Mundo Uruguayo

CORREOS del URUGUAY
Impresos de Interés General
DECRETO DEL P. EJEC. DE ENERO 1951
PERMISO N.° 94

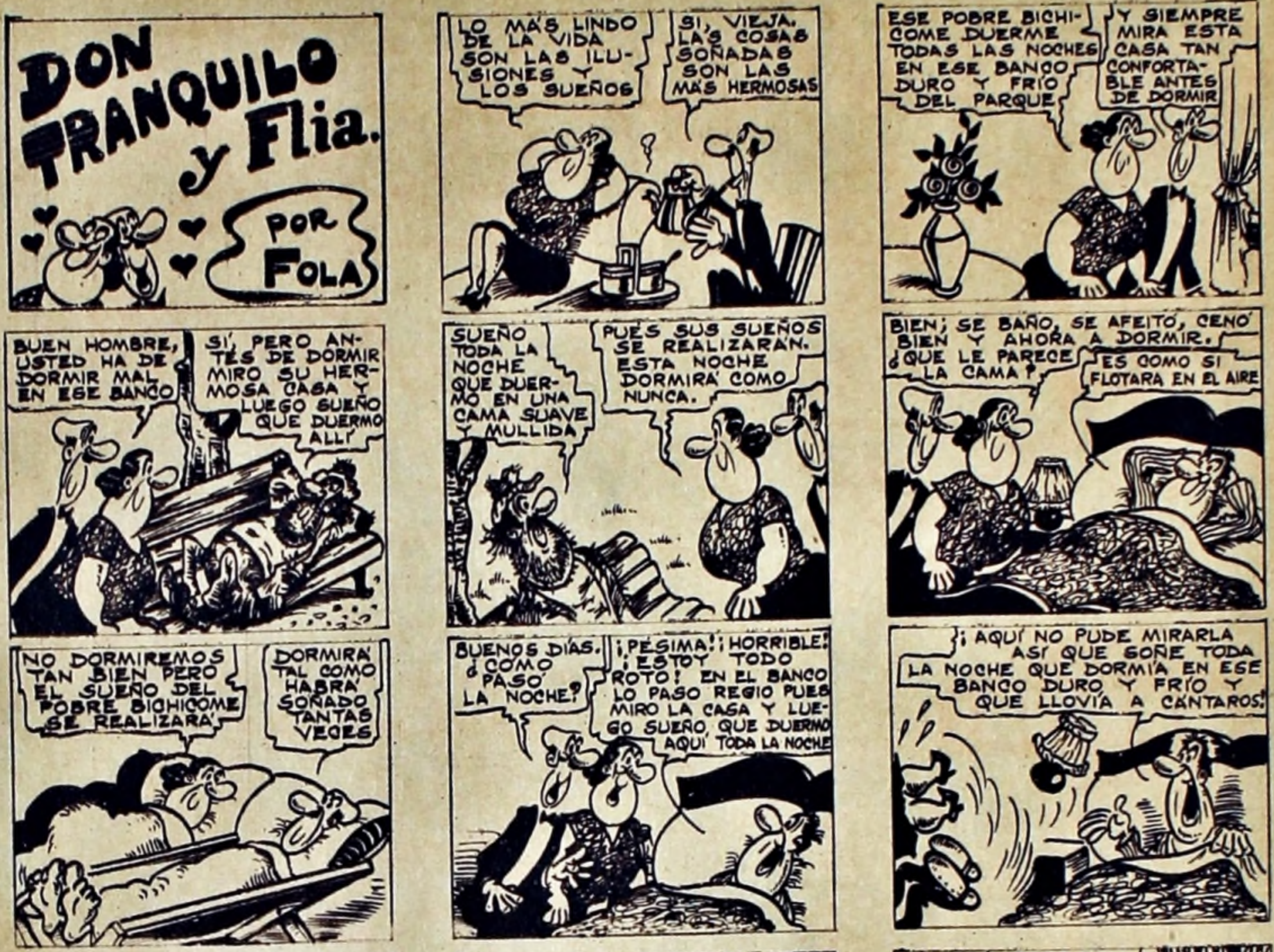
30 cts. el EJEMPLAR EN TODO EL PAIS

En este número



ROSALIND RUSSELL, une a su sugestiva belleza, un talento expresivo singular.

JUNIO 14 DE 1956


DON TRANQUILO y Flia.
POR FOLA
LO MÁS LINDO DE LA VIDA SON LAS ILUSIONES Y LOS SUEÑOS
SÍ, VIEJA. LAS COSAS SOÑADAS SON LAS MÁS HERMOSAS
ESE POBRE BICHICOME DUERME TODAS LAS NOCHES EN ESE BANCO DURO Y FRÍO DEL PARQUE
Y SIEMPRE MIRA ESTA CASA TAN CONFORTABLE ANTES DE DORMIR
BUEN HOMBRE, USTED HA DE DORMIR MAL EN ESE BANCO
SÍ, PERO ANTES DE DORMIR MIRO SU HERMOSA CASA Y LUEGO SUEÑO QUE DUERMO ALLÍ
SUEÑO TODA LA NOCHE QUE DUERMO EN UNA CAMA SUAVE Y MULLIDA
PUES SUS SUEÑOS SE REALIZARÁN. ESTA NOCHE DORMIRÁ COMO NUNCA.
BIEN; SE BAÑÓ, SE AFEITÓ, CENÓ BIEN Y AHORA A DORMIR. ¿QUÉ LE PARECE LA CAMA?
ES COMO SI FLOTARA EN EL AIRE
NO DORMIREMOS TAN BIEN PERO EL SUEÑO DEL POBRE BICHICOME SE REALIZARÁ
DORMIRÁ TAL COMO HABRÁ SOÑADO TANTAS VECES
BUENOS DÍAS. ¿CÓMO PASÓ LA NOCHE?
¡PÉSIMA! ¡HORRIBLE! ¡ESTOY TODO ROTO! EN EL BANCO LO PASO REGIO PUES MIRO LA CASA Y LUEGO SUEÑO QUE DUERMO AQUÍ TODA LA NOCHE
¡AQUÍ NO PUDE MIRARLA ASÍ QUE SOÑÉ TODA LA NOCHE QUE DORMÍA EN ESE BANCO DURO Y FRÍO Y QUE LLOVÍA A CÁNTAROS!


CIENGRAMOS y Viola
POR FOLA
ESTA FLOR ME ENCANTA. ME GUSTARÍA TENER TODA MI CASA ADORNADA CON FLORES COMO ÉSTA
¿SÍ, EH?
SÍ, SERÍA PRECIOSA. ¡MILES Y MILES DE FLORES, TODAS COMO ESA QUE VIMOS!
LA CASA SERÍA UNA ESPECIE DE JARDÍN
AVENA PURITAS
ME PARECE QUE CIENGRAMOS ME QUIERE DAR UNA SORPRESA. PARA ADORNAR TODA MI CASA TENDRÁ QUE COMPRAR LA FLORERÍA
SOPAS PURITAS
¡OH, COMPRÓ UNA SOLA SEMILLA! ¡QUÉ RARO! VA A PRECISAR UNA TONELADA DE FLORES
RIEGA LA FLOR TODOS LOS DÍAS Y LA CUIDA MUCHÍSIMO. ¡ES EXACTAMENTE IGUAL A LA DEL CUADRO!
COPOS PURITAS
AHORA QUE NO ESTOY, LLEVA LA FLOR A MI CASA. ¿CÓMO VA A ADORNAR TODA MI CASA CON UNA SOLA FLOR? ESPERARÉ UN RATO Y LUEGO ENTRARÉ
¡HOLA, VIOLA! FALTA ESTE PEDAZO DE PARED, LA COCINA Y EL CUARTO DE BAÑO. ¿TE GUSTA?



El secreto de MARTINI.

Ese "sabor secreto"... ese "más cuerpo" que caracterizan al Vermouth MARTINI... son el producto de 135 años al servicio de los paladares exigentes, en todo el mundo!

MARTINI

La Gran Marca Mundial

Participe del "secreto" de MARTINI en sus cuatro tipos tradicionales



IMPERIO LTDA.



Aspecto que presentaba el salón de la Embajada argentina, cuando la conferencia que pronunciara el escritor argentino Dn. Pablo Rojas Paz.

INTELECTUALES ARGENTINOS EN MONTEVIDEO



Público de plateas, en el colmado Salón de Actos de la Universidad, cuando la disertación de Jorge Luis Borges.

JORGE Luis Borges, director de la Biblioteca Nacional de Buenos Aires y Pablo Rojas Paz, profesor, periodista y ensayista, han estado varios días en Montevideo. Sirvió la presencia de ambos intelectuales, de gran vigencia en nuestros círculos culturales, para manifestar el hondo afecto que se les profesa y demostrarles el respeto que de este lado del río ha conseguido su copiosa y valiosa obra. Hemos tenido oportunidad de conversar con ambos escritores y en las notas gráficas que insertamos se muestra el interés que en el público montevideano despertaron las disertaciones que pronunciaron.



(IZQ. a DER.): Nuestro Director, Julio Caporale Scelta, Hugo Rocha, de "El Día", Jorge Luis Borges y Alfredo Mario Ferreiro, conversando de temas rioplatenses.



Sector de asistentes a la conferencia que Pablo Rojas Paz dictó en el Salón de Actos de la Asociación Uruguaya de Escritores (AUDE). A la derecha ,el conferenciante.



EL 25 DE MAYO EN WASHINGTON. — En la recepción que ofreció la Embajada de la República Argentina en la capital norteamericana, nuestro Encargado de Negocios, a. i., en dicha ciudad, Dn. Wáshington P. Bermúdez, presenta sus saludos por tan señalada fecha americana al Embajador de aquel país, doctor Adolfo A. Vicchi (der.).



El señor Roberto Milburn, de la firma Alvaro Milburn, en el momento de su partida por avión a los Estados Unidos para asistir a la Convención Internacional de W.A. Sheaffer's Pen Company, que tendrá lugar este mes en Fort Madison, Iowa.

MUNDO URUGUAYO

JUAN CARLOS GOMEZ 1372 - MONTEVIDEO - TELS: 8 00 04 y 8 17 00

Director:
JULIO CAPORALE SCELTA

AÑO XXXVIII. — Nº 1938 MONTEVIDEO, 14 DE JUNIO DE 1956

TEMAS DE NUESTRA ESCUELA

NUESTRA enseñanza primaria tiene en su gratuidad esencial, y en otros signos de la ayuda escolar a los alumnos de las clases más modestas, exponentes sociales de que nos enorgullecemos a justo título. La organización oficial no sólo proporciona todos los elementos de la tarea lectiva, sino que agrega, en los casos de necesidad, útiles y vestimentas que facilitan y resuelven el problema de la asistencia de miles de niños. Y las comisiones de fomento escolar —generosas instituciones imprescindibles— aportan, con fecunda labor, un apoyo invalorable para hacer más gozosa y proficua la vida en el aula primaria. Todo esto es función de una vigencia democrática que trata de resolver las desigualdades sociales en esa época tan sensible de la niñez, con austera discreción y noble propósito. Es por ello que corresponde al personal enseñante evitar a los alumnos modestos y a sus padres todo esfuerzo económico que desmedre el fundamental sentido de la enseñanza sin costo. Cuando, por ejemplo, se exige, en los trabajos de clase, y por un prurito de perfección y de lujo, elementos costosos de presentación, como ocurre a menudo, se coloca en dificultades a la gente modesta, cuyos hijos no desean aparecer disminuidos ante los más pudientes. Cuando se realizan movimientos de cooperación económica por cualquier motivo —homenajes, regalos, demostraciones— hay que pensar que para muchas familias humildes que no quieren desmerecer es un verdadero sacrificio "salvar la cara", y no dejar en mala posición a sus hijos. Sin pensar en generalizaciones, no es menos cierto que esto ocurre, y que con ello se afectan principios invalorables de igualdad, que nuestra legislación ha querido salvar cuidadosamente en la escuela. Aun iremos más lejos. Como un símbolo y una defensa de esa igualdad, en el aspecto físico, nuestros escolares usan obligatoriamente el delantal blanco. ¿Se ha pensado en el trabajo y el sacrificio que representa para muchas madres de las clases necesitadas, y con varios hijos, el cuidado de enviar con aspecto impoluto, con su delantal limpio y almidonado, a los niños, cuyo descuido por la ropa es natural, y renovar día tras día la preocupación del albo uniforme, tan fácil de manchar? Sin contar con el argumento de la igualdad, puede argüirse que la escuela se embellece con esa clara uniformidad infantil. Pero ¿no podría pensarse en el uso de delantales de otros colores más sufridos, que no cambiaran en nada el principio, y que tampoco habría de afectar en mucho el aspecto? Seguramente todas las madres de hogares modestos que se afanan para que sus hijos estén a la altura de todos, en cada detalle de la vida escolar, verían el cambio con un explicable alivio.

Y es que estos elementos aparentemente accesorios de las grandes actividades colectivas constituyen factores de comodidad y ventajas generales a los que debe prestarse una atención constante.



Con motivo de celebrarse el "Día de la Libertad de Prensa" se realizó en el Círculo de la Prensa un acto de reafirmación de los altos principios que inspiran la institución de la fecha. Hicieron uso de la palabra el Pte. del Círculo, Sr. Manuel Magariños, el secretario del Círculo de la Prensa de Buenos Aires, Sr. Luis Vendito, y el Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social, Prof. Clemente Ruggia.



MUNDO URUGUAYO aplaude:

AL Dr. LUIS MATTIAUDA, gestor y propulsor de la Comisión Honoraria de Lucha contra la Tuberculosis, por su actitud al exhortar a sus compañeros del instituto, después de serle aceptada su renuncia, para que continúen en los cargos, manteniendo con su presencia, la línea prestigiosa de actividad que ha dado a la corporación tan honroso renombre en todos los círculos sociales del país. Por el mismo hecho de que el Dr. Mattiauda está en el origen y en el desenvolvimiento de la magna obra, se justifica el noble deseo de que aquélla tenga el mismo espíritu y la misma trascendencia popular que le crearon una característica inconfundible hasta hoy, pero ello no impide reconocer el rasgo de superación moral y de sentimiento altruísta que anima al destacado ciudadano que al dejar el sitio desde el cual cumplió tan fecunda tarea, quiere que los que se identificaron tan felizmente con ella sean sus sostenes y continuadores. Esto de pensar en el bien colectivo, sobreponiéndose a pasiones circunstanciales que podrían ser explicables, no es tan común como para que no lo señalemos con un signo de estima cordial.

♦

A LAS COMISIONES DE COLABORACION POLICIAL, que acaban de organizar un acto cívico en el Ateneo, destinado a propiciar un movimiento en favor del aumento de plazas y mejora de sueldos de los funcionarios. Ya que éstos no pueden, por disposiciones expresas, manifestar sus aspiraciones en tal sentido, las Comisiones de Colaboración han tomado para sí la tarea de hacerlas llegar hasta los poderes públicos. En lo que se refiere al aumento de plazas, la justicia de esta campaña puede fundarse sencillamente en el hecho de que —hay motivos para asombrarse— Montevideo tiene actualmente el mismo número de funcionarios que tenía cuando la población no pasaba de 500 mil habitantes. ¿Puede cumplirse pues con eficacia la función policial en estas condiciones? La pregunta se contesta sola. Además es necesario darle a los empleados del instituto la tranquilidad económica de que hoy no pueden disfrutar por los bajos sueldos que ganan. Ella incidirá ciertamente en la mejora de los servicios, en la intensificación de los esfuerzos de todos por una mejora de la actividad vigilante, lo que, al fin, será una positiva ventaja para la seguridad de toda la población.

LA EDAD del CRECIMIENTO

por ALFREDO MARIO FERREIRO



MONTEVIDEO DE AQUEL TIEMPO. — Cuando el Salvo, el Jockey Club, el Teatro Zabala y... pare de contar, constituían sus alardes de rascacielismo.



LOS VIEJOS CONVENTILLOS. — Con sus patios y su empavesado de ropa tendida. Con sus piletas, su sabor a letra de tango a través de las chiquilinas de trenzas y pollera cortona...

EL montevideano de hoy, el que tiene años que van desde los 25 a los 35, no podrá nunca imaginar el Montevideo que los que ya andan por los cincuenta y tantos o doblando el cabo de los sesenta, contemplaron. Aquel Montevideo chato, con casas de dos o, a lo sumo, tres pisos, dispuestas a lo largo de las calles principales. Casas casi todas iguales, dos balcones a un lado, uno a otro. La entrada con escalerita de seis o siete escalones, y en el rellano, dos puertas. A la izquierda y a la derecha del zaguán. La de la sala y la del escritorio. El escritorio comunicaba por dentro con el primer patio y la puerta interior de la sala desembocaba, ya, de golpe, en el primer dormitorio. Que era generalmente, el de los jefes de la familia. Las casas eran grandes. Los conventillos, inmensos, inacabables, capaces de extraviar a un experto en laberintos. Llenos de escaleritas, como los barcos, con plantas de malvones y negros que entrecruzaban las grandes baldosas de piedra de los patios, como alfiles en juego. Las casas tenían balcones, al que se asomaban las señoritas que las poblaban. Las señoritas se vestían para asomarse al balcón, ya que cuando no estaban prontas para tal aparición, pasábanse la mayor parte del día detrás de las celosías, que tenían unas persianitas movibles como párpados, que se acomodaban a la dirección de la explorante mirada por todos los vericuetos de la cuadra. Cuando alguien montaba guardia y era de la simpatía de las señoritas, la mirilla se movía como un párpado en trance de protección del ojo. Con una gran presteza en que se conjugaban la picardía con la complicidad. Los días eran lentos. No transcurrían las veinticuatro horas en tropel, como ocurre ahora. Los días tenían mañana, hora de almorzar y tarde. La noche era más breve y casi no se usaba. Solamente la frecuentaban los habituados al café, billaristas, parranderos y padres de familia en trance de visita obligada.

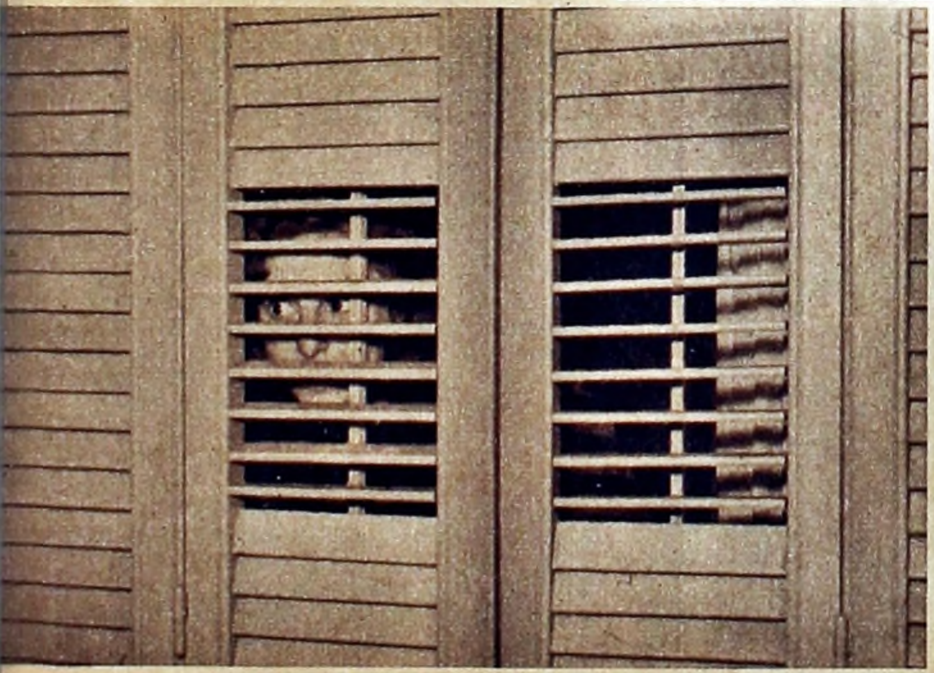
También por la noche Montevideo cumplía con los muertos. Había dilatados velatorios, anunciados por el encresponamiento de la vivienda entera, desde la cruz en tul sobre la puerta, hasta los alfombrados y las colgaduras en negro y oro de los aposentos. Las viudas y

las hijas del finado se enlutaban de una manera total. Se blindaban toda la figura de chalones y tules negros. Y se sumergían en aquellos envases durante un tiempo prudencial — que era rigurosamente fiscalizado por las relaciones —, y tras ese período de negrura absoluta, sobrevenía el medio luto, que era el negro salpicado de algún detalle en blanco. Al cabo de esos dos o tres años, volvía a morirse otro deudo. Y volvían las colgaduras, los lutos pesados, agobiantes en verano, que atacaban con sus tules mal cernidos la visión de la desdichada que andaba bajo aquella escafandra de género. Los velatorios eran exclusivamente nocturnos y se hacían con velas. Las carrozas fúnebres eran tiradas por caballos. Las había de dos, de cuatro y de seis. Cuando los caballos eran ocho, la importancia del finado era incalculable, tanto como su fortuna...

LOS PRIMEROS ENSAYOS —

El palacio Zabala, era un teatro, el "Teatro Zabala", donde está hoy el Palacio Brasil — avenida del 18 de Julio a la altura de Julio Herrera y Obes —, fue el primer ensayo de edificio elevado .Las gentes iban a ver a los albañiles en los andamios que se les antojaban puestos por la senda de las nubes. Ese teatro dio a Montevideo la sensación de que empezaba a crecer. De inmediato, apareció el Jockey Club, más alto aún; después, el edificio de la esquina norte de 18 y la Plaza Independencia y, casi en seguida, el Salvo. El Salvo dejó de cama a la admiración ciudadana. La torre se iba hasta el cielo. Hubo quienes — un inmenso poeta entre ellos —, no pasaban por allí cerca, porque tenían la certeza de que todo se vendría abajo en cualquier momento, sepultando toda la barriada bajo los escombros... El Salvo conmovió hasta la literatura.

Mi querido amigo Juvenal Ortiz Saralegui y nosotros fuimos los que más le ametrallamos desde los libros y los periódicos. Ahora Ortiz dice abominar de su "Palacio Salvo", que conservamos en nuestra biblio-



LOS OJOS EN LA CALLE. — Los ojos se evadían por las mirillas móviles de las celosías de los antiguos balcones. Vean ustedes qué ansias de mirar tienen los de esta linda montevideana.



LA DIAGONAL. — Así se abrió, en la entraña misma de la ciudad, la diagonal, con perspectiva de cuerda floja, que conectó la Aguada, populosa y fabril, con el centro, vertiginoso y febril. (Esq. de Galicia y futura Agraciada).

teca como testimonio de que en este país los poetas, cuando niños, seguían jugando con la poesía, como una rayuela más.

LA ACTUALIDAD TREPIDANTE —

Todo esto sería por los aledaños de aquel 1930 lleno de centenarios y desfiles, con jaquets y fracs callejeros, con tropeles de diplomáticos llenos de condecoraciones más o menos legítimas. Días de julio en que pasaban fumando en la humedad de la mañana neblinosa los caballos de los Blandengues. Y en que nosotros, rodeados de periodistas y escritores argentinos, mirábamos desde los balcones del Hotel La Alhambra, (llamado "Lanata" por aquellos días) los impo-





AGUA DEL SIGLO XIX. — *Estamos seguros de que todavía podríamos beber agua del siglo de nuestros abuelos, conservada dentro de este extraño artefacto llamado "aljibe".*



LO CLASICO DE FIN DE SIGLO. — *Las persianas de tablitas, que se subían y bajaban con cuerditas, eran insust.tuibles en lo que anduvo el tiempo desde 1890 hasta 1915, más o menos.*

LAS CLASICAS VENTANAS. — *Las de rejas, las que ya hablaban de su defensa y de quienes tras ellas refugiábanse, eran corrientes en aquellos tiempos del primer centenario.*



nentes desfiles y el ondear de los estandartes patrios que adornaban como a un patio en fiesta la superficie de esta plaza Constitución, a la que hemos faltado nada más que los días en que estuvimos enfermos o de viaje.

Ahora Montevideo está enorme. Llena de ruidos, de tránsito, de extranjeros, de gentes apresuradas, de vehículos, de calles sin barrer, de edif.cios altos de todo tamaño, de teléfonos que se obstinan en incomunicarnos, etc. Es decir, Montevideo ha llegado a la lozanía de su estirón de ciudad. Y desde este preparativo de su avance, como en una plataforma conseguida a costa de un gran empeño y de un gran sacrificio, pegará ahora su gran salto de futuro, hacia la inmensa ciudad que será dentro de treinta años. En que otro cronista hablará de esta de ahora, chata y baldía. Porque la vida no es otra cosa que ver volver, como en las calesitas. . .

(Izquierda):
LAS VIEJAS CASAS. — *Las casas de zaguán, patios unidos por corredor y comedor al medio. . . Las antiguas casas, que ahora han huido del centro y andan, ya perseguidas, por la Unión.*

DE DONDE VIENE Y ADONDE VA LA NOVELA POLICIAL

M. PARINAUD. — ¿Existe para Ud. autor, una diferencia notable en el género de la novela policial de hoy en día con relación a la de ante-guerra?

M. VERY. — Es necesario que haga una confesión: primeramente, no escribo más novelas policiales y no encuentro en las que se publican actualmente, lo que me agradaba antes. Me gustaba encontrar en las novelas policiales algo que se parecía tal vez a una manera de religiosidad. Lo que más me atraía era el famoso problema del local cerrado que se ha estudiado en todos los sentidos y con todas las situaciones posibles. De esas novelas se desprende generalmente esto: el policía era un personaje casi infalible, como por ejemplo Sherlock Holmes o Arsene Lupin, en otro género de ideas. El bandido poseía una especie de ubicación, de invisibilidad, con la que sueña la humanidad desde sus orígenes y el mismo policía tenía verdaderas facultades de adivinación; eran para mí dos superhombres. Se puede además añadir a aquella lista a Fantomas, Judex, Sherlockes Holmes. En suma, a mi modo de ver, era la lucha del principio del bien contra el mal. Ahora, la novela policial se ha hecho realista, con estudios sicológicos que yo prefiero en la novela corta. Creo que soy uno de los que han ensayado —creo poder afirmarlo— elevar la novela policial en un plano literario, pero me convencí que fabricaba obras que no eran verdaderas novelas, y tampoco novelas policiales, por una razón evidente y hasta infantil. En efecto, la primera pregunta, en esas novelas era: "¿Quién ha matado?". Esto quería decir que el autor de la novela no podía dar ninguna indicación verdaderamente valedera sobre la sicología del personaje principal: el criminal no podía exponer ni sus móviles, ni la manera con que había procedido, ni sus reacciones antes del crimen, durante el crimen, ni aún después, de manera que, por difinición, la propia noción de la novela, el propio sentido de la palabra estaba falseada, me parece. Es un razonamiento simple, pero que me parece sólido.

M. BOILEAU. — Estoy de acuerdo con Very. También creo que la novela policial tal como se la concebía antiguamente está prescrita, pasada; la novela policial en su forma tradicional, es decir el crimen, la investigación y la solución del problema, fórmula sobre la que ha vivido durante sesenta años y aún más, —ya que las primeras datan desde 1890 cuyo clasicismo se mantuvo hasta 1939— algunas tentativas para liberarse en los años que precedieron a la guerra, especialmente las de Pierre Very, las de Simenon y las de Jacques Decrest.

Obedecía entonces a un determinismo riguroso, la novela no era en realidad, más que un mecanismo y los personajes, rodajes; sus más pequeños gestos, sus menores propósitos, estaban dirigidos por el autor antes mismo de que la novela hubiera comenzado. Los personajes eran simples marionetas.

La novela policial ha alcanzado un auge extraordinario en el mundo. Y sus antecedentes, su realidad actual y su perspectiva fueron analizados en una mesa redonda que acaba de trasmitirse por radio en París, y en la que intervinieron, bajo la dirección de Andre Parinaud, tres autores de novelas policiales, Boileau, Very y Endrebe, un editor especializado, Maurice Renaud, y un psicólogo, Michel Pobers. — El semanario "Arts" ha publicado la interesante versión, que traducimos.

M. PERINAUD. — ¿Cuál es el origen, la causa, del nacimiento de la novela policial como nuevo género literario?

M. ENDREBE. — Se le hace remontar a Edgar Poe, pero puede alcanzar hasta el origen de la humanidad, a la Biblia, al génesis, hasta el asesinato de Abel por Caín. Era Dios Padre, que hacía de detective!

Por otra parte, no creo que la evolución se haya operado por causas muy características. Se pasó de la novela de capa y espada, a la policial, insensiblemente. Fue Gaboriau el que operó la verdadera transición, pero si se compara la novela de entonces con la de hoy en día, las distinciones de arte también son considerables. Actualmente, se dice que en una novela policial, nada debe ser gratuito, todos los elementos que entran en su composición deben tratar de llegar a la solución, mientras que con Gamoriau, los trozos de bravura, aparte de la intriga propiamente dicha, abundan. A menudo, este mismo autor, comienza con el fin de la historia y Conan Doyle, que tenía una gran admiración por Gaboriau adoptó desgraciadamente esta técnica en numerosas novelas —como ser "Un estudio en rojo" y "El Signo de los cuatro".



M. BOILEAU. — Pero Sherlock Holmes sentía el más grande desprecio por M. Lecoq!

M. ENDREBE. — Si pero he tenido ocasión de leer cartas de Conan Doyle donde proclama su admiración por la técnica de Gaboriau, lo que me asombró no poco!

M. PARINAUD. — ¿Cómo podríamos esbozar una historia de la novela policial partiendo de M. Lecoq?

M. ENDREBE. — Y bien, está M. Dupin, M. Lecoq, Sherlock Holmes y en seguida, esto se divide: está Philovance, Trent de Bentley y luego Hercule Poireau.

M. RENAUD. — Creo que sería útil para esbozar una historia de la novela policial, clasificar los héroes, en intuitivos y lógicos. Es evidente, por ejemplo, que el caballero Dupin es un lógico, lo mismo Sherlock Holmes.

M. ENDREBE. — Por el contrario, Maigret es un intuitivo.

M. RENAUD. — Sí, y tengo una opinión muy firme sobre Simeon de que sus novelas no son novelas policiales. El es el primero en decirlo. El padre de todos los intuitivos es Chesterton.

M. VERY. — Me pregunto si el padre de todos no es el hermano de Sherlock Holmes, el enorme Maicrof, que no se desplazaba jamás y que le daba la solución sin moverse de su sillón.

M. PARINAUD. — ¿Y cómo clasifica Ud. a Arsenio Lupín y a Fantomas? Será necesario hacer una tercera categoría!

M. VERY. — Entre los superhombres!

M. RENAUD. — ¡También están los científicos, que habíamos olvidado!

M. ENDREBE. — ¡Son los más aburridos, por otra parte!

M. PARINAUD. — Vemos aparecer entonces, cuatro categorías.

M. RENAUD. — Yo daría una quinta: los realistas, digamos el policial moderno que le gusta beber whisky y violar a las jóvenes.

LOS TEMAS - CLAVES DE LA NOVELA POLICIAL

M. POBERS. — Sería igualmente interesante ensayar una clasificación según el tema policial. Porque hay un cierto número de temas-llaves que se remontan muy lejos en la historia, así como el tema de la fuga del criminal y su persecución, sueño de angustia, tema esencial que se encuentra en todas las novelas de folklores co-

(Continúa en la Pág. 22).

EL MUNDO FRENTE al TRAFICO de la MUERTE

por MARIO JINCHUK (*Especial para MUNDO URUGUAYO, desde Ginebra*)



El empleo de los estupefacientes data de épocas muy remotas. Vista de la capital incaica Machu Pichu que fue en el pasado el principal centro de producción y distribución de la coca.



Cigarrillos de marihuana decomisados en los Estados Unidos.

INTRODUCCION

De 2.000 toneladas de opio que se recolectan anualmente apenas 500 corresponden al consumo legal y el resto, es decir las tres cuartas partes de la producción mundial, alimenta al mercado clandestino. Innumerables traficantes (desde los mafiosos del bajo fondo hasta los más distinguidos banqueros y diplomáticos) forman una de las empresas criminales más lucrativas y mejor organizadas que existen en el mundo.

El tráfico es enorme y da lugar a beneficios fabulosos, tal como lo prueban estas significativas cifras: un kilo de opio se vende al detalle en China a 35 pesos; en Francia entre 1.000 y 1.500 pesos; y en Egipto a 5.000 pesos.

LA COMISION DE ESTUPEFACIENTES DE LA O.N.U.

Hasta hace poco no había existido jamás un detallado contralor internacional del cultivo de la adormidera ni de su prohibición para usos no medicinales, al igual que el de la fabricación de estupefacientes sintéticos con fines curativos. Múltiples eran las dificultades que tenían los Estados para poder vigilar su producción agrícola, hacer frente a antiguas tradiciones, combatir el contrabando, etc., etc.

Con tal motivo la O.N.U. creó una Comisión que coordina todos los esfuerzos tendientes a controlar y eliminar ese terrible flagelo que azota a la Humanidad. Fue así como bajo sus auspicios se dio un importan-

te paso en el año 1953, mediante la firma de un Protocolo internacional. En éste se establece que cada país debe realizar rígidos controles en sus cultivos, creando a su vez un monopolio nacional que compre a los agricultores el total de la producción y que se encargue de su comercialización. También se especificaba el número de países autorizados para producir legalmente el opio para la exportación, siendo ellos: Bulgaria, Grecia, India, Irán, Turquía, U.R.S.S. y Yugoeslavia. Ese protocolo entrará en vigor cuando haya sido ratificado por 25 países. Hasta ahora lo ha sido sólo por 15, entre los cuales se hallan importantes fabricantes de drogas manufacturadas (Estados Unidos, Francia y Japón) y uno de los más grandes productores de materia prima (India).

EL TRAFICO ILICITO

En estos días se ha vuelto a reunir en Ginebra la Comisión de Estupefacientes de la O.N.U., que se ha encargado de examinar especialmente la situación resultante del contrabando de narcóticos durante el año 1955 y de estudiar las medidas necesarias para reprimirlo. En el transcurso de ese año se han obtenido importantes informes de las capturas logradas por la policía y los servicios aduaneros de diferentes países. Asimismo, la Secretaría permanente de dicho organismo recibe en forma periódica una detallada información de la labor que a tal efecto realiza la Comisión Internacional de la Policía Criminal (INTERPOL).

He aquí algunos interesantes datos acerca de las características esenciales de dicho tráfico, según los diferentes tipos de narcóticos.

Opio y derivados. — El opio y sus derivados, especialmente la morfina y la diacetilmorfina (heroína) siguen siendo los principales estupefacientes capturados, tanto en el mercado clandestino interior como en el internacional. Cada vez más existe la tendencia, por parte de los traficantes, de transformar al opio en sus derivados, cerca de las regiones cultivadoras.

Al igual que en los años precedentes, el Extremo Oriente es la zona que registra el tráfico ilícito de opio más intenso (alrededor de 48.000 kilos anuales).

Los países originarios del opio decomisado son Birmania, India, Irán, Tailandia y China, desde donde se lo traslada hacia Singapur, Malasia y Hong Kong. Esta última ciudad es el centro internacional más importante del contrabando de estupefacientes.

También se sabe que existe un tráfico muy grande en los países del Cercano y Medio Oriente, que proviene especialmente de las siguientes fuentes de producción: Irán, Líbano y Turquía.

Algo similar sucede a lo largo de la frontera entre México y los Estados Unidos, aunque en menor escala.

En general se aprecia cierta disminución en el volumen de los decomisos del opio preparado (listo para fumarse) durante estos últimos tiempos.

✦

En cuanto a la morfina y diacetilmorfina, se ha podido notar un significativo aumento en las capturas efectuadas, con relación a las de 1954.

Un tráfico muy apreciable de morfina en bruto es el que proviene de fábricas clandestinas situadas en el norte de Tailandia y que es dirigido hacia Bangkok, Singapur y otros lugares. Por otra parte se ha descubierto en Hong Kong un importante centro de fabricación clandestina de esos productos, especialmente de heroína que pesa apenas un décimo del opio proveniente y que por lo tanto resulta más fácil de contrabandear.

Asimismo, se indica que los estupefacientes son trasladados desde la China Continental, pasando por Hong Kong y Macao, en dirección a la isla de Formosa y Japón. Así se da el caso paradójico de que la China comunista constituye una de las principales fuentes proveedoras de la diacetilmorfina destinada a los Estados Unidos, siendo la China nacionalista uno de los más importantes países de tránsito.

En el Extremo Oriente las aeronaves comienzan a desempeñar un importante papel en ese tráfico ilícito, aunque la cantidad que transportan constituye apenas una débil fracción del volumen total de los narcóticos de contrabando.

Los Estados Unidos continúan siendo el país preferido por la mayoría de las bandas de traficantes que se hallan sólidamente organizadas, estimándose que las cantidades de diacetilmorfina capturadas en ese país son superiores a las de los cinco años precedentes.

Cocaína. — Los decomisos de cocaína han sido muy pocos y se trata generalmente de estupefacientes desviados del mercado lícito. De cualquier manera, se señala la existencia de un tráfico de narcóticos provenientes de Bolivia y dirigido hacia los Estados Unidos.

"Pero el más pintoresco de los contrabandos era el que se realizaba por medio de los camellos, en la época cuando el opio seguía aún la ruta de las caravanas"...







Indio del Altiplano preparando una droga a base de calcio y hojas de coca.

Un campesino fumando opio en el Irán, país en donde la toxicomanía había adquirido caracteres gravísimos.

En Bolivia se consumen veinte toneladas de hojas de coca por año y al igual que para Colombia y Perú dicho vicio les crea un serio problema nacional, ya que el indígena consagra para ello una cuarta parte de sus

Plantaciones de coca en la región andina.



recursos.

Cannabis. — En este caso resulta posible hacerse una imagen más precisa de la situación, merced al creciente interés que demuestran los gobiernos por combatir esta clase de toxicomanía y por las informaciones más completas que éstos han presentado.

Ahora resulta evidente que los consumidores de la cannabis, al igual que los del opio, se cuentan por millones en la Tierra y que de todos los estupefacientes empleados por los toxicómanos ése es el de mayor difusión.

En general se trata más bien de una producción y consumición locales que se realizan en las formas menos concentradas de estupefacientes (hojas y sumidades floridas secas que según el país portan los nombres de marihuana, maconha, bhang, ganja o taima). Tal es el caso que se aprecia en ciertas regiones de Asia, África, Centro y Sud América. Así tenemos por ejemplo al Brasil en donde se consume la maconha, pero en tan pequeña cantidad que no constituye un serio motivo de preocupación para las autoriddes sanitarias que mediante una intensa campaña han ido eliminando lentamente ese hábito.

Casi siempre el tráfico ilícito internacional de esas drogas se realiza entre los países limítrofes y se halla muy poco organizado. Sin embargo, muchas veces sucede que la cannabis es introducida clandestinamente por los marinos de los navíos mercantes.

En cuanto a Europa, los informes de estos últimos años señalan un aumento cada vez más frecuente de dicho tráfico que se lleva a cabo por intermedio de los inmigrantes o residentes temporarios, siendo por lo tanto de poco monto y de muy relativa importancia ese problema ahí.

El árbol de la cannabis, de cuyas hojas se extrae la marihuana.



Dentro del panorama general, que por lo expuesto parecería ser bastante halagador, tenemos que tener en cuenta las siguientes importantes excepciones:

a) El problema internacional más grave es el que se plantea en el Cercano y Medio Oriente con el tráfico del haxix, forma concentrada de la cannabis. Ese contrabando se hace tradicionalmente por vía terrestre, siendo el Líbano y Siria los países de origen, mientras que Jordania constituye la ruta de tránsito que conduce al principal mercado que es Egipto. En este país las estadísticas señalan la existencia de 400.000 toxicómanos de haxix y 100.000 de opio, lo cual es una cifra extremadamente alta.

b) En segundo lugar podemos citar el tráfico de la charas, otra forma concentrada de la cannabis que existe en la península indopakistana, pero que parece experimentar una tendencia a disminuir.

c) Finalmente debemos considerar el contrabando, tanto marítimo como terrestre, que penetra en los Estados Unidos y que adquiere un gran auge en dicho país. La entrada clandestina de esos productos incrementa en virtud de que la marihuana sirve en ciertos casos de introducción a la diacetilmorfine.

Estupefacientes sintéticos. — Con excepción del Japón, los decomisos de estupefacientes sintéticos en el mercado ilícito han sido poco numerosos y en proporciones muy pequeñas. Parece que en ese país, al igual que en el año precedente, las ampollas de aminobuteno (capturadas en elevado número) habían sido fabricadas en gran cantidad. Eso se había llevado a cabo antes de la entrada en vigor del decreto de marzo de 1954, sobre la fiscalización de este estupefaciente.



Aquí vemos a personal especializado turco revisando minuciosamente las partidas de opio, que en este caso son legalmente exportadas bajo contralor gubernamental.

Se supone que esta medida evitará y contribuirá a rebajar la grave situación que resulta del hecho de contar ese país con 1.500.000 toxicómanos.

LOS METODOS CONTRABANDISTICOS

Son infinitas las formas diferentes en que se efectúa el tráfico clandestino de los narcóticos: algunos disimulan la droga en los tubos de pasta dentífrica, jabones, etc.; otros la transportan en valijas de doble fondo que se hallan recubiertas de un caucho especial para despistar al sondeo de los aduaneros; y en ciertos casos hay quienes esconden el

(Continúa en la pág. 56)



En esta vieja foto se ve al poeta Casal celebrando con escritores, tipógrafos y amigos, la aparición del primer número de "Alfar" en La Coruña.

CARTAS de VIAJE

por JUVENAL ORTIZ SARALEGUI



Otra foto de hace treinta y cinco años, donde está Julio J. Casal con los escritores gallegos Luis Huici, Alfonso Mosquera, Ramón Núñez Carnicer y Julio R. Yordi.

Días en GALICIA con el recuerdo de Julio J. Casal

(Especial para "MUNDO URUGUAYO")

"ERA ayer. Y hace veinticinco años. Galicia. Andaba un viento frío por las calles de la vieja ciudad cantábrica. Pero nosotros teníamos fuego en el corazón y para recorrer los caminos de la noche nos alcanzaba con la lámpara de nuestros versos. En un juego de peligrosa poesía nació «ALFAR»".

Así evocaba Julio J. Casal el nacimiento de su revista, luego de la primera experiencia de "Revista Casa América-Galicia", donde hizo el aprendizaje editorialístico.

A propósito, "Casa América-Galicia" era una "Asociación Regional Hispano-Americana", presidida por el propio Casal e integrada por los miembros del cuerpo consular radicado en la Coruña. Su sede era la misma casa del poeta: Cantón Pequeño, 23.

Treinta y cinco años después me encuentro en Galicia. Dejo la égloga de los valles, las escalonadas sierras, para acercarme al mar. Las sierras de Piedrafita esconden las aldeas, apagan los ecos de sus romerías.

La Coruña tiene para mí un estremecimiento mayor porque es la patria de "Alfar", de la misma revista que desde 1929 hasta 1954 se editara en Montevideo, como que la trajo el poeta siendo su mejor equipaje.

Ando, pues, por los lugares del poeta, caminando por la Plazuela de Santa Bárbara, donde hay un convento desde el año 1013, de monjas separadas del mundo, enclaustradas en su propio olvido.

Julio R. Yordi, escritor y académico gallego, me explica:

—Acá recitaba Casal sus versos. La Plazuela de Santa Bárbara en la noche solitaria del primer cuarto de siglo, lo envolvía con sus cintas de recogimiento. Después, el Jardín de San Carlos, con la tumba de Sir John Moore, defensor de La Coruña cuando la invasión francesa. Con placas donde se leen versos de Charles Wolfe y de Rosalía de Castro.

El mar repica por todos los costados, y en la calle de las Herrerías, la casa de la heroína María Pita. Otras cuadras más y nos enfrentamos, calle de Tabernas, 11, con la casona de la Condesa de Pardo Bazán.



En Madrid, 1923, Julio J. Casal, al centro y Rafael Barradas, de pie a la derecha.

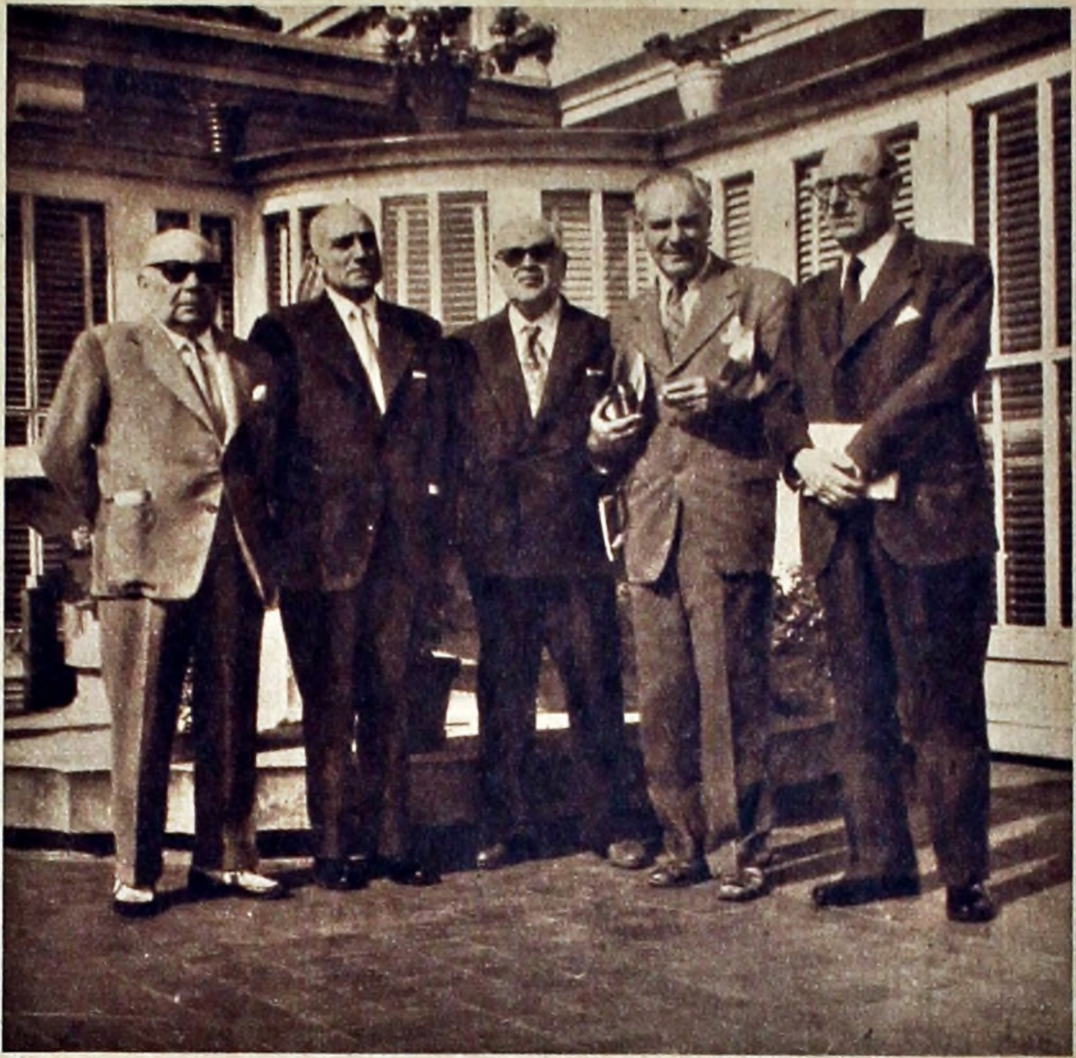
Julio R. Yordi quiere que me remonte más aún, que toque con mis ojos, la Torre de Hércules del siglo II.

Es verano y hay viento y niebla, abanicos de otoño en cada atardecer.

Los amigos de Casal se suman: ahora están conmigo don Matías González, el editor Manuel R. Moret, Pérez Barral, el poeta Miguel González Garcés. Y una imprenta: los Talleres Moret donde salió el Nº 1, y los siguientes de "Alfar", continuidad de "Revista Casa América-Galicia".

Acá el sueño, "el juego de peligrosa poesía" se volvió substancia: la revista nacida de las cajas de tipografía, del andar lento de las rotativas, del aire del taller.

"Alfar", nutríase con colaboraciones de los Machado, Unamuno, Gabriel Miró, Fernando Villalon, Emilio Prados, Vicente Aleixandre, Luis Cernuda, Manuel Altolaguirre, Pedro Salinas, Rafael Alberti, Jorge Guillén, Dámaso Alonso, Gerardo Diego, Juan Larrea, Moreno Villa, León Felipe "y ¡tantos! y bajando de su Granada envuelto en su "viento del sur" y con su maestro de la brisa, "el chopo", nos llegó también entre



El autor de esta nota, a su paso por La Coruña con el pintor compatriota Berdia, el escritor D. Julio R. Yordi y los Sres. Matías González y Moret, este último destacado impresor gallego.

los juncos y la baja tarde el más emocionado y auténtico poeta: Federico García Lorca" (J.J.C.).

El propio poeta ha citado en ese orden a los antiguos "alfareros" y nos dice después: "Cuando se habla de "Alfar" entre los pintores, Salvador Dalí, Esplandín, Bores, Francisco Miguel, Cebreiro, Abellenda, no podemos olvidar nunca el nombre de Barradas, que estará vivo, con su expresión única de creador, en nuestra fiesta de memorias".

¡Viejos Talleres de Moret, con qué unción indago vuestros últimos rincones! La rotativa es la misma y el olor a tinta de imprenta el que embriagó su júbilo.

—Acá también, salió la primera edición de "Arbol". Fue para América, una gran parte —nos explica el Sr. Moret—. Y ahora no nos queda ni un ejemplar de recuerdo.

Voy por rastros dejados hace más de un cuarto de siglo. ¡Y qué devoción por Julio recojo de estas gentes afincadas en La Coruña, tan fieles al tiempo como a la amistad que le profesaron!

Yo los convoco a todos: a los olvidados, a quienes se fueron con sus pruebas húmedas de imprenta, el ejemplar de "Alfar" debajo del brazo. A aquel círculo amigo en torno al poeta-cónsul, que acogía en su casa un día a Gabriela Mistral, otro a Amado Nervo, o a Vasseur o Alberto Lasplaces o a Francisco Luis Bernárdes. Quienes pasaban por la ciudad cantábrica encontraban en él, la mano tendida para todas las solicitudes amistosas.

Es sabido que Galicia tiene parecidos notables con la Inglaterra Occidental. Sus rías y sus nieblas, las costumbres de sus gentes, son parientas de las irlandesas. Los aires de Rosalía, como alguna otra vez tuve oportunidad de expresarlo, eran vivencias en el joven poeta, impregnado de la naturaleza celta hasta definirla tan certeramente con estas palabras: "El sueño es la perfección. En la Naturaleza hay más emoción, cuando los árboles recogen en su éxtasis, las palpitaciones de la tarde, cuando la montaña se recuesta pensativa sobre el hombro fraternal del horizonte" (J.J.C. sobre el pintor Francisco Miguel).

De ahí su constante evocación por Rosalía de Castro:

Airiños, airiños, aires.
Airiños, da miña terra;
Airiños, airiños, aires,
Airiños, levaime a ela.

El supo el embrujante ritmo de la gaita gallega:

O cantar d'o galleguiño
e cantar que nunca acaba.
Comenza con atrainanina,
acaba con trainanana.

Rosalía —como Gabriel Miró— formaban entre sus devociones. Sostiene que "Galicia ya no vive sino en la llama de su poeta".

Recorro, en la mañana solar, las playas coruñesas. Estoy con Miguel González Garcés, en una tasca humilde y solitaria. Miguel, que es joven, con ojos de niño, apenas conoció al poeta. Jugaba con sus hijos, en la vecindad del barrio. Ahora es Director de la "Casa de Cultura". Me habla de cuan-

(Continúa en la página 62)

Visiones de América: TEMUCO

Por CARMEN MULLIN DIAZ
(Dibujos de la autora)



Angelmó.



Lago Llanquihue - Volcán Osorno.

ESTAMOS en la población chilena de Temuco. Queremos ver indios araucanos. Y ya que en el centro no es fácil encontrarlos, nos dirigimos a una población que se levanta del otro lado del río Cautín, una barriada llamada Padre Las Casas, en honor del capuchino que levantó allí una misión católica.

Antes de salir en busca de los mapuches entramos al Museo Araucano, donde estuvimo largo rato mirando las valiosas piezas autóctonas coleccionadas en el transcurso de muchos años. Vimos gran cantidad de adornos indios, armas y cerámicas mapuches, y originales odres y cantimploras hechas con la ubre disecada de las vacas.

Después de visitar el museo nos dirigimos a Padre Las Casas.

El pueblito que otrora fuera misión católica, se alinea a lo largo de la ancha vía de tierra, única ruta del indio a la ciudad. Por ella, saltando en las huellas hondas como zanjas, circula gran número de carretas pequeñas y toscas, característico medio de transporte de los indios y lugareños.

Visitamos el edificio principal que fue antes la sede de la misión, destinado ahora por los mismos capuchinos a escuela industrial e imprenta. Allí hablamos largamente con un padre que nos informó sobre la vida y costumbres de los indios mapuches, y nos desanimó en nuestro propósito de visitar ese mismo día las rucas indígenas.

Las rucas son las viviendas indígenas. Constan generalmente de dos ranchos, uno cerrado y otro abierto, construídos con pajas y cañas.

Los mapuches que viven alrededor del pueblo ya están muy civilizados y comercializados, a pesar de vestir el clásico atavío araucano. Para ver rucas auténticas hay que ir a buscarlas lejos de Temuco, al medio del campo, donde los indios viven en grupos aislados trabajando sus mantas y cerámicas. Son sumamente retraídos y desconfiados con los turistas, pero con la gente que conocen son extraordinariamente ingenuos y espontáneos.

No son éstos precisamente los que se allegan a Temuco. Generalmente comercian las mercancías en sus propias rucas a los lugareños que acostumbran a visitarlos siempre.

En Las Casas los indios ambulan por la única vía, algunos dirigiendo las carretas, otros caminando con grandes cestos al brazo.



Apuntes de Temuco.

Los hombres araucanos visten como cualquiera de nuestros pobres, pero las mujeres indias llevan un atavío muy particular, sumamente interesante. Son pequeñas y menudas, de cutis cetrino y lindas facciones: ojos negros y brillantes, boca carnosa y nariz ligeramente ancha en una cara en forma de corazón, con pómulos suavemente marcados. Pena que esa belleza la conservan muy pocos años, pues tal vez por la vida que hacen envejecen rápidamente.

Llevan sobre los hombros una manta doblada en forma de chal, de color negro, cruzada a diez centímetros del borde por una ancha franja rosada, verde pálido o celeste. A veces la sujetan en el pecho con un broche o un cordón. Otras veces la dejan caer libremente a los lados, y permiten el lucimiento del adorno característico de la mujer mapuche: un gran broche de plata calado y repujado, del cual penden tres cadenas de eslabones chatos de unos quince o veinte centímetros de largo, que se unen a otra plaqueta semejante a la primera, de donde cuelgan algunas medallitas sueltas.

Estos aderezos son generalmente heredados de generaciones anteriores. Las indias no venden sus adornos. Cuando lo hacen se trata de imitaciones perfectas, y no de las joyas que han realzado la belleza de varias generaciones de mujeres araucanas. Además llevan en la cabeza, sujetando las dos bandas de negros cabellos que caen en una o dos trenzas sobre la espalda, una diadema de medallas de plata, a veces de dos hileras. Todas las indias van descalzas. Mientras las carretas pasan lentamente tiradas por los bueyes colorados y los indios y lugareños se cruzan en un ir y venir constante, mientras Las Casas brilla de colorido autóctono y el sol del mediodía enciende el azul del río Cautín, nosotras cruzamos perezosamente el puente rumbo a la ciudad.



Se fue un artista del pueblo:

Juan José Severino

SE fue la vida de Juan José Severino. Lo vimos sacar de su casa de la Avenida Larrañaga, mientras confortábamos a nuestro apretado corazón, diciéndonos: "Lo volveremos a encontrar, siempre que hasta aquí nos alleguemos". Porque ahí quedará, por siempre, su alma de artista.

Todo es de sus manos maravillosas. La puerta, por la que siempre esperó a la Amistad; la escalera, por donde subía al mirador donde soñaba y trabajaba; los grandes sillones, desde donde presidía aquellas charlas afectuosas, en las que el tema inagotable era el Teatro, que amó y sirvió como nadie; los artefactos de la luz, que alumbraron sus horas de búsqueda de la forma; la mesa, en la que compartió su pan y su vino, con todos los que se acercaban; los anaqueles, donde están sus libros, siempre en uso; los marcos de los cuadros que pintó; las "maquettes" primorosas de las innúmeras escenografías que realizó...

Son sus maderas. Que talló, como si sólo para él, hubiesen tenido un alma. Muchas veces, viéndolo trabajar, como jugando, nos acercamos a ver si realmente, aquello que manipulaba, era un trozo de ex-árbol... Parecía arcilla. Tal era la inaudita facilidad de cobrar vida, entre sus dedos.

Severino, era un enamorado y un agradecido de la vida. Ella le dio la posibilidad de ser como quiso; entonces, le devolvió esa felicidad, de mil maneras. Que tenían una común exteriorización; la de ser —siempre— un alarde de belleza.

Para "SITUAR" a Severino, habría que decir que era un tallista. Pero, su "VIOLON de Ingres", era múltiple; no le alcanzó el expresarse por la madera, y talló la piedra, con la misma facilidad; pintó telones para el teatro, y preparó los "trastos"; y armó los escenarios y estudió luminotecnia; y con los pinceles pródigos, se plantó ante el caballete, y pintó cuadros, que andan por los paneles de diversas instituciones, y —como nada alcanzaba para desfogar su inquietpd de expresión— intentó llevarla a la cerámica, y también realizó obras de valor. Sin contar lo que escribía. Perdurables —con la perdurabilidad de lo que se hace con humanidad— serán sus piezas para el teatro de niños: "Que se acaben los pobres del mundo", "Muñeca de trapo", "En el reino de Tontolintón", etc.

En estos momentos, su hijo Ariel —que sigue sus huellas— está filmando, en Venezuela, una de sus obras: "Surcos". Alcanzó a oír, en la banda sonora —que el hijo trajo premiosamente— aquéllas, sus palabras de los parlamentos. Siempre generosas; siempre reivindicadoras de los más elementales derechos humanos, y que —paradójicamente— los hombres olvidan más pronto.

Y siempre el Teatro. Desde su mocedad, estuvo en él. Fue un precursor, del movimiento del hoy llamado teatro independiente. Se dio a los llamados —por aquel entonces— Cuadros Filodramáticos. Por cualquier cine de barrio, oficiaban para la exigente Talía. Juan Severino, se repartía. Hacía de traspunte, o de apuntador; era director y actor. Ni qué decir, que era el escenógrafo; y descubría aptitudes. Alberto Candeau —el hoy cotizado artista de nuestra Comedia Nacional—, hizo sus pininos de actor junto a Severino, en aquellas inolvidables patriadas. Hablar con Juan Severino (y cómo le gustaba contar!), era correr la cabalgata del Teatro Rioplatense. Actuó largamente en Buenos Aires, entre aquella farándula que fue una de las más interesantes del mundo. Su anecdotario era inagotable. Desfilaban los nombres que forjaron una época: Orfilia Rico, Camila Quiroga, Luis Vittone, Segundo Pomar, María

(Continúa en la pág. 60)

CUENTOS CORTOS, SIN TON NI SON

UNA INCIDENCIA

por CARLOS EDUARDO FEDER

BAJO el pseudónimo de Carlos Eduardo Feder se oculta una conocida y prestigiosa personalidad de nuestro mundo profesional, social y literario. Y el anuncio de un nuevo libro, que sigue a varios publicados —cuentos, ensayos, y teatro para leer— constituye un hecho interesante en nuestra vida intelectual. El cuento que publicamos integra ese tomo próximo a aparecer, y que tendrá como título "OJOS CELESTES".

LA había conocido en Europa, en uno de esos soñados viajes de descanso. Casualmente se encontraron frente a frente en un compartimiento del tren vespertino que había de conducirlos a Aix les Bains. Enteramente desconocidos entre ellos, una insignificante incidencia los puso en contacto. Conversaron animadamente. El era joven, no había aún cumplido sus veintiséis años, y ella acaso estaría rozando los veintiocho. Ambos pletóricos de vida, con todo el entusiasmo y el optimismo que fluía no sólo de la juventud, sino también de las circunstancias del momento. Durante un viaje a Europa la vida parece más hermosa, no hay duda, todos lo dicen y así ha de ser. Y aún más resplandece el sol y con superior brillo y claridad luce la naturaleza sus colores, cuando, gozando de toda nuestra libertad en extrañas tierras, nos hallamos en los comienzos de un programa que promete singulares esparcimientos, tal cual es el de una estación de recreo. Ya vemos los cuadros del movimiento, la seleccionada concurrencia —aunque esto pueda ser ilusorio—, ya vemos las salas de juego, los espectáculos, las excursiones, y por aquí y por allá las mujeres, las mujeres elegantes que con su presencia todo lo embellecen y agitan.

En este estado de espíritu se encontraba nuestro protagonista que llamábase Alberto, lindo nombre que bien cuadra como complemento adecuado a la peripuesta y correcta figura del viajero. Elisa destacábase, de su parte, por su gracia y delicadeza y no menos atraían su belleza y frescura.

No estaba Alberto forzando la esperanza de verse envuelto en una aventura, pero tampoco desdeñaba la ocasión de toparse con ella. La dama viajaba sola en goce de licencia, lo que significaba suponer que tenía obligadas ocupaciones, demostrando la ausencia de acompañantes, por lo demás, hallarse libre de compromisos de familia.

Conversaban, pues, animadamente, comentando con particular interés los hechos en los cuales iban siendo espectadores y actores. Y surgió otra casualidad al llegar a la estación terminal del viaje: tenían alojamiento reservado en el mismo hotel. Bajaron juntos y juntos entraron en el portal, separándose en el ascensor para ocupar sus respectivos apartamientos.

Se vieron al otro día, pasearon a lo largo de las avenidas entretenidos en una respetuosa charla, tal como era lo normal entre dos personas que apenas se conocían. Independientemente concurrían a las salas de espectáculos y de pareja manera a los restaurantes. Pocos días después se sentaban a la misma mesa, paseaban tomándose de la mano, y juntos se ubicaban frente a los escenarios y las pantallas.

La intimidad fue creciendo y pronto llegó a ser total, influyendo en ello el ambiente, las sugerencias del lugar a través de tanta belleza y el placer de vivir.

Regresaron a París. La amistad continuó allí con pronunciamiento de amor, amor que no tardó en extender su imperio de una manera completa y profunda.

La vida en París favorecía el idilio, rodeándolo de todos los innumerables atractivos que han hecho famosa una de las más estupendas capitales del mundo.

Pero Alberto tenía sus meses contados. Aunque gozaba de buena posición económica, y no estaba tampoco sometido a ninguna exigencia de familia, pues era soltero, no le faltaban deberes y negocios que reclamaban su presencia en su ciudad natal, situada en la margen del Plata. Hubo de manifestarle, por tanto, a Elisa que se veía obligado a separarse de ella muy a pesar suyo, ya que su cariño le hubiera decidido hasta expatriarse para no abandonarla, o bien invitarla para que partiera con él. Pero por diferentes razones no era prudente obrar con precipitación. Poco convencida, aceptaba Elisa a regañadientes los razonamientos de Alberto. Su creciente cariño sujería otras soluciones que se habían establecido entre ellos.

Luego de considerar la situación en sus distintos aspectos, y de examinar los pro y los contra, determinaron separarse por un término máximo de dos años, vencido el cual Alberto regresaría a París, para convenir, si los sentimientos perduraban tal como latían entonces, los medios que establecieran una definitiva posición para la pareja.

Con abrazos y lágrimas se separaron en el aeropuerto. Era tan fácil volver, tan fácil viajar, apenas cuarenta horas de vuelo. ¡Cuarenta horas no más! Estarían tan cerca... No había por qué inquietarse...

Con las mejores esperanzas se separaron. Elisa vio despegar y elevarse el avión, mientras desde una de sus ventanillas la mano de Alberto no cesaba de acentuar su afectuosa despedida.

La correspondencia fue nutrida y frecuente. Las seguridades de eterno afecto se daban y repetían en todas las cartas. Dos años pasarían pronto. Y pasaron, y pasaron dos más. Alberto luchaba con serios inconvenientes para emprender el viaje prometido, pero no cedía, confiaba siempre, sin desalientos, en que los planes acordados tendrían próxima realización.

Y transcurrieron otros dos, y otros dos años más. El insistía en afirmar que iría a París en cuanto le fuera posible, y ella esperaba, esperaba como suelen esperar las mujeres en las cuales mantiénese latente un amor verdadero. La distancia lejos de ir aflojando aquellos sentimientos, los vigorizaba por lo contrario, envolviéndolos en un místico romanticismo.

Por fin llegó el ansiado día. La cuenta de los años un poco perdida se cerraba, pero intacto, tan hondo como antes seguía el cariño que sostenía, anhelantes, a los dos enamorados. El la veía como la había conocido; su imagen no se le había borrado de la memoria: bella, fresca, sonriente. ¡Qué felicidad volver a estrecharla en sus brazos! Y ella, impaciente, esperaba el avión, que no habría de ser el mismo antipático que se lo había llevado a su amigo. No, ahora volvía en otro de muy diferentes líneas, más grande, más blanco y más ágil... Ya aterrizaba como una gaviota... Alberto salía, bajaba la escalera, llegaba con un maletín en la mano... Pero, ¿sería él... él con el pelo gris, más grueso y algo encorvado? Y Alberto, por su parte, la buscaba. Con inquieta mirada se esforzaba por descubrirla. No la veía. Una mujer un tanto voluminosa agitaba la mano. ¿Estaría esperando algún pariente? Entró Alberto en la sala de equipajes sin haber visto a Elisa. ¿No habría venido? — se preguntaba. Pasó al salón de pasajeros y recién allí al acercarse la mujer de los insistentes saludos,



reconoció en ella las facciones de Elisa. ¿Pero, sería realmente ella, la misma Elisa? ¿Dónde estaban aquella frescura, aquella belleza, aquellas líneas elegantes y esbeltas de su figura? Alberto se sintió como impulsado a volver al avión.

Abrazó a Elisa tiernamente y ella a él. Ambos se miraban y no salían del doble estupor que les había producido el encuentro. Pero superior era el de Alberto. ¿Qué había? No era la misma Elisa, era otra. Exageradamente pintado el rostro; los ojos cansados; desde ellos y de los labios corríanse finos haces de arrugas que se pronunciaban cuando sonreía, a pesar de los polvos y cremas infructuosamente puestos para ocultarlos. ¿Cómo habría de encarar él esta fracasada llegada a París?... Bueno, había que disimular. Un simple deber de cortesía lo obligaba a no descubrirse. No había de causarle el dolor que él imaginaba. Ella rápidamente iba adivinando, pero también desconcertada por su misma sorpresa, y por qué era natural aguardar a que la situación se aclarara, se mantenía, prudentemente, en una juiciosa reserva.

Se trasladaron al hotel, comieron juntos y hablaron del viaje, pasando luego a temas que tocaron con indiferencia y superficialmente.

En plena comida ella, de pronto, inclinó la cabeza sobre la mesa. Alberto la miró apenado. Incontenibles lágrimas corrían por sus mejillas. Todo era ya transparente. Le ofreció su pañuelo. El momento se presentaba decisivo. ¿Qué hacer? Estaban pisando el fin. Después de los postres se separarían. Habían de separarse. El podría acompañarla hasta la puerta de su apartamiento, y nada más. ¡Qué horrible situación! Y al día siguiente ¿nuevo problema? ¡Qué espantosa desilusión! Y como un relámpago cruzábase a través de su memoria el viaje aquel del primer encuentro... ¿A quién atribuir tamaño desencanto? ¡Al tiempo, sólo al tiempo! El tiempo había destruído su ensueño. Ella, como inocente víctima, callaba acongojada, resignada. Pudieron preverlo. No, no se cree; siempre se espera.

Por último Alberto, haciendo un esfuerzo supremo, noble esfuerzo, le tendió los brazos diciéndole: "Ven, amiga mía, juntos vivimos substancialmente una fantasía, y juntos la hemos visto hoy morir. No somos culpables, ninguno de los dos. Nuestra existencia está sujeta al inmenso y fatal mecanismo de la naturaleza. Ella nos da días felices a los que inexorablemente siguen los tristes. Así es. Ven, amiga mía. Nuestras figuras ya no son las mismas, pero sí nuestras almas. El espíritu de entonces ha de unirnos".

Se precipitó ella en los brazos que se le tendían abiertos: "Sí, nuestros espíritus — contestó entre sollozos —, pero los años perdidos de nuestras vidas ¿quién ahora los repone? Ellos deformaron las figuras y también los espíritus. No son los mismos. Tenemos que ir a buscar los de antaño".

—"Es claro, eso digo, iremos a buscarlos y con ellos viviremos". — Así, sacudido por la emoción, trataba él de encontrar consuelo.

Pero, para esto era menester un milagro, un milagro ya fuera de estos tiempos.

—"Vuelve a tu vida y yo me refugiaré en la mía — dijo ella lánguidamente rompiendo un corto silencio —, para vivir con

(Continúa en la pág. 54)

ACTO EDUCATIVO - SANITARIO

La Comisión Honoraria para la Lucha Antituberculosa ha realizado en el cine Roma un acto educativo-sanitario para los alumnos de las escuelas Nos. 7 y 53, del Cerrito de la Victoria, del que es expresiva versión esta foto de la crecida asistencia.



Reiniciación de temporada en Solís



Departen animadamente la señora Gori Salaverri de Reilly y la señora Raquel Carvallido de Etchegaray Vidal en el hall del Solís.



IZQUIERDA: Son sorprendidos por nuestra cámara en un intervalo de "Barranca Abajo" la señorita Teresa Gallinal Castellanos y la señorita Beatriz Helguera Scaglia.

ABAJO: Este grupo juvenil integrado por Ana María Castiglioni, Marta Villamil, Cristina Correa y Hortensia Arena Amilivia hacen los más diversos comentarios sobre el espectáculo.



Un tema distinto

Por nuestros niños está en marcha una gran obra social

Por ALEX



SEÑOR Director: A raíz de algunas charlas radiotelefónicas sobre el Dr. Caritat y su obra que he tenido el gusto de oir en una radiodifusora local, me ha asaltado un deseo irrefrenable de escribirle sobre el tema, un poco fuera de foco en esta sección y, hasta si se quiere, un poco fuera de ambiente en nuestra columna por cuanto otros ya han dado el paso decisivo para apoyar una campaña de enorme significado social. Y me animo a escribirle hoy porque usted también ha puesto su grano de arena para levantar el futuro hospital por el que el Dr. Caritat trabaja de día y de noche y lo ha absorbido tanto que sabemos que ya se olvidó hasta del sueño... para entrar en la vorágine del ensueño que un día, gracias a todos, podrá ser obra real, palpitante y enraizada en este mismo pueblo nuestro tan extraordinario cuando se le pide una ayuda en este sentido.

Lo escuché a usted, escuché al Dr. Caritat y me dije: ¿Por qué no decir, también aquí dos palabras a favor de la gran obra y también agregarnos a la gran caravana en marcha?

Porque, señor Director, ¿no ha estado nunca en el hospital Pereira Rosell. Estoy seguro que sí, porque lo conozco, pero la pregunta va dirigida especialmente al lector. La clínica del Dr. Caritat es un pequeño hogar, bien atendido, donde los niños, pese al dolor, tienen también sus momentos de dicha. Ello es posible por esfuerzo de todos, al cariño de los médicos, la dedicación de las nurses, las enfermeras que también deben hacer de madres cuando faltan las madres o cuando no existen las madres...

Nosotros hemos ido allí también empujados por esa campaña y decididos a hacer algo en favor de los niños uruguayos que no han conocido la felicidad que otros, dichosos, han recibido en sus hogares. Y he aquí que hemos salido entristecidos y también decididos a trabajar junto al inmenso núcleo que pronto estará integrado por todos los uruguayos.

Faltan camas, falta espacio, faltan aparatos; sobra esfuerzo y dedicación, pero todo esto tan grande parece poco cuando el visitante se da cuenta de que todo está por hacerse: todos entonces tenemos la obligación de transformar en dicha el dolor de los niños: que estos niños sean por lo menos tan felices como todos los niños felices, y también como nuestros hijos. Darles, en fin, la felicidad de los que jamás supieron cómo era el dolor y la desdicha.

Algo ya está en marcha: ya se levanta un pequeño pabellón que es el principio del gran hospital, y si miramos hacia atrás veremos que ya estamos caminando hacia el futuro. Porque hace unos años, sólo existía allí un pequeño pabellón de madera deshecho donde las alimañas se paseaban entre las camas, donde las ratas le sacaban la comida a los niños, donde aparecía flotando, en un gran drama del cual todos éramos culpables, la vergüenza de este Uruguay con sus enormes edificios horizontales y sus rascacielos y su riqueza en contraluz trágico con la casilla de madera donde nuestros niños sufrían y morían...

Y esta es la gran etapa y este es el momento en que todos le estamos poniendo el hombro a la empresa. Día llegará en que será realidad el viejo sueño del Dr. Caritat y todos entonces podremos decir que algo hemos hecho por los niños desamparados del Uruguay. Era cuanto quería decirle, señor Director, después de oirlo a usted frente al micrófono apoyar esta obra y de respaldar una cruzada que será, en el futuro cercano, nuestro gran orgullo.

Lo saluda con la estima de siempre, S. S. *ALEX.*

De dónde viene y adonde va la novela policial

(Continuación de la Pág. 9)

menzando por Las mil y una noches. En "Heródoto" encontré una historia de robo del tesoro del rey Rhampsinitus, donde una persecusión notable, con emboscadas muy bien preparadas que el ladrón elude, y finalmente, un "happy-end": el ladrón se casa con la hija del rey. Así está el primer ladrón, el primer Arsenio Lupín de la historia policial. Aún en la Biblia, el primer tema policial es el del inocente que es necesario purificar encontrando al verdadero culpable: por ejemplo, el interrogatorio de Daniel y el triunfo de Susana. Existe, además, el gran tema religioso: "¿Qué has hecho tú, de tu hermano?". No es por nada por lo que tantos novelistas son atormentados por el problema religioso, por una angustia religiosa: Chesterton, Doroty Sayers, Graham Greene, hasta Destoievsky. Conan Doyle, espiritista, interrogador de mediums, ha querido excluir toda huella de preocupación religiosa en sus novelas.

Ahora, para responder a otra pregunta: cuando se pregunta por qué no hubo novelas policiales verdaderas antes del siglo XIX, se debe responder que para escribir una novela policial es preciso que en una civilización hayan cristalizado las ideas de la prueba de la culpabilidad y del derecho de la inocencia. Esas son condiciones que pertenecen a una civilización jurídica.

Es necesario que una sociedad admita que no es bueno, que no está permitido castigar a un inocente por un crimen que no ha cometido. Se precisa también una idea jurídica evolucionada, que comporta la idea de una limitación de poder. Hitler lo sintió bien, puesto que en 1941 prohibió las novelas policiales, las separó de todas las bibliotecas de Alemania declarando que eran "hijos ilegítimos del liberalismo anglosajón".

Considero que en buena parte, la novela policial nació con Edgar Poe, que en el fondo propone el esquema completo de Conan Doyle: hay en esas novelas la historia de un crimen, la visita de los lugares, un talento prodigioso de observación, la deducción, el desenlace preparado por el detective y la explicación: todo el esquema de la novela policial moderna. Por otra parte, lo que llama la atención en Poe, que he estudiado mucho, es que al presentar al primer detective científicamente lógico, marca los límites de la razón racional. El dice,



por otra parte, que Dupin, su héroe, razona claramente porque tenía la inteligencia de un matemático y de un poeta; si no hubiera tenido más que la inteligencia del matemático, no hubiera podido razonar del todo. Poe, en fin, crea la imagen del amateur y del diletante y se buscaba una definición del género que creó, es la de la novela detectivesca antipolicial, porque en ella el héroe es un amateur inteligente que encuentra la solución de todos los enigmas y por contraste, existe una policía brutal e incapaz. Conan Doyle y muchos otros no han tenido más que tomar esos temas. Por el contrario, creo que M. Lecoq de Gaboriau inaugura otro género. Con él, es la primera vez que la solución es encontrada por el policía y que los simpáticos están de su lado. Si Simenón busca un antepasado, no será Lupín, ni Sherlock Holmes, será M. Lecoq.

Se habla de Gaboriau, pero de Vidocq, no. Y éste tuvo sobre Poe una influencia segura. En un momento dado Poe, critica los métodos de la policía francesa de sus defectos, la obra de Vidocq. Su crítica es ésta: no tiene espíritu de síntesis y dice: "Vidocq tiene la visión molestada por la proximidad del objeto". Es una fórmula que une evidentemente, la experiencia mística y visionaria de Poe.

El mismo Gaboriau tiene una importante influencia sobre Conan Doyle, es indiscutible! Pero Sherlock Holmes habla mal de Dupin y de Gaboriau, a pesar de que en la biografía de Conan Doyle, escrita por Dickson Carr, se lee que antes de escribir "Estudio en Escarlata", había leído a Gaboriau y lo había comentado en su diario.

M. RENAUD. — Se puede preguntar si el gusto del público por las novelas brutales, digamos sádicas algunas veces, no será debido a la influencia de la guerra.

M. PARINAUD. — ¿Qué diferencia hace Ud. entre la novela policial clásica y la novela policial actual?

M. POBERS. — La novela clásica, es esencialmente un puzzle, es un problema de palabras cruzadas, mientras que la moderna es toda otra cosa. Willard Vright observa con razón que el escritor debe ser leal frente al lector. No es necesario que el detective conozca cosas que el lector ignora, agrega Vright: es como si un problema de palabras cruzadas, reservara cinco lugares para una palabra que tiene seis letras. Creo que la novela policial en su evolución, ha dejado de ser un juego. Ahí está la diferencia más grande.

M. RENAUD. — En lugar de responder a la pregunta "¿Quién?", ahora se busca más bien de responder a la pregunta "¿Por qué?".

EL HOMBRE NO INTERESA A CONAN DOYLE

M. POBERS. — Si Conan Doyle nos divierte y nos da placer leerlo, debemos reconocer, sin embargo, que el hombre no le interesa. El desatiende los motivos del crimen o éstos son tan absurdos — como en "El perro de Baskerville" — que más bien hacen pensar en una novela "gótica" más que en una policial. Por el contrario, sorprende encontrar en Chesterton, una actitud opuesta; el crimen casi no le interesa, le apasiona solamente el hombre y su culpabilidad. Creo que el éxito del personaje de Sherlock Holmes es que el inglés de entonces veía en Sherlock Holmes una especie de encarnación del "gentleman excéntrico" inglés. Si examinamos el personaje más de cerca, esto no es del todo verdad. Esa confianza iluminada en la razón y la lógica no es típica: el inglés es el pueblo más ilógico del mundo y el hecho de que Sherlock Holmes fatigado se drogue, demuestra mejor una influencia de Poe, lo que no es del todo inglés. Sherlock Holmes, en el fondo, es un extranjero. Se ama a los héroes extranjeros, cuando se inventa a los policías un origen misterioso, —la historia de Rouletabille, por ejemplo—, pero es necesario un misterio para un superhombre! Otra diferencia notoria entre la clásica y la moderna novela policial, es que en ésta se encuentra un sentimiento de ambigüedad!, el escritor moderno expresa lo equívoco fundamentalmente; nadie es enteramente inocente y enteramente culpable.

Creo, en fin, para sentir toda la evolución del género, que es necesario ver hasta qué punto la novela clásica se basa sobre una confianza ingénua, diría casi animal, en la razón, hasta qué punto ese razonamiento puro permite resolver un problema, descubrir al culpable e infligirle la pena que merece. Actualmente se cae fácilmente en el otro extremo: la razón no existe, la solución la trae por la fuerza, por la vitalidad brutal.

Cuando Sherlock Holmes está impaciente, le ocurre a menudo, atropellar a un transeunte; el detective privado de Mike Spillane aplasta a un hombre con su Cadillac y continúa sin darse vuelta. El coche es su cuerpo.

El revolver es un signo fálico, Hammer mata como hace el amor; el asesino y la cópula son los tipos esenciales del detective en Mike Spillane. Y me pregunto si no habría algo que decir de la influencia del cine en los temas y técnicas de la policial moderna.

M. PARINAUD. — ¿Cree Ud. que la novela policial está de vuelta y que asistire-

mos a una renovación, a una transformación?

M. ENDREBE. — No, personalmente, no lo creo. Sigue una evolución lenta, asimila elementos nuevos, pero no habrá cambios bruscos por ahora, a menos que ocurra un choque violento como la última guerra. Se tiene la impresión de que se ha hecho girar un poco el cuadrante.

LA MODA DE LA NOVELA DE CIENCIA - FICCION

M. BOILEAU. — Creo que hay actualmente una nueva tendencia, dada la gran moda de las novelas de ciencia-ficción, y me pregunto si este nuevo género de literatura no llegará a influenciar a los autores de novelas policiales, si no habrá allí una especie de orientación y de posibilidad de renovación.

M. VERY. — Eso sería muy interesante; particularmente, no tengo nada que decir, pero me parece que sería un medio de encontrar el lado mágico que había en "El misterio del cuarto amarillo" y aunque Rouletabille sea un racionalista a todo pelo, hay ciertas alusiones a la desintegración... Pero me apresuro a decir que no creo en esta fusión.

M. PARINAUD. — ¿Qué es lo que el público reclama de una novela policial actualmente?

M. ENDREBE. — El fenómeno actual es que el suspenso ha tomado una importancia considerable.

M. VERY. — La sangre que corría antes, hace treinta años, era sangre rosada.

M. BOILEAU. — El crimen era subjetivo; los personajes eran abstracciones.

M. ENDREBE. — El público, ahora, quiere sentir miedo, quiere temblar!

M. POBERS. — Existe una sed de lo improbable. La gente está fatigada de la relación demasiado rígida entre la causa y los efectos y quisiera probar los efectos, pasando de lejos las causas. Hay una especie de sentido nuevo de lo improbable que aparece por todos lados.

M. PARINAUD. — ¿Se prepara alguna reacción para volver al clasicismo en la novela policial?

M. VERY. — Ahora no sabría decirlo, pero hace diez años, lo creí. Actualmente, no desearía ver a mis criaturas atropellar a una criada, beber mi whisky, tirar tiros de revólver. Los héroes modernos no son buena compañía! Pero podemos preguntar: si para un señor que absorbe alimentos cada vez más picantes, llega un momento en que la pimienta ya no tiene gusto y no encuentra una clase que le queme la garganta —excusad la expresión— la novela negra no morirá de una hermosa muerte?

M. BOILEAU. — Se llegará a una solución intermedia entre la novela clásica de Conan Doyle o de Agatha Christie y la novela excesivamente realista de nuestros días. Un compromiso en que la sicología encontrará su parte en la novela-problema.

M. VERY. — Se llegará a escribir "Crimen y castigo", con mucho talento, claro está!

Breve y ameno

RAZONES Y GOLPES

Dos chinos estaban discutiendo acaloradamente, rodeados por un círculo de curiosos. Como uno de éstos expresara sorpresa porque no se iban a las manos, un tercer chino, que estaba a su lado, le dijo:

—El primero que recurriera a los golpes confesaría que sus razones han fallado.

LA HIPOCRESIA

El que se afana por parecer lo que no es, es un hipócrita: porque finge ser justo no siéndolo, y pone todo su provecho en la alabanza de los hombres. — *San Agustín.*

✚

La hipocresía es un homenaje que el vicio tributa a la virtud. — *La Rochefoucauld.*

✚

Hay tantas clases de hipocresía cuantas son las virtudes. — *Balbo.*

✚

Los hipócritas y los maliciosos provocan la ira de Dios. — *Job.*

✚

Hermanos, que no haya entre nosotros hipocresía. — *San Pablo.*

POR SI USTED NO LO SABE

El sudor es ácido. Contiene potasio, hierro, ácido sulfúrico, ácido fosfórico, ácido láctico, y especialmente urea. La piel elimina tanta urea como el riñón, y con razón puede ser considerada como un tercer riñón.



En nuestra Embajada en Ecuador

Nuestro Embajador en Ecuador, Sr. Julio Casas Araújo, ofreció una cena en honor del Vice-Presidente de la República del país hermano, Dr. Chiriboga Chiriboga y su esposa. En la foto, además de los homenajeados, se ven al Embajador de la Argentina y Sra. de García Arias, al Embajador de Italia, al Embajador de Santo Domingo y Sra. de Malagon Morel, al Cónsul del Uruguay y Sra. de Coloma Silva y el Edecán del Vice Presidente ecuatoriano.



El Ministro de Holanda y Sra. ofrecieron una demostración

Ministro de Holanda Barón van Haersolte, Sra. Ana María Pisani de Russo, Sra. Lacelle de Basily y Sra. Esther Alvarez Mouliá de Ilárraz.





EL Ministro de Holanda y la Baronesa de Haersolte ofrecieron una recepción en su residencia de Pocitos. Asistió un núcleo de figuras de los altos círculos, así como de la colectividad de los Países Bajos. Esto originó una grata nota mundana.

Mme. Geaz y la Sra. Lily Da Costa Tanco de Regules son sorprendidas por nuestra cámara.

La diplomática holandesa Baronesa de Haersolte departe con Mrs. Macdermot en un momento de la fiesta.



SILVANA MANGANO en "Ulises"



De Nuestro Mundo Diplomático

por VIDAL LAQUÉ

Sra. DORA CUNNINGHAM DE BROOKS, esposa del Primer Secretario de la Embajada de los Estados Unidos de América.



La señorita María Gladys Forapagliero Fabra el día que festejó sus quince años con gran reunión ofrecida por sus padres. Fue invitado un numerosísimo núcleo de sus amigos, dando lugar a una nota juvenil de contornos destacados.

VIMOS EN LA SEMANA

EL Ministro de Holanda y la Baronesa de Haersolte ofrecieron una recepción en la que hubo muchas toilettes femeninas d s-tacadas. La diplomática dueña de casa vistió un modelo de taffetas marrón rojizo; escote amplio y en el medio una moña chata y en el nudo un botón; a los lados más abajo de la cintura frunci-dos, que continuándose se resolvían adelante en una pieza sobre-puesta totalmente abotonada hasta el ruedo; clips en forma de ro-sitas de oro y collar. La señora Josefina Miurragui de Alcívar Ze-vallos llevó traje de taffetas de seda natural negra de reflejos levemente verdes y moderno sombrero alto de ala drapeada en verde esmeralda.

—La señora Ana María Fabini de Fusco, un dos piezas de bro-cato gris plata; gorrito negro y joyas antiguas: las caravanas de brillantes de tonalidad casi color rosa y el prendedor de fino tra-bajo semejando una hoja.

—En un artículo sobre las costumbres y juegos vascos leímos lo siguiente: 'Rudeza y salud, gusto por la fuerza, respeto por el esfuerzo, se encuentran en todas las manifestaciones populares vas-cas. Se practica el juego de pelota como en Viscaya y Navarra. Pe-ro gustan de otros deportes más violentos: elevación de pesos, lan-zamiento de barras y anillas, y, en los pueblos forestales, campeo-natos de cortadores de árboles en los que cada concursante ataca un tronco enorme que debe derribar con el hacha. El vigor no excluye la suavidad, la agilidad que prueban, en el frontón de cada pueblo, los pelotaris, jugando a mano limpia o con la gran uña de mimbre. Con sus suelas de cáñamo, saltar con la ligereza de los bailarines. Y es que la danza, como la música, vive en la sangre vasca. Cada parroquia tiene su coral; no hay aldea perdida que no tenga su músico, el "txistulari", que toca a la vez el tambor y la flauta en las fiestas y en las ceremonias. La danza no es sólo un placer: es un rito.

—Cuando se presentó la Comedia Nacional en su primera fun-ción, luego de la venida de Buenos Aires, anotamos los conjuntos de: la señora Raquel Carvallido de Etchegaray Vidal, con traje negro y sombrerito moderno de pluma chata blanca; caravanas de perlas.

La señora Gori Salaverri de Reilly, con traje negro y gor... verde fuerte; alhajas de oro.



Alvarez Ruibal-Giannattasio Puga

El señor Federico Alvarez Ruibal y su esposa Raquel Giannattasio Puga salen del Santuario Arquidiocesano de San Antonio de Padua, una vez efectuada la unión matrimonial. La novia vistió un modelo de seda natural color tiza, en la parte posterior de la falda dos moñas chatas de donde partía la "traine"; manto largo de tul de ilusión y torzada del mismo material trabajado en azahares y strass; en la mano ramo de violetas de los Alpes.

Los padrinos de la boda, señora Sara Puga de Giannattasio, Sr. Gonzalo Alvarez, Sra. Sara Ruibal de Alvarez e Ing. Luis Giannattasio y los sobrinos de la novia niños de Methol Giannattasio.



BODAS de la SEMANA





SEVERI VIDOVICH - CORTABARRIA BIDART

El Ing. Giorgio Farina y Sra. Susana Leunda Argul durante la consagración religiosa efectuada en la residencia de los padres de la novia en Carrasco, que congregó a un núcleo íntimo de familiares y amigos de la pareja.

FARINA-LEUNDA ARGUL

(Izquierda): El Dr. Julio Severi Vidovich y Sra. María Josefina Cortabarria Bidart en el momento de dejar la Parroquia de Nuestra Señora del Sagrado Corazón en Punta Carreta, luego de impartida la bendición con misa vespertina por el Párroco Fray Ildefonso de Santa Fe. La desposada vistió un modelo de raso de seda natural, una pieza cruzada en el corsage, que en la parte posterior del traje formaba un nudo y de ahí salía con gran amplitud la "traine"; manto de tul de ilusión y tocado del mismo material y diadema totalmente bordada; en la mano rosario de marfil (regalo del novio) adornado de una guía de azahares nacarados y menudísimas hojas verdes.

Lindos Regalos

PARA LOS SANTOS DE **JUNIO**

puede hallarlos en la

SECCION HOMBRES

de nuestras 3 casas

Casa Soler

SOLER HNOS. S. A.



1 - Pullover de lana, malla lisa, variedad de tonos $ 16.50

2 - Saco fumoir en mouflòn de pura lana $ 45.00

3 - Robe de chambre en fino mouflón de lana con cordones de seda, confección sastre $ 62.00

4 - Pijama de franela en delicados rayados, colores beige y gris $ 24.00

5 - Pantuflas de cuero con interior abrigado de cordero $ 10.50

6 - Necesaire de cuero "Austriaco" cierre metálico, 10 piezas niqueladas, espejo y peine $ 35.00

7 - Necesaire de cuero "Austriaco" cierre metálico, 5 piezas niqueladas y espejo $ 20.00

8 - Billetera cuero de cocodrilo, escudo y punteras enchapado en oro $ 17.00

9 - Guantes "Húngaros" cuero de cerdo $ 14.50

10 - Finísima máquina de afeitar "Gillette", lujoso estuche, 10 hojas $ 23.00

11 - Tiradores de elástico y seda, herraje dorado, colores blanco, gris y beige $ 4.80

12 - Cinturòn cuero de cocodrilo, hebilla dorada $ 9.00

13 - Buzo de lana, cuello doble, cierre metálico, colores gris, tostado y azul $ 20.00

14 - Cardigan en lana pesada, calidad extra, colores lisos $ 28.00





Y ahora escuche la audición HOY VIENE MI SUEGRA que se irradia Lunes, Miércoles y Viernes a las 12 y 30 horas por C X 16 RADIO CARVE.

SUCURSAL GOES	CASA MATRIZ	SUCURSAL CORDON
AV. Gral. FLORES 2341	AV. AGRACIADA 2302	AV. 18 de JULIO 1601
esq. MARC. BERTHELOT	esquina Marcelino Sosa	esquina Carlos Roxlo
Tel. 24200 24300 24400	Tel. 20 09 61	Tel. 40 41 11

CLIENTES DEL INTERIOR: Dirijan vuestros pedidos a nuestra CASA MATRIZ - Av. Agraciada 2302 y M. Sosa.



Cumplió años Doña Amelia Lafone Gómez de Montero Bustamante

La dama agasajada se encuentra con la señora Mariana Nery de Poulsen, la señora Estela Cirión de Montero, la Sra. C. Pereira Bustamante de Ferro, la Sra. María Elena Escarza Jiménez de Aréchaga, la Sra. Julia Cranwell de Zufriategui y la señorita Mercedes Traibel.



DOÑA Amelia Lafone Gómez de Montero Bustamante, dama perteneciente a nuestra más representativa sociedad, cumplió ochenta años. Su personalidad, dotada de extraordinario dinamismo, se encuentra en la plenitud de sus facultades. Sus múltiples condiciones le han hecho conquistar amistades en los más diversos círculos. Y fue por estas razones, que figuras de todas las edades concurrieron a presentarle su saludo pleno de afecto.

En un momento de la reunión pueden verse a la señorita Gladys Pereira Paz, a la señora Hilda Gutiérrez de Linardi, a la señora Mercedes Urta Stagnero de Canessa, a la señorita Verónica Montero Pigurina y a los señores Rodolfo Martorell y Joel Montero Traibel.



Ofreció una conferencia el Sr. Julio Folle Larreta

CON fines de beneficencia, el señor Julio Folle Larreta dictó una conferencia en el Jockey Club sobre el tema: "Estampas del Camino". El conferenciante ofreció una serie de comentarios sobre los países que visitara en su último viaje a Europa. Concurrió una numerosa y calificada representación mundana.

Pueden verse, entre otros, al Presidente del Jockey Club, Dr. Benigno Paiva Irisarri y Sra. Clotilde Santanaya, Padre Eduardo Pavaneti, Sra. Dinorah Ferreiro de Mac Coll.



El conferenciante durante uno de los pasajes más brillantes en el que se refería a las corridas de toros, que presenció en España.



¡Termine con los problemas de su cutis!

Empiece hoy mismo el famoso

Tratamiento Básico 1-2-3 de Dorothy Gray

Limpia, estimula y lubrica la piel, devolviéndole al poco tiempo su tersura y juventud, y sólo requiere unos minutos de aplicación diaria.

PARA CUTIS RESECO:

1 - **Limpie** con CREMA 683, Balsámica y penetrante, elimina al instante todo resto de polvo y maquillaje.
2 - **Estimule** con LOCION FLOR DE AZAHAR. Activa la circulación y da mayor firmeza a los tejidos.
3 - **Lubrique** con CREMA EXTRA RICA. Usela antes de acostarse. Suprime la excesiva sequedad.

PARA CUTIS COMBINADO:

1 - **Limpie** con CREMA SALON
2 - **Estimule** con LOCION CUTANEA
3 - **Lubrique** con MIXTURA ESPECIAL

PARA CUTIS GRASOSO:

1 - **Limpie** con CREMA LICUANTE
2 - **Estimule** con LOCION CUTANEA
3 - **Lubrique** con CREMA SUAVIZANTE

Además DOROTHY GRAY le ofrece Tratamientos Básicos 1-2-3 especiales para **cutis seco, sensitivo, normal y con acné.**

Confíe en Dorothy Gray

Productos de Belleza de Máxima Jerarquia

Consulte a las Vendedoras Expertas el problema de su cutis







Un aspecto del arribo a Carrasco del avión de la
Buenos Aires, los pilotos habían ofrecido un ban
recen al bajar en Montevid

Aspecto que presentaba el Solís durante el home
guay

Retorno y homenaje:
La Comedia Nacional está de nuevo en Solís

LA triunfal temporada de la Comedia Nacional Buenos Aires —y un espectáculo en La Plata q asumió contornos apoteóticos— ha motivado, al torno del elenco, homenajes de vasta significac y de cálida expresividad. Al arribo del conjunto Carrasco, traído por aviones militares argentinos loteados por aviadores que habían convivido con uruguayos viejas horas de exilio, se realizó en el ae puerto una recepción a la Comedia y a los pilot haciendo uso de la palabra el Presidente en ejer cio de la Comisión de Teatros Municipales, don O dio Fernández Ríos. En conceptuoso discurso hizo saltar el gesto fraterno de los aviadores del país cino, y la significación de la temporada en Buen Aires.



Los aviadores argentinos que en un hermoso gesto quisieron conducir a la delegación a Montevideo, después de tributarle un entusiasta homenaje en Buenos Aires. Aquí fueron recibidos calurosamente.



El Presidente en ejercicio de la Comisión de Teatros Municipale Ovidio Fernández Ríos, hablando en Carrasco. Están con él, el Te de la Comisión, don César Farell y aviadores uruguayos y argen



...zas militares argentinas. Antes de partir el aparato de ... en El Palomar a la delegación, cuyos integrantes apa... ...ogidos por numerosísimo público.

... La Banda Municipal está ejecutando los himnos uru... ...argentino.

La "Casa del Teatro del Uruguay" rindió su homenaje a la Comedia en un magnífico acto en Solís, colmado de público y con la presencia de autoridades nacionales, municipales y del Embajador argentino doctor Palacios, y del Ministro, Profesor Rondanina, y agregados culturales de la Embajada. Ofreció el homenaje el destacado crítico compatriota don Manlio Vitale D'Amico, en un discurso de hondas y hermosas expresiones, en que historió el recorrido de la Comedia y la obra cumplida por la Comisión de Teatros Municipales, y que fue muy aplaudido. En nombre de la Comisión hizo uso de la palabra el señor Julio Caporale Scelta, que agradeció el homenaje y señaló la trascendencia de la actuación en la Argentina, como un signo de reanudación del diálogo

(Continúa en la página 46)



En el escenario del Solís durante el gran homenaje: dirigentes de la Comisión de Teatros Municipales, con el director Orestes Caviglia y los integrantes del elenco.



...n ...ro ...s.



Las autoridades de "Casa del Teatro del Uruguay", y de la Comisión de Teatros Municipales durante el homenaje a la Comedia en el Solís.



El presidente provisional de la República Argentina, General de División Dn. Eugenio P. Aramburu, hablando al pueblo desde su despacho de la Casa Rosada.

EL GOBIERNO ARGENTINO derrotó nuevamente al Peronismo



El Contralmirante Dn. Isaac Rojas ,vicepresidente de la República, que, por ausencia del titular, hizo frente al movimiento subversivo.

SE sabía que el peronismo, derrocado estrepitosa y vergonzosamente el 16 de setiembre del año pasado, iba a intentar la recuperación del poder. Quería volver, para su sed de venganza en primer término, y entronizarse para siempre, como baldón perenne de América. Tras nueve meses de veladas intentonas, consteladas de sabotajes, en que mujeres y niños pagaban con su vida la fría saña de los fanáticos del cobarde sátrapa; atentados dinamiteros, en que también resultaban víctimas aquellos que menos tenían que ver con los propósitos perseguidos, decidióse por una acción que supuso de conjunto, respondiendo a un llamado plan "T", a efectuarse en el "Día H". En efecto, poco antes de la medianoche del 9 del corriente, el Gobierno tuvo conocimiento de que militares en retiro, acaudillando grupos civiles a los que se les había facilitado armas, arremetían contra instituciones civiles y militares en La Plata, Santa Rosa, Rosario, Lanús y la propia Capital Federal. La gravedad de los hechos fincó en Campo de Mayo y La Plata, donde la sublevación de efectivos militares, adictos al dictador depuesto, amenazaban avanzar hacia la Capital.

El presidente provisional de la República, general Aramburu, regresó de su viaje a Santa Fe y Rosario, llegando a la Capital Federal cuando ya, en mérito a las medidas adoptadas, el movimiento había sido sofocado por las fuerzas unidas del Ejército, la Marina y la Aviación, que, de acuerdo con las órdenes emanadas del comando supremo, ejercido por el vicepresidente, contralmirante Rojas, procedieron con toda la rapidez y la severidad posibles.

El peronismo tendrá que reconocer que su vuelta es imposible. Ha logrado hacer derramar sangre a raudales. Entre muertos y heridos en las acciones bélicas y el fusilamiento de los sindicados como promotores de la revuelta, ha corrido a torrentes la sangre argentina. Sangre de hermanos que todos deploramos. Los dirigentes del ya agónico peronismo deben comprender que se han terminado las posibilidades de retorno al poder. Este hubiera sido el momento en que el propio Perón debió aparecer al frente de sus adictos. Si más no fuera que para morir con honra, como deben morir los militares de veras. Desde su cómodo refugio remoto, habrá expresado, con su sonrisa de vidriera, que los "muchachos" solos no saben hacer las cosas. Y estará hasta resentido con quienes se jugaron, como guapos, hasta la propia vida. Ni vino Perón a encararse con quienes lo echaron, ni pudieron mantenerse los que creyeron que el obrerismo argentino respondería al llamado, por más de diez horas, dejando probada su orfandad en la opinión y la ayuda públicas y haciendo más palpable que nunca la fortísima unidad que son las tres armas, a las que se daba poco menos que recelando unas de otras.

Es de lamentar la sangre vertida por uno y otro bando. Pero si el precio de esta sangre argentina es el que necesita el afianzamiento de la libertad en la Argentina, sojuzgada políticamente de 1930 por sucesivos gobiernos fuertes, vien vertida está. Ya que es gallardo distingo de los argentinos el no haberla mezquinado nunca para conseguir tan preciado don.





PRO MEJORAMIENTO DE LA POLICIA

En el salón principal del Ateneo, llevóse a cabo la reunión organizada por el Consejo Consultivo y Deliberante de las Comisiones de Colaboración Policial, habiendo hecho acto de presencia en el estrado, lo que prueba la importancia de la reunión, entre otras personalidades, el señor Ministro del Interior, doctor Alberto Abdala; el señor Jefe de Policía de la Capital, coronel Dn. Pedro Onetti; el señor Subjefe, Dr. Juan A. Bouza; el señor Director de Investigaciones, Dn. Antonio Vieyte Fierro, el señor Subdirector, Dn. Guillermo Cooligham, etc. Abrió el acto oratorio Dn. Julio Fucito, siguiéndole los señores Manuel Magariños, Héctor Silva Uranga y Dn. José Juri, quien lo hizo en nombre del Consejo Consultivo, siendo todos los oradores muy aplaudidos. Las notas gráficas muestran el estrado y aspecto que presentaba la sala del Ateneo durante la asamblea.

LA PRESENTACION DE "BRASILIANA" EN EL TEATRO "18 DE JULIO"



ANOCHE, en el escenario del "18 de Julio", presentose ante el público montevideano el famoso conjunto de arte negro brasileño "Brasiliana", dirigido por Miecio Askanasy. Los empresarios don Nicolás Messuti y don Mariano Norsky han traído hasta nuestra ciudad un noble espectáculo de singular valía, patrocinado, además, por el Instituto de Cultura Uruguayo-Brasileño, lo que es suficiente garantía de la bondad coreográfica del mismo.

Efectivamente, el debut del conjunto no hizo más que confirmar ante nuestro público y nuestra crítica la justicia de las favorables opiniones emitidas a través de la actuación de "Brasiliana", que inició aquí su tercera jira por el extranjero, que se seguirá por Argentina, México, los Estados Unidos, Canadá, Japón, Oriente y Medio Oriente.

Las notas gráficas que acompañan estas líneas dan idea de lo que significa el loable esfuerzo, que anoche cosechó abundantes palmas en la sala del "18 de Julio".

Durante el desarrollo del "Brasiliana", en la temporada que se inició anoche en el "18 de Julio".

(Der.): El cuadro "MARACATU", en la vistosa revista "Brasiliana".



EL GOBIERNO ARGENTINO derrotó nuevamente al Peronismo



El presidente provisional de la República Argentina, General de División Dn. Eugenio P. Aramburu, hablando al pueblo desde su despacho de la Casa Rosada.

SE sabía que el peronismo, derrocado estrepitosa y vergonzosamente el 16 de setiembre del año pasado, iba a intentar la recuperación del poder. Quería volver, para su sed de venganza en primer término, y entronizarse para siempre, como baldón perenne de América. Tras nueve meses de veladas intentonas, consteladas de sabotajes, en que mujeres y niños pagaban con su vida la fría saña de los fanáticos del cobarde sátrapa; atentados dinamiteros, en que también resultaban víctimas aquellos que menos tenían que ver con los propósitos perseguidos, decidióse por una acción que supuso de conjunto, respondiendo a un llamado plan "T", a efectuarse en el "Día H". En efecto, poco antes de la medianoche del 9 del corriente, el Gobierno tuvo conocimiento de que militares en retiro, acaudillando grupos civiles a los que se les había facilitado armas, arremetían contra instituciones civiles y militares en La Plata, Santa Rosa, Rosario, Lanús y la propia Capital Federal. La gravedad de los hechos fincó en Campo de Mayo y La Plata, donde la sublevación de efectivos militares, adictos al dictador depuesto, amenazaban avanzar hacia la Capital.

El presidente provisional de la República, general Aramburu, regresó de su viaje a Santa Fe y Rosario, llegando a la Capital Federal cuando ya, en mérito a las medidas adoptadas, el movimiento había sido sofocado por las fuerzas unidas del Ejército, la Marina y la Aviación, que, de acuerdo con las órdenes emanadas del comando supremo, ejercido por el vicepresidente, contralmirante Rojas, procedieron con toda la rapidez y la severidad posibles.

El peronismo tendrá que reconocer que su vuelta es imposible. Ha logrado hacer derramar sangre a raudales. Entre muertos y heridos en las acciones bélicas y el fusilamiento de los sindicados como promotores de la revuelta, ha corrido a torrentes la sangre argentina. Sangre de hermanos que todos deploramos. Los dirigentes del ya agónico peronismo deben comprender que se han terminado las posibilidades de retorno al poder. Este hubiera sido el momento en que el propio Perón debió aparecer al frente de sus adictos. Si más no fuera que para morir con honra, como deben morir los militares de veras. Desde su cómodo refugio remoto, habrá expresado, con su sonrisa de vidriera, que los "muchachos" solos no saben hacer las cosas. Y estará hasta resentido con quienes se jugaron, como guapos, hasta la propia vida. Ni vino Perón a encararse con quienes lo echaron, ni pudieron mantenerse los que creyeron que el obrerismo argentino respondería al llamado, por más de diez horas, dejando probada su orfandad en la opinión y la ayuda públicas y haciendo más palpable que nunca la fortísima unidad que son las tres armas, a las que se daba poco menos que recelando unas de otras.



El Contralmirante Dn. Isaac Rojas ,vicepresidente de la República, que, por ausencia del titular, hizo frente al movimiento subversivo.

Es de lamentar la sangre vertida por uno y otro bando. Pero si el precio de esta sangre argentina es el que necesita el afianzamiento de la libertad en la Argentina, sojuzgada políticamente de 1930 por sucesivos gobiernos fuertes, vien vertida está. Ya que es gallardo distingo de los argentinos el no haberla mezquinado nunca para conseguir tan preciado don.





PRO MEJORAMIENTO DE LA POLICIA

En el salón principal del Ateneo, llevóse a cabo la reunión organizada por el Consejo Consultivo y Deliberante de las Comisiones de Colaboración Policial, habiendo hecho acto de presencia en el estrado, lo que prueba la importancia de la reunión, entre otras personalidades, el señor Ministro del Interior, doctor Alberto Abdala; el señor Jefe de Policía de la Capital, coronel Dn. Pedro Onetti; el señor Subjefe, Dr. Juan A. Bouza; el señor Director de Investigaciones, Dn. Antonio Vieyte Fierro, el señor Subdirector, Dn. Guillermo Cooligham, etc. Abrió el acto oratorio Dn. Julio Fucito, siguiéndole los señores Manuel Magariños, Héctor Silva Uranga y Dn. José Juri, quien lo hizo en nombre del Consejo Consultivo, siendo todos los oradores muy aplaudidos. Las notas gráficas muestran el estrado y aspecto que presentaba la sala del Ateneo durante la asamblea.

LA PRESENTACION DE "BRASILIANA" EN EL TEATRO "18 DE JULIO"



ANOCHE, en el escenario del "18 de Julio", presentose ante el público montevideano el famoso conjunto de arte negro brasileño "Brasiliana", dirigido por Miecio Askanasy. Los empresarios don Nicolás Messuti y don Mariano Norsky han traído hasta nuestra ciudad un noble espectáculo de singular valía, patrocinado, además, por el Instituto de Cultura Uruguayo - Brasileño, lo que es suficiente garantía de la bondad coreográfica del mismo.

Efectivamente, el debut del conjunto no hizo más que confirmar ante nuestro público y nuestra crítica la justicia de las favorables opiniones emitidas a través de la actuación de "Brasiliana", que inició aquí su tercera jira por el extranjero, que se seguirá por Argentina, México, los Estados Unidos, Canadá, Japón, Oriente y Medio Oriente.

Las notas gráficas que acompañan estas líneas dan idea de lo que significa el loable esfuerzo, que anoche cosechó abundantes palmas en la sala del "18 de Julio".

Durante el desarrollo del "Brasiliana", en la temporada que se inició anoche en el "18 de Julio".

(Der.): El cuadro "MARACATU", en la vistosa revista "Brasiliana".





TREINTA CUADROS DE JOSE ECHAVE SERAN EXPUESTOS EN WASHINGTON. Durante la primera quincena de julio se realizará, en la Galería Panamericana de Washington, una exposición de cuadros del pintor uruguayo José Echave. Por invitación especial de José Gómez Siore, Director de Artes Visuales de la Unión Panamericana, Echave envió ayer a Washington treinta obras de su producción reciente: veinte óleos, diez témperas, técnica, esta última, que cultiva con singular éxito. Casi todas esas obras describen escenas típicas de la vida rural de nuestro país, como lo indican algunos de los títulos que integran la colección: "Doma", "Trampero", "Riña de teros", "Viejo paisano", "Potrillos", "Gurí", "Mesa en el monte", "Carnaval del Cerro", "Lavanderas del río". Por tal razón, la exposición servirá, no sólo para difundir en Estados Unidos el nombre ya prestigioso de Echave, sino también para acercar al público norteamericano una visión honda y sincera del paisaje, las costumbres y la gente de nuestro país. En la fotografía, José Echave aparece en el instante de despachar, a bordo de un Clipper de Pan American, su colección de pinturas.

(Derecha): Don José G. Antuña, en la tribuna del "Liceo Francés", durante su conferencia "Inspiración poética de Juana de Ibarbourou", que fue muy aplaudida por la numerosa concurrencia que llenó el salón de actos de aquel instituto cultural.

SOCIEDAD BOLIVARIANA DEL URUGUAY

En el local del Instituto Histórico y Geográfico se reunió la Asamblea de la Sociedad Bolivariana del Uruguay, para designar los miembros que han de dirigirla y resolver sus futuras actividades. Después que el Pte. de la Asamblea, Sr. Arturo Scarone dijo palabras de homenaje y emotivo recuerdo para los doctores Eduardo J. Couture y Rodolfo Almeida Pintos, que estuvieron entre los iniciadores de la Sociedad, el Sr. Jorge Paez Vilaró hizo una breve reseña de antecedentes constitutivos, y luego se procedió a elegir autoridades, recayendo el nombramiento de Pte. en el Ing. José Serrato; vices: Sra. Juana de Ibarbourou, Prof. Juan Carlos Sabat Pebet, doctor Santiago Rompani y señor Julio Vega Helguera y Srio. el Sr. Jorge Paez Vilaró.







Srta. Amanda Lavagna Aguirre a su regreso de EE. UU. en donde permaneció seis meses en uso de una beca que le fue concedida por el Servicio Cooperativo Interamericano.



CONFERENCIA DEL PROFESOR FOURNIE. — En uno de los salones del Museo Pedagógico, el profesor don Emilio Fournié ofreció una disertación sobre las posibidades de la enseñanza visual-auditiva, tema de su especialidad y dilatada práctica, que congregó a un crecido número de profesores y alumnos que siguieron con el consiguiente interés el curso de la conferencia, aplaudiendo largamente al destacado maestro al término de la misma. En las fotos: (izq.) sector del auditorio. (Der.) El profesor don Emilio Fournié en la tribuna.



Exposición de RENEE MAGARIÑOS USHER



MAÑANA, viernes 15, quedará abierta, en el salón de exposiciones y actos del "Club Municipal", calle Constituyente 1468, la muestra de acuarelas de la pintora compatriota Renée Magariños Usher. La expresada artista, luego de una dilatada jira por los principales países de Europa, viene a mostrar en Montevideo parte de la copiosa labor desarrollada en aquel viaje. En efecto, treinta y dos trabajos de acuarela, con paisajes de España, Portugal, Italia, Francia y Brasil, componen la exhibición de Renée Magariños Usher, directo complemento de la que, en la Sala "Alcor" (calle Fernanflor, en Madrid) efectuara cuando su permanencia en la capital española, y que tan buenas recomendaciones de la crítica mereciera. Es de esperar que aquel éxito se reedite entre nosotros. Está exposición será clausurada el sábado 30.

Cuadernos "Julio Herrera y Reissig"

APARECIO EL NUMERO 41

HA llegado a nuestra Redacción el volumen número 41 de los "Cuadernos Julio Herrera y Reissig" que en esta capital dirige Dn. Juvenal Ortiz Saralegui. Contiene el expresado ejemplar colaboraciones de Jean Cassou, Ana Enriqueta Terán, Arsinoe Moratorio, Xavier Abril, Horacio Esteban Ratti, A. D. Plácido, Juvenal Ortiz Saralegui, Walter González Penelas, Bernardo Horrach, Martha Elena Groussac y Enrique Peña Barrenechea. Sobre el poeta Julio Herrera y Reissig el referido número publica un trabajo que firma "Pablo de Grecia".

En ediciones sucesivas es propósito de la Dirección incluir "Elegías y otros Poemas" de Walter González Penelas, y "Diez Poetas Gallegos", en una selección realizada por Miguel González Garcés director de "Casa de la Cultura", de La Coruña.

Como de costumbre, a la importancia del texto, únese la pulcritud de la impresión.

MUSICA ★

por PEDRO BERETCHE GUTIERREZ

LA SINFONICA DEL S.O.D.R.E. — Los ciclos sinfónicos, organizados por el SODRE con la colaboración de prestigiosos músicos extranjeros, han tenido ya, diversos momentos culminantes. En el primero, fue el maestro Nikolai Malko, quien le dio especial significación.

En el segundo, que se encuentra todavía en período de desarrollo, la presencia del maestro Helmuth Thierfelder ha constituído una agradable revelación. Se trata de uno de esos músicos, dedicados a su profesión, cuyo nombre no recogen las crónicas ni divulga el disco, por todos los lugares, pero no por eso tiene nada que envidiarle a las batutas famosas.

Thierfelder, es un conocedor profundo de su repertorio y su repertorio es de una inusitada variedad. No se conforma con recorrer los caminos más transitados, sino que para su ciclo de sólo tres conciertos en el Estudio Auditorio, ha preparado interesantes novedades.

"Variaciones sobre un tema de Paganini" de Blacker, en el primer concierto (repetido en el segundo); "Concierto para fagot y orquesta, con la colaboración del excelente instrumentista Gerhard Haase, en el mismo concierto, fueron no sólo notas novedosas, sino también expresiones musicales de gran calidad. A ellas agregó el conocimiento de dos obras de Sibelius en el último concierto.

Las variaciones de Blacker, que escuchamos en dos oportunidades, tuvieron el interés de descubrirnos uno de los altos valores de la música alemana contemporánea. Dominador de todos los secretos de la orquesta, usa de un particular sortilegio en la mezcla de sus timbres, a los cuales da un engarce moderno, pero casi se diría sobre una base clásica.

Los matices jazzísticos, no chocan como novedosos en este refinado artífice del color, porque esos matices fluyen como algo natural, necesario al desarrollo del discurso musical.

El "Concierto para fagot y orquesta", posible gracias a ese capacitado y estudioso instrumentista que es Haase, nos deparó una nota de alta calidad, donde director, solista y orquesta tuvieron un admirable comportamiento.

En el concierto popular, Thierfelder pudo mostrarse gran señor de la batuta conduciendo con brillo extraordinario la Obertura de "Tanhauser" de Wagner, después de una versión, quizás un poco densa en exceso del Concierto Nº 1 de Brahms, que tuvo como solista a una de nuestras buenas pianistas, la Sra. Norma Giacosa de Fontana.

PIANISTAS NACIONALES Y VISITANTES. — El piano continúa siendo el instrumento favorito de nuestros aficionados. Por esto será sin duda que surgen tan excelentes pianistas y los recitales de piano llevan siempre buen público. En estos días, además de la actuación de Norma Giacosa y Ema Ayala Vidal como solistas de la O.S.O. D.R.E., hemos escuchado buenos recitales individuales.

A Ema Ayala Vidal, hemos de escucharla muy pronto en un recital, después de su larga relache con motivo de su afección en un brazo.

Esperamos este concierto para juzgar de sus progresos, pero desde ya podemos decir que en el Concierto Nº 2 de Saint Sáens, eminentemente pianístico, la joven artista conserva aquellas magníficas cualidades que hicieron de ella una segura esperanza. Su digitación agilísima, bello sonido, matizado por la más expresiva musicalidad, nos dicen que ya es una realidad cabal.

Entre los pianistas extranjeros que escuchamos, nos llamó poderosamente la atención el polaco Alexander Kayán, a quien sólo oímos en su primera parte, debido a esa anomalía, que acumula las audiciones del SODRE y del Centro Cultural los días miércoles por la tarde.

En páginas de Handel, Bach y Schumann, Kayán se mostró como un artista serio, sobrio y profundo, con esa seguridad que dan el absoluto dominio del instrumento y de la partitura, al mismo tiempo que un sentido personal bien definido para trasmitir el mensaje del autor.

Lilian Steuber, fue otra calificada intérprete americana que nos visitó. De un sonido poderoso, y no siempre refinado, alcanza hermosas sonoridades mediante sus hermosos dedos de pianista. Sintiéndose mucho más cómoda en las melodías america-

(Continúa en la página 46)



La presente nota gráfica nos muestra al jugador aurinegro Elio Montaño, luego de haber sorteado la acción defensiva de Maceiras y de varios defensores de Danubio, shoteando al arco de los albinegros para convertir el tercer goal del equipo, en magnífica jugada.

Dispares, "los grandes" PEÑAROL continúa destacando su codicia mientras tanto NACIONAL desciende en su juego

Frente al arco de Defensor, se produce una serie de rebotes en los que intervienen varios jugadores tricolores y violetas animados por distintos propósitos. Blazzina en el suelo observa los esfuerzos de sus compañeros por alejar la pelota del área, mientras Ambrois intenta alojarla en el arco defensorista.





Otro instante preliminar a una nueva conquista de Peñarol en la que Montaño fue el scorer. Se ve al delantero aurinegro en el momento en que adelantándose a la salida de Maceiras impulsa la ball hacia el arco, decretando la caída de la valla albinegra.

MARCARLE cuatro tantos al club Danubio, uno de los grandes conjuntos del profesionalismo, siempre es una hazaña. Y Peñarol la cumplió en forma brillante logrando producir una actuación tan destacada que nos permite afirmar que este equipo va en camino de una recuperación cierta. Ha ajustado sus líneas, ha integrado el team con elementos fogosos y técnicamente disciplinados, ha ganado mucho en estado físico, en ensamble, en orden, en tácticas. De ahí que este triunfo haga pensar que Emérico Hirschl ha podido "levantarlo" nuevamente y siendo así todos debemos felicitarnos.

Danubio fue rival siempre pero rebasado en todas sus líneas por un cuadro que se movía perfectamente y con rara velocidad en un campo fangoso. Hubo lucha y resultó brillante. En ningún momento el perdedor entregó sus armas y por el contrario, luchó hasta el final del partido en un alarde de coraje que es justo reconocérselo. Fue Danubio el primero en mover el score pero Peñarol fue rápidamente por la réplica y poco a poco llevó su ofensiva hasta el máximo para lograr esos cuatro tantos que son la expresión justa de las diferencias de procedimientos que se vieron en el campo. Esta vez lo mejor estuvo en la delantera. No en vano se ha dicho que el coach húngaro es experto en avanzadas livianas, codiciosas, goleadoras. Montaño resultó lo más brillante esta vez y según viene levantando su producción y tal se mostró el sábado, es ahora el mejor elemento de Peñarol en su five. Rápido, cerebral, codicioso, organizador, Montaño resultó imparable sobre el barro realizando una faena que lindó con lo magistral. Todos jugaron bien, pero debemos destacar su actuación porque se lo merece ampliamente.

Resultó pues, el del sábado, un match movido, agradable siempre, con tintes dramáticos. Y la prodigación de los jugadores y el movimiento de los tableros le dio "la salsa" de los grandes matches de este certamen Competencia. Se jugó bajo fuerte lluvia y el público no se movió. Es otra comprobación interesante; el hincha de Montevideo se va acostumbrando a ver fútbol "pasado por agua". No hay dudas que en esto también vamos adelantando...

*

NACIONAL no pudo con Defensor. O casi debemos decir que Defensor no pudo con Nacional pues fue esta vez el violeta el mejor cuadro. Mejor como equipo y mejor como cuadro parejo y enjundioso. Es verdad que le faltó final, esto es, que cuando debía haber ganado, Nacional lo copó y a base de "grande", nada más que con eso, le igualó el partido y hasta pudo haberlo derrotado, pues en determinados momentos del segundo período, estuvo

(Continúa en la página 46)



Un momento de apremio para el arco de Danubio, arrojándose decididamente Maceiras a los pies de Borges, pero sin poder atrapar la ball, la que finalmente saldrá afuera, salvándose así el arco de los de la Curva de un instante de mucho peligro.

BASKETBALL INTERNACIONAL: *Una victoria y una derrota uruguayas frente a los soviéticos*



Los equipos seleccionados de basketball de Rusia y Uruguay quienes protagonizaron en el Estadio de Peñarol dos interesantes encuentros de los cuales uno perteneció a los celestes y otro a los visitantes, quienes en la segunda presentación justificaron sus títulos, realizando un basketball veloz y coordinado que dejó en evidencia fallas en nuestro equipo que no pudieron ser subsanadas, pese a los cambios y a la prodigación de los jugadores uruguayos. Ha sido una lección que debe ser bien aprovechada para nuestros intereses de futuro, con vistas a las Olimpiadas de Melbourne.





Entre los brazos de Mato y Costa, quienes saltan al unísono con el propósito de apoderarse de la pelota, surge el brazo del gigante ruso, quien oculto por los cuerpos de los jugadores uruguayos porfía sin aparente esfuerzo la posesión de la ball.

(Izquierda): Se observa la facilidad con que el jugador más alto del plantel ruso, ejecuta un lanzamiento a una mano convirtiendo. También se puede observar la desproporción de físicos entre el gigante y Costa, quien en esta incidencia no puede hacer otra cosa que observar su desenlace.

(Derecha): Finalizado el primer partido que los uruguayos obtuvieron por el score de 59 a 57, desborda la alegría en los jugadores del equipo ganador y menudean los abrazos y las felicitaciones de parte de quienes no pudieron intervenir en la lucha, hacia los que hicieron el esfuerzo y el mérito de imponerse al equipo rojo.







Dos grandes figuras del fútbol de Europa. El maestro Fritz Walter, capitán de los campeones del mundo y el guardián titular de los peninsulares que jugó en Suiza, Viola. Ha sido éste nuevamente seleccionado. Walter tal vez vuelva, aunque está un poco "pasado de moda". Pero hay calidad...

(Arriba, derecha): Alemanes e italianos en uno de los últimos internacionales jugados en Europa. Tal vez volvamos a verlos en Suecia, siempre y cuando Uruguay vaya a Estocolmo. Porque si no, jugadores y cronistas —la mayoría al menos— escucharán el torneo por radio y televisión. Y especialmente lo seguirán a través de los diarios...

Hablemos del próximo CAMPEONATO DEL MUNDO

Los mejores equipos están en buenas condiciones para ir a las ruedas finales en Suecia.- Chance uruguaya

por CARPENTIER

CON los respetos debidos a los miembros de la Comisión de Selección, todas personas de bien y gente adentrada profundamente en las cosas del deporte, creemos que se ha errado de nuevo en el procedimiento. Siempre MUNDO URUGUAYO ha sostenido que el seleccionador único era lo que correspondía para que las tareas fueran menos complicadas y las cosas se hicieran bien desde el principio. No queremos creer que esta Comisión de Selección u otra cualquiera, aún permanezca en funciones cuando se acerquen las eliminatorias del Campeonato del Mundo. Ya habrá llegado el momento de las decepciones, de los errores, de los yerros y aunque así no sucediera, de las reflexiones tendientes a dar una rápida marcha atrás en los procedimientos selectivos de nuestros dirigentes. Hasta el momento, las Comisiones de Selección han fracasado. Cuando triunfaron, triunfaron los jugadores pese a la rémora de estas comisiones de viejo cuño y de actividad pesada, complicada, clubista, anodina.

Cuando se designó al señor Bazzano seleccionador único para elegir el plantel para jugar el último Sudamericano hubo unanimidad en la crítica; se había acertado y se había tomado el verdadero o el único camino. Los frutos están a la vista. Se logró el cetro máximo y aunque seguimos sosteniendo que el team celeste fue apenas regular pese a lo cual fue mejor que los demás, se ganó y se le dio un nuevo impulso al decadente profesionalismo de este país.

Ahora, frente a estas felices comprobaciones, se vuelve al mal camino. No hay argumentos o razones que respalden esta decisión de la Liga Uruguaya. Se había cambiado de función, se había desterrado a la famosa Comisión Seleccionadora, se ganó un Sudamericano... y se regresa a lo viejo y a lo malo no sabemos aduciendo qué razones, que, por lo demás, no se han dado ni tampoco se darán.

✦

Y mientras tanto, es bueno ir pensando en el próximo Campeonato del Mundo en Suecia. Se ha ganado teóricamente el primer round por cuanto en las series no hemos estado mal en el reparto. Estamos en el grupo 3 con Paraguay y Colombia. No podemos quejarnos y al final las cosas se han hecho en forma razonable. Argentina encabeza un grupo y el otro Brasil. Uruguay el tercero. Las tres grandes potencias del fútbol mundial y sudamericano no se encuentran, y como los ganadores de tales grupos irán a las ruedas finales, será cuestión de batir a Colombia y a Paraguay para tener derecho al decoro... propios de los ex campeones del mundo. Después y según los sorteos, veremos como nos va en la feria. Por ahora nos ha ido mejor que los poderosos vecinos. Veamos: Brasil que encabeza el grupo 1 tiene que jugar con Perú y Venezuela. Perú es peligroso, más que Paraguay a nuestro juicio. Ganará Brasil, pero es indudable que corre más riesgos que los uruguayos. Por su parte los argentinos encabezan el grupo 2 y tienen de rivales a Chile y Bolivia. Creemos que los chilenos son más bravos que paraguayos y peruanos —han adelantado visiblemente aunque no tanto como se afirma, pero han adelantado— y entonces aparece Argentina como la peor en este reparto. Pese a todo, parece cosa lógica que Brasil, Argentina y Uruguay vayan a Europa para las ruedas finales eliminatorias o por puntos, cosa que se verá después de las de-





(Izquierda, en 1er. término): Koppa el nuevo astro de Francia que estará en su apogeo en el Mundial, si Francia se clasifica...

El "viejito" Matthews que con sus 45 o más años estará firme en el seleccionado de su país.

liberaciones de la FIFA, pues si no estamos equivocados, cuando las deliberaciones de Berna se pensaba en algunas modificaciones sustanciales que en Portugal tuvieron gen.-ral afirmación. Pero esto es lo de menos en este instante. Queríamos decir que las series están bien y que pese a nuestra baja en fútbol tenemos aún la muy fundada pretensión de participar nuevamente en un Campeonato del Mundo.

✦

Serán en consecuencia, 53 los países participantes de las eliminatorias del Campeonato Mundial. Además de los 44 que presentaron sus inscripciones en término reglamentario se aceptó posteriormente la intervención, como se recordará, de Portugal, Chipre, China Nacionalista, Perú, Bolivia, Colombia, Venezuela, Egipto y Turquía. Van directamente a las ruedas finales Aleman a Occidental como campeón actual y Suecia como país organizador. Los demás concursantes han sido distribuídos así:

Europa.— Grupo 1: Dinamarca, Inglaterra e Irlanda. Grupo 2: Bélgica, Francia e Islandia. Grupo 3: Bulgaria, Noruega y Hungría. Grupo 4: Alemania Oriental, Checoslovaquia y Gales. Grupo 5: Holanda, Luxemburgo y Austria. Grupo 6: Finlandia, Polonia y Rusia. Grupo 7: Grecia, Yugoslavia y Rumania. Grupo 8: Italia, Irlanda del Nor e y Portugal. Grupo 9: Escocia, Suiza y Esp.ña.

América del Sur.— Grupo 1: Brasil, Perú y Venezuela. Grupo 2: Argentina, Chile y Bolivia. Grupo 3: Colombia, Paraguay y Uruguay. América Central y América del Norte. —Grupo 1: Costa Rica, Curaçao y Guatemala. Grupo 2: Canadá, México y Estados Unidos.

Asia y Africa. —Grupo 1: China Nacionalista v. Indonesia, el ganador jugará con China Comunista. Grupo 2: Israel y Turquía. Grupo 3: Egipto y Chipre. Grupo 4: Siria y Sudán.

En Europa y América del Sur el ganador de cada grupo se clasificará para las ruedas finales. En América Central y del Norte los ganadores en los dos grupos jugarán entre sí y el ganador irá a las ruedas finales. En Asia y Africa los vencedores de los gru os uno y dos se medirán entre sí quedando eliminados los perdedores. Una rueda de eliminación similar se jugará entre los ganadores en los grupos de tres y cuatro. Los dos ganadores de estas ruedas se enfrentarán entonces entre sí y el vencedor ocupará el lugar asignado a la zona Asia y Afr.ca en la rueda final del campeonato.

Los partidos eliminatorios deberán finalizar el 31 de diciembre de 1957 a más tardar. Todo país que habiéndose inscripto resuelva posteriormente retirarse pagará una multa de 5.000 francos suizos.

✦

De aquí al 58 las cosas pueden variar en forma fundamental pero es indudable que ahora mismo puede hacerse un análisis de chances de acuerdo a la producción de algunos de los seleccionados más poderosos que han estado actuando en programas internacionales. De acuerdo al sorteo de grupos que el lector ha leído es incuestionable que también las cosas se han hecho con tacto. Parece casi seguro que quedarán para las ruedas finales — el mismo campeonato, podríamos decir— los teams más populares y poderosos. Hungría, Austria, Inglaterra, Yugoslavia, Italia y Rusia, junto a Brasil. Argentina y Uruguay, parecen estar en mejores condiciones que otras naciones. España tiene de

(Continúa en la página 60)

Sobrepiques EN EL AREA



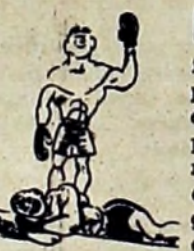
MOSS, Beahra o quien sea, se han turnado recientemente en algunos grandes premios de carreras internacionales de automóviles. Pero sigue Fangio siendo el mejor de todos, así gane o pierda. Recordamos que estando en Europa se nos dijo, primero en Suiza y después en Francia, que la historia del automovilismo había tenido grandes campeones, pero que no se discutía que Juan Manuel Fangio había sido el mejor de todos los tiempos. ¿Por qué?, preguntamos. Y se nos respondió en todos lados: por la técnica, por la valentía, por la serenidad, por la maestría de los virajes. Por todo. Y siendo así y dicho por algunos críticos entre los que estaba alguno de "L'Equipe" de París, ¿a qué seguir razonando sobre la verdad de todo esto?

OLVIDO

En Lowell, Massachussettes, iban a pelear Jack Brunco y Neil King. Después de escuchar las recomendaciones del juez en el centro del cuadrado, se volvieron los púgiles a sus rincones y al sacarse su "robe" King, tuvo que volvérsela a poner con gran azoramiento y premura. Se había olvidado de ponerse los pantalones.

LLANTAS

Cuando Goodyear descubrió la vulcanización recién tuvieron las bicicletas llantas de caucho macizo. La bicicleta impulsó ese invento, tan valioso en el progreso del automóvil.



DOGOMAR Martínez acaba de batir fácilmente a otro púgil de segundo orden. Por que Santiago para el astro sudamericano no era casi nada pese a lo cual la gente fue lo mismo al estadio de Peñarol a ver a Dogomar. Y nada más. Santiago fue lo que era: un hombre que en ningún momento podía aguantar seriamente una pelea con el local. Y desgraciadamente hasta las cosas inesperadas se sucedieron para que el programa resultara pálido: Iglesias se apuró demasiado cuando el argentino quedó mareado y de pie, sin contestar al combate y sin más trámites levantó la mano de Martínez. Total poco le quedaba al argentino, pero igualmente, le escamotearon algunos rounds al respetable. Y a otra cosa: ¿Cuándo peleará Dogomar con alguien como él. Pacere que nunca.



ANTES de que llegaran los rusos al Uruguay ya estaba entablada la discusión. Que el deporte era una cosa y otra la política. Que aquí había libertad y allá no había nada de eso. Creemos que debemos ser tolerantes. Y si se trata de deportes y especialmente si hay verdadera intención de hacer deporte como parece ser el caso que nos ocupa, está bien esta visita de los vicecampeones del mundo en la rama olímpica. Siempre tiene buenas enseñanzas la presencia de un gran elenco y nada perderemos con jugar con ellos. Porque lo de comunistas es en política y no creemos mucho en que esto pueda ser propaganda. Sobre todo en el Uruguay donde estas clases de propagandas no pegaron jamás.

LOS ingleses están nuevamente en auge y eso que siguen con sus métodos, que no son malos, pero son muy d ros. Y siguen con sus mismas estrellas aunque a veces cambian algo. Pero al parecer lo cambian poco pero bien. Viejitos como Matthews y Wrigth quedan ya sólo cinco. El resto es nuevo. Es decir que han renovado un cincuenta por ciento que para los ingleses debe ser algo excepcional. Y así van tirando y en su tierra ganan siempre contra argentinos, brasileños y otras naciones. La excepción fueron los húngaros. Pero los húngaros son lo mejor que juega por allá. Queremos decir con todo esto que los británicos continúan en primer plano pese a ciertos descalabros. Bueno; nosotros también los hemos tenido y no salimos de plano inclinado en el consenso internacional.



SIGUEN las discusiones en torno a Rosello. No a sus condiciones sino al milagro de su estrellato en Buenos Aires y de su cuasi fracaso en Montevideo. Creemos que el problema o la adivinanza se reparte en dos capítulos; allá se entrena mejor, se ubica mejor, se hace al hombre más profesional. Y los cracks surgen. Después, que en Buenos Aires faltan valores y lo mediano allá es extrordinario. Sin quitarle condiciones a Rosello esto último es una verdad. Porque se nos habla de fenómenos, llegan aquí con los cuadros argentinos y hay muchos partiquines entre las estrellas...

El pesado cubano Nino Valdés usa un sello de goma para complacer a los pedigüeños de autógrafos. El sello dice: "Buena suerte. El Niño".

Por CARPENTIER



LA LINTERNA SORDA

por

DOPEY

LA VIDA EN EL LIMBO

Eso de que aún no se hayan pagado las Remuneraciones Literarias de los años 54 y 55, se debe al deseo de no denigrar al espíritu con la satisfacción de necesidades materiales, y porque se piensa que para un literato no puede haber mejor alimento, que un buen ayuno...

COSAS DEL TITO...

Tito le negó el saludo a la tumba de Stalin, seguramente porque pensó que él también, en cuanto se descuide, va muerto...

MERCADO DEL TIEMPO

El jubilado tramposo, tiene, razón, cuando dice:

—Es cierto. Yo trabajé 17 años, en lugar de treinta. Pero no olviden que yo estaba en la Argentina. Y al cambio actual...

BRINDIS POR LA IMPACIENCIA

La Federación de Obreros de la Bebida ha pedido la instalación del Consejo de Salarios, lo cual merece plácemes, en una época en que a los atribulados Consejos, todos son a darle, como en "Fuenteovejuna". Pero confiemos que a los obreros de la bebida no les de por imitar a los masquines de "Marina":

—A beber, a beber, Y A APURAR...

LA PRINCESA ACOSADA

Los chismosos de las agencias telegráficas, ya andan desparramando por todo el mundo, que la princesa Margarita tiene otro romance, lo cual nos hace compadecer sinceramente a la princesa. Porque cualquier pebeta, puede darse el lujo de dragonear, menos ella...

LA RUTA DEL PUCHERO

La carnicería "La Estrella" de Trinidad, se ha puesto a vender carne a precios tan populares, que cualquier vecino se compra un asado por dos reales. Habrá que ponerse en marcha, desde todos los lugares de la República, como los Reyes Magos; a ver si llegamos a tiempo para asistir al nacimiento de esa criatura de cuchillo sangriento y corazón blanco, antes de que se le apague la estrella...

EFLUVIOS DE LA JUNGLA

Parece que Pepe Arias, cuando pudo reaccionar de la agresión de tres desconocidos, que lo golpearon alevosamente, ensayó este monólogo:

—Y se vinieron *lo gorila...!*

EL TIRO EN "DRIBLING"

Un agente le tiró un balazo a un camión cuyo conductor no acató la orden de detenerse, y en lugar de darle al camión, grandote y pesado, le pegó a una señora, delgada y nerviosa, que circulaba por allí. A eso se le llama, error de procedimiento. De manera que, para evitar errores, el agente debió tirarle a la señora.

PESADILLA

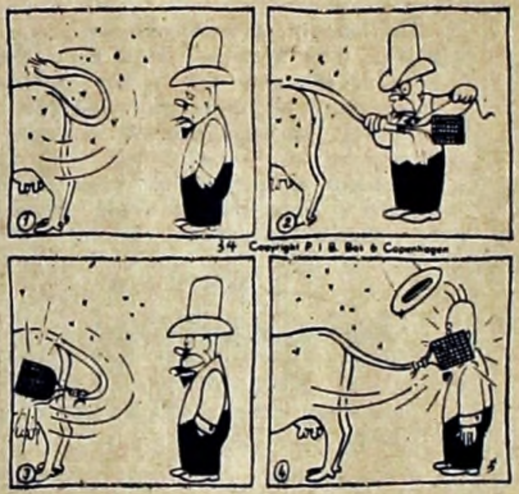
Se comprobó que hubo, una vez, un león afeminado.

EL NOMBRE HACE LA COSA

Un instituto de Milán para las investigaciones demográficas, ha comprobado que 187 italianos se llaman Stalin. ¿Se dan cuenta? Stalin Gorgonzola, Stalin Puchiafesta, Stalin Rocatagliata, Stalin Pastafuoco... Y lo peor, es que a las inocentes criaturas, les pusieron el nombre cuando Stalin estaba de moda. De modo que, en adelante, van a andar tratando de taparse el nombre, como hacía uno, de pibe, caundo se estiraba el saco para que no le vieran el pantalón roto en los fundillos...

LA CUERDITA, DE LOS DOS LADOS

Nos parece muy simpático que el Papa se haya dirigido a las sirvientas de Roma, advirtiéndolas sobre el peligro de ser atrapadas por "lobos rapaces", y la necesidad de que se las trate con comprensión huma-



na. Perfectamente. Pero el pontífice, pudo aprovechar la oportunidad para pedirles a las fámulas, que traten de no amargarles la vida a los "lobos rapaces", con cierta falta de comprensión humana...

VISIBILIDAD: CERO...

Sábat Pebet ha dicho que Enseñanza Primaria se está quedando sin dinero. Habrá que dárselo, para que nadie diga que éste es un país donde todavía hay que aprender la manera de ingeniarse para poder enseñar...

LAS ESTACIONES ALIENADAS

Este año, la semana de vacaciones de primavera se cumplirá en invierno, en vista de que ya no se sabe cuándo hay que ponerse el sobretodo, y cuándo hay que cantarle a los pajaritos y a las flores...

JUGANDO AL TEMBLOR...

Se ha recordado que en junio del año 1888, hubo en Montevideo un temblor de tierra, y que la gente se llevó un susto mayúsculo. Eran otros tiempos. Porque si ahora se registrara un fenómeno semejante, la gente, comparándolo con otros temblores, se moriría de risa...

EL DIA DIFICIL

Celebramos el Día de la Libertad de Prensa, que, en algunos países, viene a significar el año de la Prensa amordazada. Habrá que llevar presos a unos cuantos, para que el Día de la Libertad de Prensa, sea realmente un Día de Libertad en todo el mundo...

ARRULLOS DEL NILO

Nasser no permitirá que en Egipto resurjan los partidos políticos y sólo podrá existir su partido, a fin de que nadie dude de que la caridad bien entendida, empieza y termina en casa. ¿Y los egipcios, que "VAN NASSER"...?

PROHIBICIONES

Un kilo de manzanas cuesta, actualmente, lo que cuesta un libro. Un libro cuesta, actualmente, lo que costaba antes una tonelada de manzanas...

MOTIVOS PARA EL ASOMBRO

Truman declaró que durante su viaje por Europa, le impresionó la cantidad de automóviles que hay en París. Lástima que no haya venido a Montevideo, para poder asombrarse, sino de la cantidad de automóviles que tenemos, por lo menos de la cantidad de de desastres que provocan...

ENTRE BAMBALINAS

Era un admirador tan entusiasta de Esquilo, que decía:

—¡Esquilo... y medio!

✦

Era una "primera actriz" con menos inteligencia que una mosca. Por eso, el día que se quejó al director de que le dolía la cabeza, el director la consoló, diciéndole:

—No se preocupe. Son nostalgias de amputada...

✦

Cuando el tenor soltó un *gallo*, nadie se atrevió a protestar. Era un público de gallinas...

✦

El público desconfía de ciertos autores nacionales, no porque sean nacionales, sino porque son autores...

✦

Como el apuntador se quedó afónico, los actores le soplaban la letra...

✦

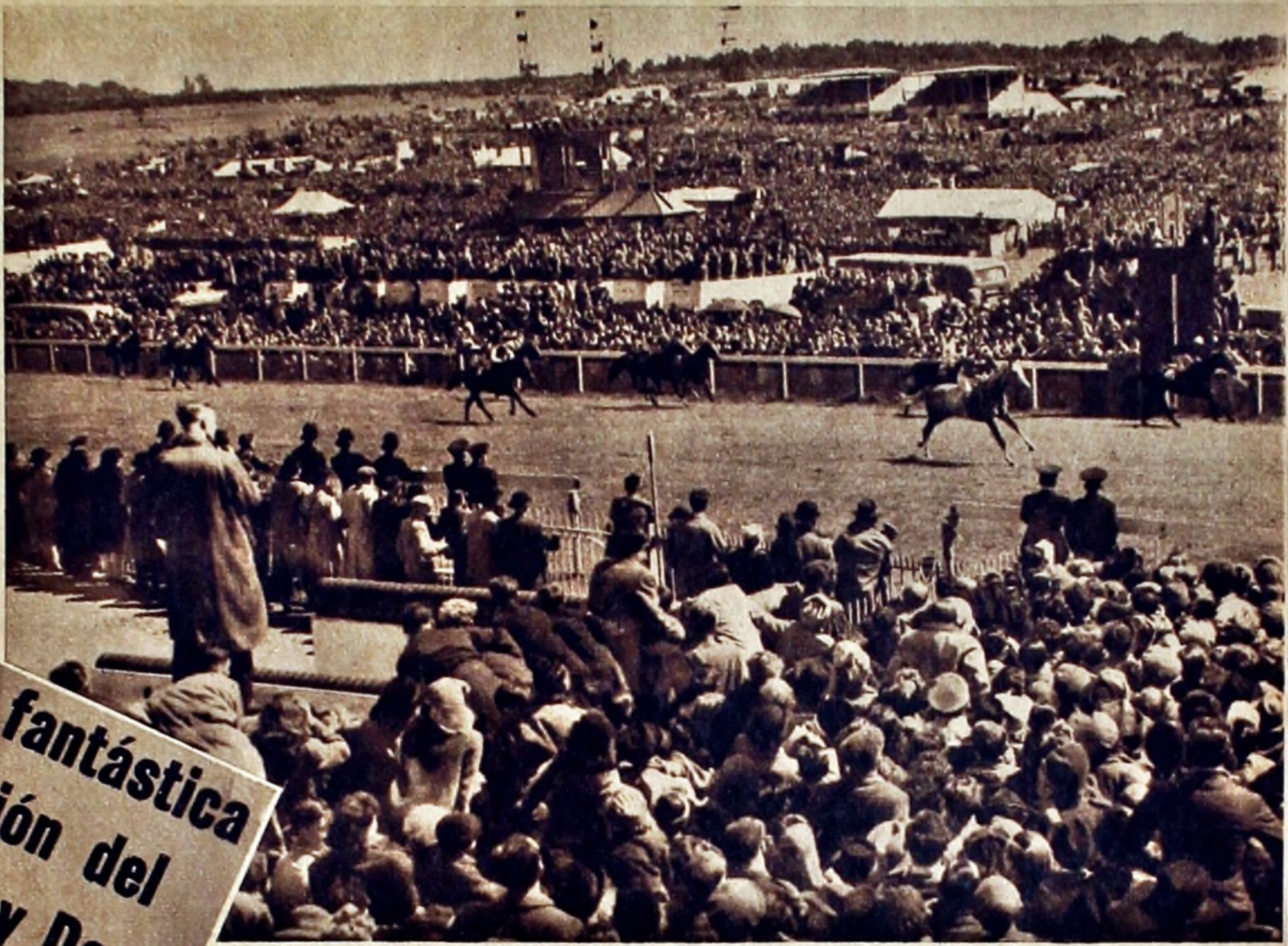
Se afirma que, en el teatro, es más difícil hacer reír que hacer llorar. Debe ser por eso que, a la gente, cuando va a ver a los cómicos, le dan ganas de llorar...

✦

"¡Que salga el autor!" significa la inmi-
Las jóvenes que hacen papeles de "niñera", se mueven, en escena, como si fueran alumnas de una academia de conga...

✦

nencia de la aparición de un señor que es incapaz de decir cuatro palabras sin apuntador...



El presente grabado nos muestra un aspecto parcial del histórico campo de Epsom en el momento de cruzar Airborne la línea de sentencia, adjudicándose el primer "D e r b y" disputado después de la guerra mundial, en 1946. Segundo finaliza Gulf Stream.

La fantástica visión del "Derby Day" en Inglaterra

Una tarde inolvidable en el histórico campo de Epsom

Escribe: "DONCASTER"

LA fiesta del "Derby Day", pintoresca y prestigiosa como no debe haber otra en el mundo, es una vieja tradición, como muchas otras del viejo y glorioso Imperio Británico, que se pone de pie para rendir homenaje cada año en las onduladas colinas de Epsom, al crack de los "pura sangre", algo así como un semidios equino.

El viaje, desde Londres hasta Epsom, no es difícil sino fácil y placentero, como que se va por excelente carretera y la vista se recrea con el espectáculo de hermosos parques a los lados del camino.

Casitas típicas, en admirable armonía, de alineación y de estilo, destacan su gracia en el verde marco de árboles y primorosos jardines, matizados con el color de las flores. Aquí y allí, en la mullida gramilla, festejan alegremente sus "pic-nics". los grupos de gente que van a las carreras y han salido de sus casas demasiado temprano.

Varias horas antes de iniciarse el programa, en el Hipódromo y sus alrededores, negrea por todas partes sobre el césped, el gentío.

Luego, en el Hipódromo, el cuadro que se presenta a la vista de los espectadores, es de una inenarrable hermosura.

✤

El "escenario" donde habrá de celebrarse el rito de la consagración del semi-dios equino, aparece para quien lo observa desde el "Grand Stand" —la tribuna principal— un cuadro fantástico, suspendido de la bóveda celeste, que se apoya en su parte inferior, sobre la recta final, de un maravilloso verde intenso, y en cuya parte superior —con añejas encinas por telón de fondo— se dibuja la recta opuesta, trepando desde un bajo, como por los 1800 metros de Maroñas, donde el campo se quiebra suavemente en varios planos de distintas tonalidades verdes. Y dentro de todo aquel amplio semicírculo que forma la baranda blanca del Hipódromo, se levanta la "Pelouse" en una pronunciada colina, donde tiene lugar la Feria más fabulosa que pueda concebirse...

Allí, hierve la multitud, entre la policromía de enormes "affiches", letreros y carteles y la algarabía de los "Tío Vivos" con sus interminables r o n d a s infantiles, los "Stands" y las "Casetas" en las cuales se llevan a cabo "shows" de la más variada índole.

Desde luego, abundan también los automóviles de las épocas y estilos más diferentes y sobre todo, en llamativa profusión, se ven por todas partes, pero, especialmente formando apretada hilera a lo largo de la baranda interior de la recta final, autobuses de dos pisos, que llevan descubierto el de más arriba, de tal manera que resultan como improvisados palcos, en los cuales rebosa la gente, ávida de no perderse detalle del "Derby".

✤

En ese marco, se mueve, casi diríamos con orden, sin atropellarse, correctamente, una verdadera alfombra humana y por todos lados, como un frenético aletear de palomas, se agitan las manos de los "bookmakers", cubiertas de guantes blancos para que sean más visibles a la distancia, trasmitiendo, de un punto al otro del Hipódromo sin dejar ni el más recóndito —en esa diabólica "telegrafía" suya que sólo ellos entienden— la constante oscilación de las apuestas, que son anotadas en pequeñas pizarras movibles, que se ven por doquier, en cantidad sorprendente. También por todas partes, se advierte la presencia de súbditos del Reino Unido luciendo sus trajes regionales. Y un enorme negro de la India, adornada la cabeza con largas plumas de todos colores, parece ofrecer una "fórmula" infalible para acertar a las carreras. Y hasta un gigantesco perro San Bernardo semidormido, proporciona la buena suerte —a cambio, naturalmente, de algunas monedas— a quien toque, tan sólo, su amplia frente.

✤

Pero, ya se aproxima la hora del sagrado rito del "Derby"

"Epsom Downs", colmado hasta lo increíble, se estremece. La multitud se agita como una ola.

De pronto, todas las miradas convergen en un punto.

Una hilera de automóviles —"Rolls Royce' cabriolé, en su gran mayoría— ha hecho irrupción allá en el fondo de la recta y avanza lentamente por la pista.

(Continúa en la página 61)



Viejo tema en el boxeo

Guapos o valientes... o qué?...

El que está de rodillas es Rosales, el púgil que cayó más de diez veces mientras el juez hacía seguir la pelea. Eso no es boxeo. Sobre el caso trata la nota que publicamos.

HACE pocas semanas en Buenos Aires un púgil cayó más de diez veces y siempre se puso de pie. Lo que el hincha llama "carnicería" no se produjo porque hubo poca "sangre" pero es indudable que el cráneo de Rosales —que era el púgil guapo, "se había ablandado" tanto que el juez debió haber parado la pelea mucho antes del lamentable K. O. Así es como se producen desgraciados accidentes en los rings que agregan más gente al núcleo muy grande de los contrario del boxeo. Así es como se desprestigia el deporte. Así es como mueren en el ring y en los hospitales, los valientes o los guapos. . .? ¿o qué? Por que eso tiene límites con la inconciencia y las reglamentaciones, en tal sentido tendrían que ser mucho más severas

Recientemente, en nuestro Montevideo se dio el caso a la inversa. Santiago, adversario de Dogomar Martínez, sintió un golpe de éste, se detuvo. . . y el juez corrió a levantarle la mano al uruguayo. Los extremos son siempre malos. Ni esto, pero tampoco ni aquello.

A propósito del tema que es siempre de atcualidad tomamos de una revista de Buenos Aires, parte de la siguiente nota, muy ilustrativa, al respecto:

"Hace siglos habitaban sobre la faz de la tierra toda clase de animales salvajes. Feroces en extremo y de gran poder. Era contemporáneo de ellos un animal mucho más débil, que no tenía la fuerza, ni las garras, ni la agilidad de aquellas bestias; el hombre. Vivía indefenso y a merced de los peligros que entrañaba semejante compañía. Si se hubiese oteado desde otro planeta tal panorama, se podría haber llegado a la conclusión de que la desamparada criatura no subsistiría. Sin embargo, las fieras fueron sucumbiendo y, las que evolucionaron, perdieron el compás.

Es que el hombre poseía un recurso que lo hacía superior: el pensamiento. Es decir, un poder mucho mayor, que no sólo le dio victorias sino que lo convirtió en rey de la creación.

Y a través del tiempo ,el hombre sigue valiéndose de su mente para sostener el nivel de su progreso y superar contingencias. "Pero por raro designio —al común decir de Pedro H. Cuggia— en torno a los cuadriláteros de boxeo las multitudes se empeñan en aclamar la *bravura* incontrolada y primaria, superponiéndola en su estimación al *valor* reflexivo que evidencia el cultivo armónico de las facultades mentales".

Tal lo ocurrido, por ejemplo, en el match Luis Rosales - Juan C. Nicoletti, en el que se produjeron doce caídas. Admitimos que un "espectáculo" de esta línea conmueve al más frío de los espectadores. Esa lucha áspera, dura y encarnizada hacia una meta simple como es la victoria del ring, contagia a quienes bordean el escenario. Sobre todo cuando uno de los hombres —en este caso Rosales— dando tumbos, impresionando como un titán, vuelve de cada caída, haciendo esfuerzos sobrehumanos.

Pero por sobre los estados emocionales debe imperar la serena apreciación de quienes legislan trazando fronteras lógicas a todo esto. Es absolutamente imprescindible fijar los límites morales y éticos de una puja deportiva. Ello, por encima del concepto profesional. Cierto es que un púgil rentado tiene obligaciones previas como tal. Pero en orden a la consecución del triunfo, no puede arriesgar la propia integridad física o mental.

Se nos ocurre que el camino se allana si reconsideramos estos conceptos. No hablemos de humanidad; vayamos a la raíz del mal. Una cosa es el valiente y otra muy distinta el 'guapo". Porque la valentía radica en la mente del individuo, y la "guapeza" en su sangre. El "guapo" depende de su temperamento físico, mientras que el valiente razona. Y es posible poseer valor sin "guapeza", y viceversa. De allí que defendamos obstinadamente el principio deportivo dentro de la dura práctica boxística. Que valga una conquista cuando es producto de una cerebración. Y que valga un esfuerzo cuando el hombre que lucha contra la adversidad tiene claro sentido de su responsabilidad y puede medir los alcances y consecuencias de esa resistencia. Porque éste sí es el valiente.

No es el que reacciona al calor de impulsos primarios o inconscientes —y esto es lo grave e intolerable— y se deja arrastrar por la corriente a merced de cualquier contingencia, y en peligro de sucumbir a ciegas. Como un suicida. Como si detrás de la derrota —esa que debe soportar un deportista cabal, con su frente en alto— concluyera todo. . .

★ ★ ☆ ☆

El viejo fútbol de fiesta

El triunfo de MANCHESTER y recuerdos recientes de un juego académico del famoso equipo

EN el fútbol inglés éste ha sido el año de Manchester. Cuando ante la reina Isabel, su consorte y cien mil espectadores, Manchester City obtuvo la Copa de Inglaterra al vencer por 3 a 1 al Birmingham City, la lluviosa ciudad del Lancashire completó un "doblete" que ninguna ciudad inglesa había conseguido en cincuenta años, pues fue en 1906 que Everton ganó "la Copa" y Liverpool, sus "rivales de barrio", para decirlo con el lenguaje del fútbol nuestro, se adjudicó el campeonato de la primera división de la Liga. Este año el otro club de Manchester, el United, había conquistado ya, y por amplia ventaja, el campeonato, de modo que le tocó al City el honor de completar el "doblete".

No estará de más agregar que en la larga historia del fútbol inglés —el campeonato se juega desde 1889 y "la Copa" desde 1872— sólo dos clubes han logrado conquistar el campeonato y también "la Copa" en una misma temporada, y los dos casos datan de tiempos muy remotos, pues Preston North End lo hizo en 1889 (el primer año del campeonato) y Aston Villa lo repitió en 1897. Posteriormente en casi sesenta años muchos lo han intentado pero ninguno lo ha conseguido.

◆

El triunfo del Manchester City en esta ocasión tuvo aspectos de justicia compensa-

toria, pues, según se recordará, el año pasado llegó también a la final pero tuvo la desgracia que uno de sus backs se lesionara gravemente a los pocos minutos y esa ausencia gravitó pesadamente en la definición del partido, que ganó Newcastle United por 3 a 1. Ahora la historia de 22 años atrás se repitió y, como en 1934, Manchester City, perdedor en la final del año anterior, se llevó el trofeo para sus lares. Según los comentaristas británicos su victoria no tuvo nada de fortuita, sino que, por el contrario, lo festejan como un triunfo del buen fútbol logrado sobre la muelle alfombra verde que es el césped de Wembley, donde en el año se juegan contados partidos, en una tarde radiante de sol, cosa que para nosotros no llama la atención, pues en nuestro clima es lo usual, lo que se considera normal, pero en Inglaterra está muy lejos de serlo, a pesar de que este encuentro se juega cuando ya está bien avanzada la primavera. Ni falta hace decir que ese sol hizo parecer más brillante un partido que realmente lo fue y realzado por el imponente marco del estadio colmado de público, por la presencia de la soberana, que de acuerdo con la tradición entregó "la Copa" a Roy Paul, half izquierdo y capitán del equipo vencedor, en la escena que registra una de las fotografías que ilustran este artículo. Otra nota de color la puso la presencia del nutrido conjunto de bandas de la Real Marinería de Desembarco, que llenaron el intervalo ejecutando marchas y contramarchas sobre el campo de juego mientras hacían oír piezas de su repertorio.

✚

Se vivió, pues, una tarde de fiesta, pero la mejor fiesta estuvo dentro de la cancha, en el juego atildado, brillante, pero al mismo tiempo efectivo, del equipo ganador, que suele caracterizarse por hacer lo que aquí llaman "academia" pero olvidándose del arco, y que esta vez consiguió aunar ambas cosas. Influyó mucho en ello un audaz cambio introducido en la delantera por el director técnico del Manchester City, pues al no poder jugar el wing derecho habitual se desplazó a ese puesto al internacional escocés Johnstone, que durante la temporada había sido el centro forward, y en su lugar se colocó a Revie, gran figura y sutil "apilador", pero que había sido eliminado del equipo por su falta de efectividad y por demorar el juego con su táctica de actuar muy retrasado. De esta manera, con el centro forward jugando atrás, los dos insiders como "puntas de lanza" y Johnstone cambiando de puesto a menudo y apareciendo inopinadamente en el centro de la cancha, la vanguardia ganadora desconcertó a la férrea defensa de Birmingham, que luego de haber tenido sólo dos goles en contra en cinco partidos ahora concedió tres en una tarde. El primero de ellos vino luego de apenas tres minutos de juego y tuvo su origen en diestras maniobras de Revie, que primero combinó con el wing izquierdo Clarke y luego, al recibir el pase de éste, pasó la pelota de taco y hacia atrás al entreala derecho Hayes, que batió a Merrick con un tiro bajo y cruzado. Mas a los doce minutos Birmingham había igualado con un gol de su insider derecho Kinsey y en el resto de la primera etapa el juego fue parejo y vigorosamente disputado, aunque la defensa de Birmingham daba la impresión de hallarse desorientada ante el juego preciso

(Continúa en la página 60)





CONFERENCIA DE JUANA DE IBARBOUROU. (Arriba): Público que colmó el salón de actos de la Escuela de Declamación, dirigida por la señora Concepción de Requesens, cuando la conferencia de Juana de Ibarbourou sobre "Julio Raúl Mendilaharzu". (Abajo): La insigne poetisa en la tribuna de aquel prestigioso instituto. Al acto asistió el Ministro de Instrucción Pública y Previsión Social, Dr. Mussio Fournier, quedando así inaugurado el ciclo de conferencias por el año de 1931 de aquella entidad.



LA HUELGA ESTUDIANTIL. — Frente al viejo edificio de Secundaria, en la calle Lavalleja, los vigilantes, que entonces usaban cascos puntiagudos, a la prusiana, contienen el entusiasmo huelguístico de los inminentes bachilleres de hace veinticinco años, muchos de los cuales son ahora dirigentes de la grey estudiantil que entonces acaudillaban.



EN HONOR DE ASSIS BRAZIL. — El doctor Juan Carlos Blanco, Ministro de Relaciones Exteriores, con el grupo de asistentes al almuerzo que ofreció al Dr. Assis Brazil en el Golf Club. Le rodean, entre otros, Dn. Tomás Berreta, doctor Rodríguez Larreta, ingeniero Fabini —presidente del Consejo Nacional—, el senador Minelli, el doctor Lussich, y doctor Mendívil.



LOS CAMPEONES DEL "ATENAS". — El equipo de "basket-ball" del Club "Atenas", de Montevideo, campeón en el concurso interno del propio Club. (Izquierda a derecha): Del Río, Vázquez, Alonso, De Feo (Dn. Enrique), Salamendi, Bove Ceriani y Gabín, el gran atleta e inolvidable amigo, recientemente fallecido.

Hace 25 años...

DE LA COLECCION DE "MUNDO URUGUAYO"

Caballos de fuerza y caballos de pura sangre; raros contactos

por ALEX

SEÑOR Director: Siempre hemos sentido un particular afecto por los perros y por los caballos. Cuando tuvimos que ponerle el hombro a determinada Cruzada en favor de los pichichos del Refugio, allí estuvimos y cuando los caballos encontrados en la vía pública se morían de hambre y de sed, acompañamos las gestiones de la Protectora de Animales que tuvo una pelea a brazo partido con la policía porque no los cuidaba bien. A lo último, creo que triunfamos todos; la Protectora, los caballos, los perros y el cronista.

Ya ve, señor Director, que el tema tiene sus puntos muy importantes para la vida normal de todos los habitantes de este país. Porque no hablemos de los niños. Siempre hemos creído que los niños merecían un trato especial de las Instituciones y del pueblo, y mucho más si esos niños estaban enfermos o desamparados. Un amigo mío está realizando una interesante Cruzada en este sentido y debo agradecerle públicamente alguna manito que el Sr. Director ha dado en tal sentido. Como se la ha dado a otras inquietudes de carácter social lo que habla de una correlación de pareceres sumamente importantes en este mundo tan árido en realizaciones humanas, su verdadero calor solidario, con alto espíritu de confraternidad. Y bien. Le hablaba de todo esto porque, ya que tratamos el tema de los caballos, debemos meternos ahora dentro de los motores de los autos y hablar de los otros caballos, los de la fuerza mecánica para terminar —usted verá— otra vez, con los caballos "de verdad".

Seguidamente llegan cartas preguntando por qué en todos los países del mundo hay carreras de autos y aquí no las hay. Por lo menos no las hay con muertos y todo. Sencillamente, contestamos, debe ser porque ya nosotros hemos pasado la época de las muertes en masa... Después de aquel episodio del 30, más o menos, en el que Bóssola arrasó con la gente en el circuito de Carrasco, en Montevideo dijimos basta. Y los caballos de fuerza fueron usados solamente para fines de mayor utilidad.

Regresamos entonces a lo que podríamos llamar "la era normal de los caballos" pese a los esfuerzos por los muy nobles deportistas que han hecho todo lo posible por volver a las carreras que algunos han denominado "homicidas". Pero éstas se han limitado solamente a circuitos cerrados. Y ahora estamos en ventaja frente a los países que tienen espectáculos macabros todas las semanas bajo el rótulo de grandes fiestas deportivas internacionales.

Pese a lo dicho, a la defensa de los animales y a nuestra irreductible posición en cuanto a ciertos "snobismos" del sport, tenemos que confesar que el noble bruto a veces, hace de las suyas. Y tanto que él también como los autos con sus homónimos convertidos en bujías, se sale de la pista y hace destrozos terribles.

Ahí tiene, usted, si no, ese cable que nos entera que en la Argentina se corrieron unas "cuadreras" en cierto pueblito. Uno de los caballos, en un viraje, salió de la senda, atropelló al público y mató a tres personas. ¿Qué me dice? Ni aunque este caballito hubiera estado alimentado a gas-oil...

Ya ve que este asunto de los caballos, con dos denominaciones y de tan distinta vida, a veces tiene sus puntos de contacto. Y hasta los extremos se tocan. O se tocan las colas, ya que hablamos de caballos.

Y nada más por hoy, señor Director.

Atentamente, como siempre, su S. S.

MUSICA

(Continuación de la página 37)

nas modernas, nos dió una bella versión de "New Dance" de Wallingford Riegger. De un personalismo un tanto arbitrario en Mozart y en Scarlatti, nos dió en cambio una versión muy prolija de "Variaciones y fuga op. 24" de Brahms, sobre un tema de Haendel.

El otro pianista visitante a quien hemos de referirnos fue el argentino Jorge Fontenla, quien actuó en un concierto del ciclo de Cámara del Sodre, cumpletando el programa el cuarteto del S.O.D.R.E. En ese concierto, Fontenla nos trajo la primicia de una larga "Sonata en Mi bemol menor" de Paul Dukas. Los cuarenta minutos utilizados en este trabajo exhaustivo, hubiéramos deseado que fueran empleados de otra manera más feliz por ese excelentísimo músico que es Fontenla. La sonata de Dukas fue una primicia, es cierto, pero creemos que no valía la pena, tanto esfuerzo.

Retorno y homenaje

(Continuación de la página 33)

teatral rioplatense, y sus perspectivas americanas. El actor Alberto Candeau dijo muy elocuentes palabras en nombre de sus compañeros de cruzada. La Banda Municipal ejecutó los himnos de los dos países. Fue una fiesta de animado fervor y de entusiasta solidaridad del público con la Comedia, que ya reinició su actuación en Solís poniendo en escena "Barranca Abajo" ante una sala colmada. Otro homenaje fue tributado por la Compañía Uruguaya de Actores Profesionales, que dirige el señor Emilio Acevedo Solano, durante uno de los espectáculos en la Sala Verdi.

Peñarol continúa destacando...

(Continuación de la página 38)

a punto de marcar el tanto de la victoria Habría sido injusto eso, porque los violetas habían hecho méritos claros para emparejar las cifras. El resultado es, entonces, perfectamente justo. Defensor ha mostrado nuevamente que en manos de Bagnulo progresa en base a su estado atlético y técnico. Es un team remozado, ágil, vivo, despierto, que llega al estadio y obliga seriamente, en los noventa minutos, a los dos "grandes". Pudo haber ganado, pero ya dijimos que le faltó resto. Tal vez ese espíritu final que tienen algunos "chicos" que a veces no se animan a ser grandes...

Nacional no jugó bien. Sin duda Escalada no repite sus actuaciones del año pasado. Aparece como demasiado pesado. Caraballo es una sombra de quien se dijo con razón —y nosotros también lo dijimos— que era el mejor delantero de la actualidad. Flojos en general todos, por la línea media tampoco hay ajuste. Los casos de Ramos y Cantos lo están probando. Ramos fue pasado al centro —volante derecho, para ser más exactos— y no tuvo éxito. Mientras tanto, Cantos en la derecha fracasó como había fracasado de volante. Estas son algunas de las fallas que le vimos a Nacional que aún no logró el ajuste que tanta nombradía le dió al cuadro y al técnico el pasado año. No nos apuramos y confiamos como en pocos en Ondino Viera. A veces hay problemas que la crítica "no puede ver". Esperemos entonces, pero mientras tanto digamos que Nacional no anduvo bien.



ADA DE LEON

ACTUA EN RADIO SUR ADA DE LEON

TODOS los martes y viernes a las 21.45 se presenta en los Estudios de Radio Sur la expresiva intérprete del verso Ada de León, realizando recitales en los cuales se incluyen temas solicitados por los oyentes.

El programa en el cual interviene la nombrada artista se titula "Interludio Poético", contando el mismo con numerosa audiencia.

Los oyentes que deseen escuchar composiciones de su preferencia, pueden solicitarlas a Radio Sur, remitiendo sus cartas a la Emisora e indicando el mencionado espacio.

Mundo Uruguayo
Modas

por NATACHA



Este sobrio traje de lana negra de original corte en el delantero que sujetan dos grandes botones, ha sido completado por magnífica echarpe de astrakán.

UN OBSEQUIO DE "MUNDO URUGUAYO"



PARA vestir a su bebé de gala, o para obsequiar a su sobrinito, teja estas hermosas prendas. A pesar del dibujo aparentemente complicado, son de fácil interpretación. Si Ud. quiere recibir *absolutamente gratis* — la fotografía y descripción completa de estos modelos, recorte el grabado y remítalo — conjuntamente con su dirección — a MUNDO URUGUAYO, Sección Labores. Juan Carlos Gómez 1372, Montevideo.

CUIDADO DEL CABELLO

USTED ha dado un último golpe de peine a sus cabellos y ha salido a la calle sin acordarse de cepillar el cuello de su traje. Y helo aquí, cubierto de desagradables películas de caspa.

Es que lo verdaderamente razonable no es esa cepillada final, sino el cuidado minucioso de su cabellera, que implica la desaparición de la caspa. Necesarios son los masajes del cuero cabelludo, hechos con aceite de ricino mezclado con ron, o de aceite de almendras dulces adicionado de aceite de cade.

Por otra parte, cuando se haga un shompoo, reemplace el jabón por yemas de huevo, que, con el agregado de agua, dan siempre excelentes resultados.

Color bajo la lluvia... Pollera tubo de tono unido y chaqueta escocesa abotonada desde el cuello forman un armonioso conjunto de invierno. Paraguas en un delicado tono lila en nylon.



NO MALGASTA SUS ENERGIAS...



DURAN MAS - RESISTEN MAS

las prendas confeccionadas con...

FRANELA LISA o ESTAMPADA

SANFORIZADO®

no encoge

® MARCA REGISTRADA

PRODUCTO DE "ALPARGATAS"



De *PIERRE BALMAIN* es este sobrio modelo de jersey negro y terciopelo. Interesante drapeado en el delantero, cuello alto con gracioso moño, falda tubular, muy ceñida.

"Lo cursi... es de todas las épocas"

PUES sí señor, hemos señalado una época para cargarle el pesado fardo de lo cursi y sin mayor reflexión lo dejamos con una sonrisa, en aquel felicísimo tiempo de la agonía del romanticismo. Casi podríamos llamarle "barroco del romanticismo", porque evidentemente, llega éste a un lirismo retorcido y decadente, que culmina con la cursilería más chabacana, a veces.

Luego, pasada la primera década de este pomposo siglo del feminismo, la atómica y otras yerbas, desechamos como un insulto ofensivo, el estilo cursi. Las novelas que hacen llorar, la amante que muere de amor, los ojos que miran tras el abanico y la fuerza seductora de la ingenua, despiertan hilaridad.

Nuestra época, sobre todo la que estamos viviendo, no tiene nada de cursi, ¿verdad? Bueno, eso es lo que pensamos. Eso es lo que nos atribuímos. Por lo menos, las chicas de la actualidad y en especial manera un sector que se las hecha de modernísimas y hacen alarde de frialdad, son especialmente cursilísimas.

Sí, sí, cursilísimas, chicas. Con lo cual queda dicho, que en cualquier lugar y época de este vasto y loco mundo, la cursilería ha sido privilegio de la gente joven dada al sentimentalismo.

Pero, antes que nada vamos a demostrar en qué consiste la cursilería de la actualidad, y ustedes me dirán si estamos en lo cierto o no.

Las chicas y chicos que nos merecen el comentario, tienen, por ejemplo, la misma romántica inclinación hacia un actor de cine o actriz, que antaño sus abuelos la tuvieron por la Caramay Chimay verbigracia, o alguna de entonces, como la bella Otero. Hoy, las niñas suspiran por Robert Taylor o James Mason y guardan su fotografía, con igual devoción, que la damisela del novecientos coleccionaba postales del primer actor de la compañía de María Guerrero o Caruso.

Aguardaban ellas con encendido anhelo un pálido príncipe azul que infaliblemente era poeta. Hoy nuestras románticas chiquillas, siguen teniendo predilección por los que cultivan ese género literario, con la única diferencia, que a pesar del sonsonete matador de los versos que los enamorados de entonces espetaban a sus elegidas, hoy la poesía es incomprensible y oscura, como antro miserable y tétrico, por el cual es mucho mejor no atreverse a penetrar. Pero... a las chicas les gusta.

Las niñas de antaño, gustaban de sus héroes con bigote rizado, galerín y pantalón claro, y que por lo menos contara con un duelo en su haber de caballero cabal. Nuestras muchachas, si no se dedican al joven deportista que hable de fútbol o básquetbol, adoran al estilo de blusas floreadas, lenguaje descuidado, cabello abundante y saco de pana de color vivo...

Se enamoran fácilmente de unas palabritas sin sentido, y son capaces de hacer las mayores barbaridades al compás de una rumba. Los términos "adorable", "amoro-



Lana negra fue escogida por Jean Patou para realizar este sobrio modelo de falda tubular, corsage con detalle de piezas cruzadas en el delantero y dos moños de satin subrayando el busto.

so", "maravilloso", "divino", con que adjetivan los nombres de sus presuntos adoradores, señalan bien a las claras que lo cursi no ha muerto.

El arreglo de muchísimas chicas, que se colocan en el pináculo de la última moda, no puede menos que mover a risa, y sin embargo, se pondrían furiosas si nos atreviéramos a decirles que son cursis.

Bueno, y no tan sólo las chicas, sino algunas que ya no lo son.

Que ya no lo son y que se morirían de un colapso si llegaran a considerarse cursi. Pero, ¿no es acaso cursi la señora o señorita que asegura que no puede comprarse los zapatos o los trajes, si no es de la casa X o Z (y aquí el nombre de una firma cuyos productos son carísimos)? ¿O aquella otra que le niega el saludo a fulanita porque tiene un nombre que no "suena"?

Hay otros ejemplares, por ejemplo, aquellas señoras y señores, ¿por qué no?, que hacen cualquier sacrificio por vivir o pasar, por lo menos, la temporada en un balneario de moda. Se aburren a morirse, pero es de tono...

Queridas mías, si la existencia consistiera, como para esa gente que lo último que cree ser es cursi, es vestirse en la casa de moda, usar zapatos caros o sombreros carísimos, tener un chalet en la playa, tomar el té con la señora de X, ir al concierto de M, porque todo el mundo "bien" va, o la conferencia del Rdo. Padre tantos, porque también un montón de gente conocida va, queridas mías, la vida sería un páramo tan absurdo y tan estúpido, que realmente no tendría sentido.

Entonces, me dirán ustedes, la vida de esa gente no tiene sentido. Pues, naturalmente que no lo tiene. No solamente carece del sentido más primordial que es el buen sentido legítimo, de vivir en la tierra, aprendiendo, sumándose al interés de todos los problemas que tiene la humanidad, sino que su manera barroca y ficticia de abocarse a la existencia, es perniciosa.

Su cursilería, su romanticismo sin objeto, puesto que aquel otro que iluminó un siglo

(Continúa en la página 54)

PARA LOS ULTIMOS FRIOS

De Hubert de Givenchy es este robe-manteau en lana gris muy cruzado con doble botonadura y alto cuello de piel. Sombrero en fieltro mostrando la última tendencia de la moda en materia de sombreros.



Chaqueta corta en paño de color habano oscuro, ligeramente más larga en la espalda cruzada con doble botonadura. Sombrero de piel de nutria. Guantes y zapatos de gamuza negra.

JUNTO a la VENTANA

por Marianne

LA TIMIDEZ, ¿ES TODAVIA EL PROBLEMA DE MUCHAS MUJERES?

DE diez consultas secretas o anónimas que la mujer hace a otra de más experiencia, cinco se relacionan infaltablemente con la timidez. Esta es una verdad comprobada de antiguo y que sigue actualmente siéndolo. La proporción es casi la misma mientras corren los años y los cambios en las costumbres han traído otro ser y otro parecer al sexo femenino.

Sin embargo, hay angustiadas como antaño y cuesta creerlo de veras al contemplar tanta vivacidad, tanto aparente desembarazo en las contestaciones y en las actitudes. Pero la misma confidencia llega hasta las consejeras, la permanente súplica se alza cada día: "¿Cómo haré para librarme de la timidez y aparecer natural y desenvuelta?"

Suena bien extraño en nuestra época y más, si enfocamos el problema desde el punto de vista común y juzgamos superficialmente por lo que vemos sin importarnos más. Entonces no comprendemos su perduración y lo insoluble que ha sido y será quizá por mucho tiempo. En una palabra, no creemos que haya tantos seres tímidos como realmente, por otras vías confidenciales pero veraces, nos lo aseguran. Y es que, simplemente, en la mayoría de los casos, no los reconocemos.

No todas las inhibiciones del carácter, de los sentimientos tienen iguales características, identificables síntomas. La timidez más penosa e incurable no aparece siempre en la forma clásica a que estamos acostumbrados a ubicarla. Carece de los aspectos peculiares: ruborizamiento, tartamudeo, opacidad y retraimiento o el hosco y lamentable silencio .. Es a veces algo muy distinto que despista a los vulgares observadores y les hace juzgar mal, clasificar el problema en otro casillero que el correspondiente.

¿No han oído ustedes asombradas a alguien que charla sin ton ni son y que realmente nada nos hacía pensar que se revelara en ese aspecto tan poco elogiable? ¿No han oído quizá, desbarrar con una frase inconveniente o poco oportuna a una personas cuyos otros aspectos jamás despertaron la más mínima sospecha ni reproche? ¿Y esas carcajadas fuera de tono o esos flirteos alocados o ese inesperado giro de la conversación y hasta de los ademanes que se vuelven bruscos y desmañados? ¿Qué significan en la mayoría de los casos sino timidez? Revelaciones que nos sorprenden y de las que somos testigos involuntariamente falsos pues les atribuimos otros motivos y otras causas...

Y seguramente preguntará la lectora, ¿puede ser tímida una persona que desata sobre sí la atención de todos, que sorprende y levanta comentarios? ¿Dónde está el apocamiento que debe caracterizarla y su pavor al juicio público? Pues está oculto con angustia, con desesperación, con gestos incontrolados. Su timidez está agazapada haciendo de las suyas con los nervios de la pobre víctima. Las notas disonantes, los ademanes bruscos, las contestaciones fuera de regla y de lugar, son muestras claras del terrible complejo que busca y encuentra una escaparatoria cualquiera para no aparecer con los reconocibles síntomas que odia mortalmente, el rubor, la hesitación o el silencio inexplicable acusador de su impotencia espiritual para salir airoso. Y entonces adopta un disfraz que desconcierte por completo al espectador y que le aparte de cualquier modo, de la idea de que está tratando con un tímido.

Las consecuencias de estas espontáneas y sorprendentes simulaciones son casi siempre mucho peores que el estado natural que ocultan pero al que sufre de tal mal, eso no le importa. Preferirá que le achaquen brusquedades, tonterías o inoportunas salidas antes que consentir en que sospechen que en ese momento no atinaba con la verdadera actitud, con la verdadera respuesta y que, aunque sabía cómo conducirse, ese defecto infeliz lo incapacitaba para expresarlo.

(Continúa en la página 58)



Modelo de Caroline Reloux. Un ligero velo rosa cubre este pequeño calot en pétalos de satín, bordados en strass.



De Germain Lecomte es este redingote en lana negra con gran cuello de astrakán y detalles del mismo material en los puños. Manguito también de astrakán.



LUMBERJACK

MATERIALES. — Lana de grosor mediano en las cantidades y colores siguientes: 8 ovillos, beige y 5 ovillos, marrón; 2 agujas de tejer de 3 mm. de diámetro; un cierre automático desarmable de 55 cms. de largo.

MEDIDAS. — Talle mediano.

ESPALDA. — Poner 135 mallas con lana marrón sobre las agujas y tejer 9 cms. en punto elástico simple. Aumentar 28 mallas durante la última hilera. Continuar con lana beige y en punto fantasía:

Primera hilera: al derecho.

2ª hilera: al revés.

3ª hilera: 8 derecho, (x) pasar las 2 mallas siguientes sobre una aguja auxiliar y dejarlas detrás de la labor; tejer al derecho las 2 mallas siguientes de la aguja izquierda, luego tejer al derecho las 2 mallas de la aguja auxiliar; 8 derecho. Repetir desde (x).

4ª hilera: tejer las mallas como éstas se presentan.

5ª hilera: al derecho.

6ª hilera: al revés.

7ª hilera: 8 derecho; (x) pasar las 2 mallas siguientes sobre una aguja auxiliar y dejarla delante de la labor; tejer al derecho las 2 mallas siguientes de la aguja izquierda, luego tejer al derecho las 2 mallas de la aguja auxiliar; 8 derecho. Repetir desde (x).

8ª hilera: tejer las mallas como éstas se presentan. Repetir siempre estas 8 hileras.

A 39 cms. de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hilera 1 vez 7 mallas, 1 vez 4 mallas y 2 veces 2 mallas. A 7 cms. de la sisa empezar el canesú con lana marrón. Tejer en el punto explicado haciendo solamente 2 mallas al derecho entre los cables (en vez de 8 mallas). A 21 cms. de la sisa sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hilera 3 veces 11 mallas y 1 vez 12 mallas. Desmontar las mallas restantes.

DELANTERO DERECHO. — Montar 68 mallas con lana marrón y tejer 9 cms. en punto elástico simple. Aumentar 14 mallas durante la última hilera. Continuar con lana beige y en punto fantasía. A 39 cms. de la base formar la bocamanga. Cerrar en cada 2ª hilera 1 vez 8 mallas, 1 vez 4 mallas y 1 vez 3 mallas. A 53 cms. de la base formar el escote. Cerrar en cada 2ª hilera 1 vez 6 mallas, 1 vez 4 mallas, 1 vez 3 mallas y 9 veces 1 malla. A 21 cms. de la sisa sesgar el hombro como en la espalda.

DELANTERO IZQUIERDO. — Trabajar igual pero a la inversa.

MANGA. — Poner 60 mallas con lana marrón sobre las agujas y tejer 9 cms. en punto elástico simple. Aumentar 30 mallas durante la última hilera. Continuar con lana beige y en punto fantasía. Aumentar 15 veces 1 malla a cada lado de cada 10ª hilera. A 51 cms. de la base disminuir 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera hasta tener 36 mallas. Cerrar éstas en una hilera.

BORDE DEL ESCOTE. — Montar 110 mallas con lana marrón y tejer 3 cms. en punto elástico simple. Cerrar las mallas en elásticos.

Hacer las costuras.

LO CURSI... ES DE TODAS LAS EPOCAS

(Continuación de la página 51)

con su espíritu combativo, revolucionario y luchador, era de otro cuño, las lleva a despreciar cosas que son sanas, educativas, llenas de atractivo y de las cuales la vida está llena. Son seres artificiales y artificiosos. Para ellos los días consisten en una serie ininterrumpida de fórmulas sociales vacías totalmente de contenido noble y que solamente cultiva el chisme, la maledicencia, la envidia, la ambición malsana y el dolor sordo y miserable de mucha gente.

Si somos capaces de sentir la evolución de una época, si hemos sido capaces de conquistar muchos caminos nuevos y agrandar las perspectivas de nuestros horizontes, seamos capaces de emprender esas rutas, enriquecer nuestro acervo y no mirar con desdén otra época, considerándola fuera de su pequeño pecado.

¡Nosotros cursi!... ¡Pero Natacha, usted no sabe lo que dice!... Pero yo les aseguro que para aquellas para quienes la vida tiene otras perspectivas, que han visto la lucha cara a cara, que saben cómo suena de señera y de dura la palabra "deber", para muchas y muchos que el saber y dar a los otros su cosecha es un apostolado, para todos ellos, ustedes son rematadamente cursi, queridas... *NATACHA.*

UNA INCIDENCIA

(Continuación de la pág na 19)

el espíritu del pasado no necesitamos estar juntos. Preferible es separarnos. Vivamos con aquel espíritu sin que lo empañen los fantasmas del presente".

✤

Y hay un epílogo rigurosamente histórico como el mismo cuento:

Apenas unos meses habían pasado cuando Alberto se casaba entre ramos de flores primaverales de su tierra nativa, y no más tardó Elisa en hacer lo mismo con un buen amigo que, para alivio de tan larga espera, había sustituído, desde diez años atrás, al transitorio, confiado e ingenuo amante de los hermosos días, de las brillantes luces, de los dorados encantos, de las seductoras fantasías.

Realce la belleza de sus ojos

Hubo una época en que solamente las actrices del teatro y la pantalla consideraban imprescindible el maquillaje ocular. Hoy en día, toda mujer reconoce la importancia de realzar la belleza de sus ojos.

CUANDO el maquillaje ocular es expertamente aplicado, debe resultar solamente un énfasis de los atributos naturales. Si por el contrario los cosméticos son evidentes, se evidencia mal gusto y se destruye justamente aquello que se deseaba lograr: el encanto general.

Si usted no ha usado nunca maquillaje ocular, pruebe ahora está técnica y verá como el real-e de los ojos, lo mismo que un peinado distinto, puede hacerla sentir como una nueva y atractiva persona. Al seleccionar su lápiz de cejas y el cosmético, hágalo en armonía con su coloración. Si usted es rubia o castaña, use lápiz y rimel marrón; si su cabello es negro, use cosméticos de ese tono. Los tres productos que se emplean para el arreglo de los ojos son rimel, sombra y lápiz de cejas. Un complemento importante es una pinza buena para depilar las cejas. Mantenga limpia la línea de las cejas, pero sin afinarlas demasiado. Actualmente las cejas abundantes son consideradas encantadoras. A menos que desee acentuar una bella nariz, limpie sus cejas en la parte central y desde allí siga el arco natural. Una vez depiladas las cejas, el próximo paso es acentuarlas con el lápiz. Hay una técnica para cada tipo de rostro. Elija el suyo y comprobará cuán hermosos resultarán sus ojos.

ROSTRO REDONDEADO —

Siga el arco natural, acentuando con el lápiz la parte inferior de las cejas, en lugar de la superior, y prolongue la ceja con una línea extendida hacia la oreja. Suavice muchísimo el trazo para hacer parecer el color natural.

ROSTRO OVALADO —

Nuevamente siga el arco natural, acentuando meticulosamente toda su forma y así prolongarlo con una corta línea recta hasta el final.

ROSTRO ALARGADO —

Arregle las cejas formando un definido arco alto y con un trazo hacia arriba, pero no demasiado brusco.

La sombra debe extenderse muy suavemente desde el centro del párpado superior hacia afuera, de manera que sea apenas una insinuación de color.

El cosmético, para que resulte natural, debe aplicarse en poca cantidad dejarlo secar, para luego aplicar otra capa. Una vez seco, las pestañas deben cepillarse para que no se peguen.

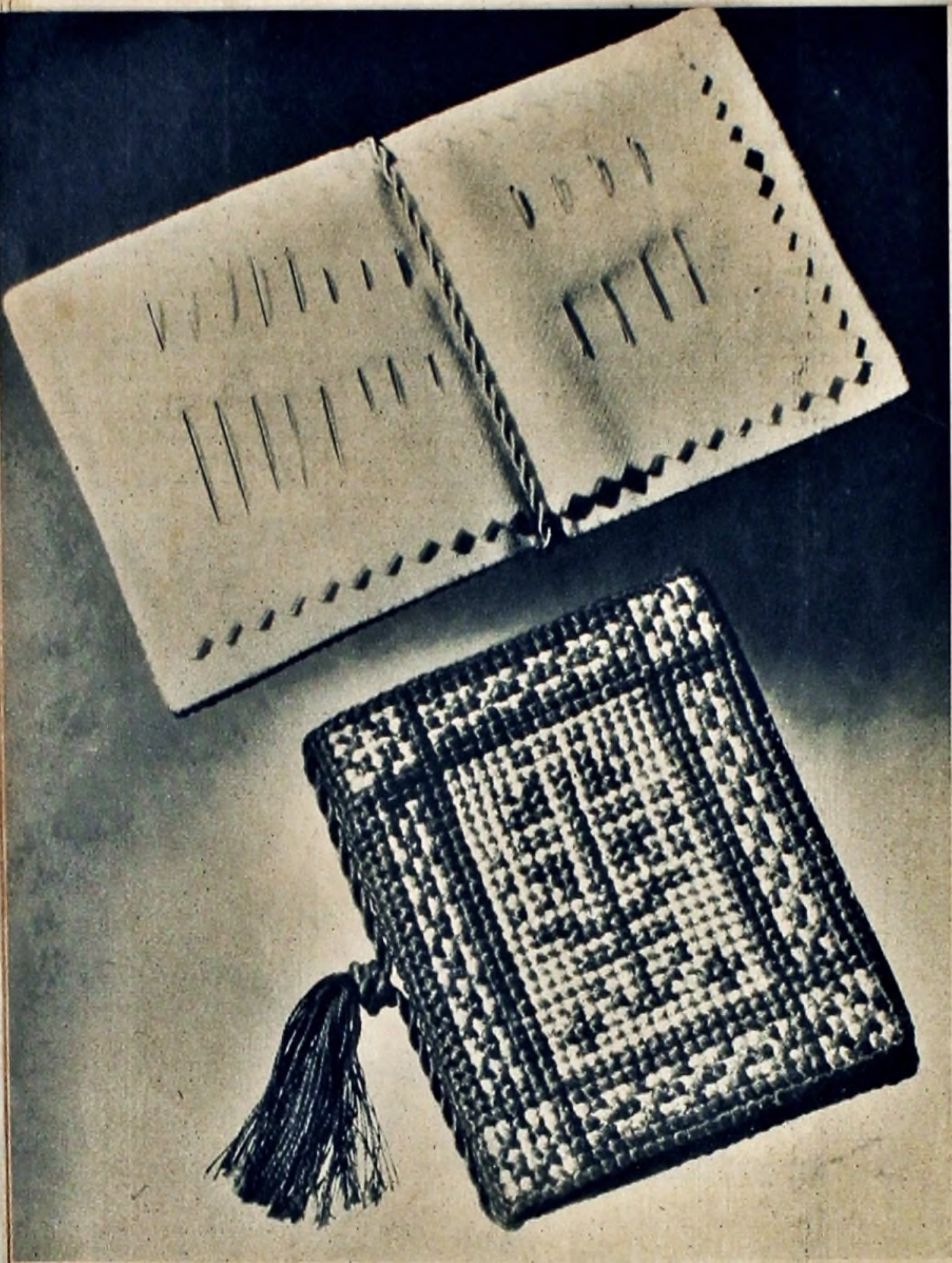
LA PROPIA ESTIMACION

UNA cosa que nunca debiéramos perder es el concepto que tenemos de nosotros mismos. Por mucho que intentemos disimularlo, todos llevamos marcada en el fondo más recóndito del alma una representación de lo que somos y de lo que valemos. Ahí, en esa especie de espejo, nos reflejamos con fidelidad y es inútil que intentemos engañarnos.

Ese concepto de nosotros mismos es lo que nunca debiéramos perder, porque de la altura a que lo mantengamos depende nuestra propia estimación, que es lo más grande que puede tener el hombre.

Esta estimación de nosotros mismos es lo que nos obliga a obrar rectamente aunque nadie nos pida la razón de nuestros actos; a ser honestos y decentes aún en las cosas más mínimas; a proceder, hasta en los actos que realizamos a solas, como si todo el mundo nos estuviera mirando.

¡Y qué satisfacción más grande la de mirarnos en ese espejo y ver que no claudicamos, que no hemos descendido del nivel en que nos hemos colocado, que somos veraces en nuestras palabras, rectos en nuestros tratos, amigos leales, ciudadanos honestos! Esta limpieza de intenciones, esta rectitud en el obrar constituyen el fondo de la propia estimación, tesoro inestimable que nadie ni nada puede arrebatarnos. De este pedestal en que nosotros mismos nos colocamos no debemos descender jamás, porque de todas las desgracias que pudieran sobrevenirnos la más lamentable es desmerecer ante nuestros propios ojos, perder el concepto que nos hemos formado de nosotros mismos.



Para guardar las agujas

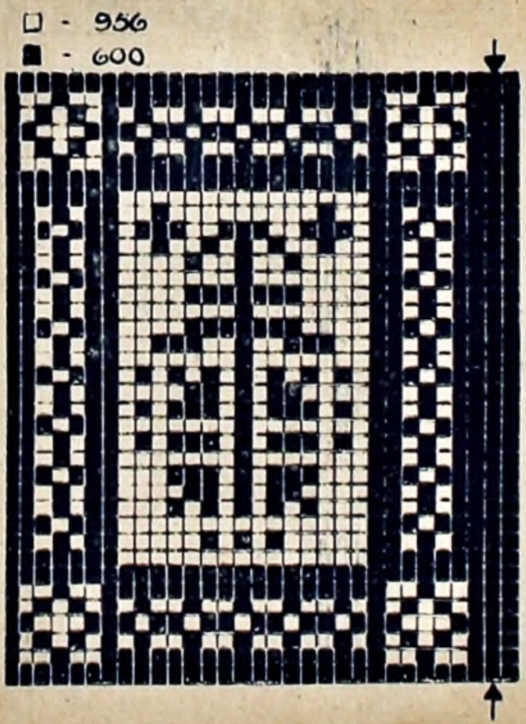
MATERIALES. — Algodón para bordar Mouliné Ancla en las cantidades y colores siguientes: 4 madejas del color 600, cardenal; 2 madejas del color 956, verde almendra; un trozo de tela de 18 x 11 ½ cms.; un trozo de tela para forrar de igual tamaño.

El bordado se interpreta según las indicaciones del diagrama. Cada cuadrado representa 2 hilos de la trama, pues el punto cruz se hace sobre 2 hilos, en ambos sentidos.

Comenzar el bordado a 1 ½ cms. del ángulo inferior derecho. Las flechas indican la mitad del dibujo que se repetirá para completar la tapa.

Terminado el bordado, planchar sobre el revés. Luego doblar hacia adentro alrededor del bordado y forrarlo. Para terminar, cortar pedacitos de franela y fijarlos con un cordón, como se ve en la foto.

(Modelo 5363)



El mundo frente al tráfico de la muerte

(Continuación de la página 13)

haxix, especialmente, en zapatos cuyas suelas y talones están huecos.

Pero el más pintoresco de los contrabandos era el que se realizaba por medio de los camellos, en la época cuando el opio seguía aún la ruta de las caravanas. Se les hacía tragar a esos pobres animales unos tubos metálicos herméticamente cerrados que contenían morfina-base. Cuando llegaban a destino no había más que esperar... o abatir a los inocentes transportadores para recuperar la droga. Las autoridades egipcias, viendo la forma anormal en que se aumentaba el precio de los camellos, comenzaron a sospechar y finalmente lograron descubrir el motivo, poniendo término a ese tráfico mediante la práctica de radiografiar a dichos animales en las aduanas.

CONCLUSION

Ciertos países están realizando una intensa campaña contra la toxicomanía y sus consecuencias. Un magnífico ejemplo lo constituye la trascendental decisión del gobierno iranio al prohibir completamente el cultivo de la adormidera, cuyas plantaciones abarcan alrededor de 12.000 hectáreas. Enormes subvenciones han sido acordadas a los agricultores, constituyendo eso un gran sacrificio económico para la nación, que a su vez se verá privada de una importante fuente de ingreso. Pero por otra parte se habrá contribuido a solucionar el terrible problema creado por la presencia de 1.500.000 fumadores de opio que consumían diariamente unos 2.000 kilos de esa droga. Además la opiomanía ocasionaba 5.000 suicidios anuales, la muerte prematura de cerca de 100.000 personas, y el abandono y miseria de 50.000 niños.

✦

La Comisión de Estupefacientes de la O.N.U. es uno de los organismos que más tenazmente luchan para desarraigar este mal, habiendo ya logrado alentadores progresos en la acción emprendida.

Si bien en el Uruguay no tenemos mayores dificultades al respecto, eso no es óbice para que se le niegue la colaboración a tan importante empresa. En efecto, durante la 11ª reunión de la Comisión se ha señalado el hecho lamentable de que nuestras autoridades ya hace más de tres años que no presentan el correspondiente informe anual. Deberíamos proporcionar los datos y estadísticas que nos demandan, para así poder ayudarlos mejor en su labor. Queda aún mucho por hacer en este dominio, y no olvidemos que de una estrecha colaboración internacional depende la suerte de millones de infelices víctimas de la toxicomanía.

UN POCO DE ROMANTICISMO...

SUENA a viejo, ¿verdad? En esta época del imperio de la diosa velocidad, decir que las mujeres románticas son las preferidas resulta un tanto anacrónico.

Todas las jovencitas sueñan con parecerse a esas rutilantes criaturas que caminan con paso rápido, toman decisiones importantes en contados minutos y no paran en sus casas más que para comer y dormir. Y la muchacha hacendosa y diligente, la que ha hecho

de su hogar un mundo, parece tan fuera de moda como las polleras de nuestras abuelas o los primeros automóviles.

Sin embargo no es así. Hay valores eternos. Y la femineidad es uno de ellos. Los tiempos cambian pero ciertas cosas permanecen inmutables. Un hombre siempre es un niño grande. Por más modernismo que haya. Y siempre le gusta llegar a su casa y encontrar un hogar arreglado, un detalle de buen gusto, un rincón confortable. Puede quedarse más de una vez a almorzar en el centro pero... ¡cómo recuerda el postre hecho por manos diligentes y la comida tranquila de los domingos, la reunión familiar, el calor de la mesa rodeada de niños!... ¡Cómo desea ese día que le permite quedarse junto a los suyos!...

También es cierto que una prenda de lana puede comprarse en una tienda y que, con un poco de paciencia se consigue algo de muy buen gusto... pero ¿ha observado usted amiga, la satisfacción con que un hombre dice estas simples palabras: "me lo tejió mi mujer"? ¿Cree usted que no vale la pena? ¿Que no merece él el pequeño sacrificio —llamémosle así— que significa privarse de salir alguna tarde para dedicarla al tejido? ¿Cree usted realmente que esas horas no tienen su compensación?

La época de la rueca ha pasado, es verdad. Ya nadie hila en su casa y nadie tampoco amasa el pan. Hay más comodidad y —paradójicamente— menos tiempo. Las costumbres cambian y es conveniente amoldarse a ellas. Pero ciertas pequeñas ternuras quedan y el placer de recibir un regalo hecho por las manos queridas es algo eterno.

El romanticismo cotidiano es un ingrediente necesario para la felicidad conyugal. Es una manera de decir muchas cosas. Todas esas pequeñas pero importantes frases que, cuando se olvidan, la vida en común pierde su encanto.

Habrá modelos nuevos de automóviles, cortes más modernos para las faldas, peinados con movimientos originales. Pero un hogar siempre es un hogar. Y no puede vivir sin ese viejo romanticismo que hace sonreír a muchos, pero para el cual nadie ha encontrado aún un sustituto capaz de reemplazarlo.

Acerca del modernismo que olvida las pequeñas galanterías diarias, se ha hablado. Y casi siempre en un tono elogioso. Se aplaude cierta ausencia de buenas maneras porque se la justifica con las exigencias de la tan mentada "vida práctica". Se permiten pequeñas licencias en la atención que se debe tener para los que comparten su vida con nosotros diciendo —con demasiada frecuencia— que ahora todo es distinto y que ya no tiene sentido perder tiempo en algo que se puede solucionar con un gesto más o menos médico. Y, sin embargo, no es así. La amistad, el amor, la ternura, no pasan con la época. Traducen lo mejor, lo más fundamental de un ser y son, por lo tanto, elementos que siempre deben entrar en su composición. Lo mismo ocurre con el romanticismo. No puede pasar. N puede haber sido simplemente la moda de un momento. Algo tan fugaz y tan transitorio como el corte de una falda o la predilección por determinado color. La vida no está hecha sólo de actos importantes, de instantes definitivos. Hay dulzuras, ternuras ocasionales que otorgan la pequeña felicidad, no menos importante que la otra. Y que tienen también su peso en la existencia.

¿Perder el romanticismo? ¿Y en favor de qué? ¿De maneras frías, mecánicas, vacías de todo sentimiento? No..., eso nunca. Un hogar debe estar asentado sobre pilares firmes: responsabilidad, honradez, amor y compañerismo.

Consultorio de la MUJER



JUANITA. — La diferencia de edad como problema del matrimonio queda condicionada, en nuestra modesta opinión, a la personalidad de los protagonistas de la entente conyugal. Depende más bien de la capacidad de comprensión, de la inteligencia y primordialmente del caudal afectivo, de lo que hay de verdadero amor en la formación de la pareja al culminar en el matrimonio. Creemos, por lo tanto, que esa diferencia de años no es obstáculo para que un hombre y una mujer sean profundamente felices, tanto si él es mucho más joven, como si lo es ella. Lo que realmente hay que auscultar es el corazón y aceptar las consecuencias para el futuro, sabiendo de antemano que ellas pueden salvarse sin dificultad, dado que se ama y se comprende y los lazos que unen son fuertes bajo todos los aspectos. Eso en cuanto a la primera faz de su problema. En lo que respecta a si debiera insinuarse, en esa correspondencia, ya que él abiertamente nada le ha dicho que la haga pensar en sus intenciones de formalizar en noviazgo lo que hasta el presente es una mera comunicación amistosa, podría hacerlo con mucho tacto y dejando apenas traslucir su estado de ánimo hacia él; en su respuesta hallaría Ud. un indicio de lo que él verdaderamente siente hacia Ud. Pero, vuelvo a repetirle, que debe ser muy discreta y sumamente sutil en lo que escribe, pues podría surtir un efecto contraproducente al desnudar demasiado sus sentimientos. Que tenga éxito, son mis deseos.

PAISANITA. — Su vida simple y clara, es envidiable por muchos conceptos, y de ninguna manera debe Ud. sentirse en inferioridad de condiciones entre las que Ud. llama mujeres de la ciudad. Tenga la certeza de que muchas de ellas cambiarían gustosas su vida por la suya. No todo es alegría y halago en la vida mundana y por el contrario, la envidia, los celos, las ambiciones, las humillaciones y muchísimas veces, los intereses más despreciables, tienen su reinado entre esas mujeres hermosas, artificialmente hermosas, rutilantes y que usted cree tan afortunadas. No deplore pues vivir en ese ambiente y apunte sus sueños y sus esperanzas hacia ese otro mundo simple, limpio, lleno de paz y de sana alegría en que vive. Puede en él encontrar su felicidad, puede hallar en él gratos goces espirituales, haciendo el bien, siendo útil, cultivándose. Buenos libros, buena música y el trabajo cotidiano sin angustias, pueden constituir la base de una vida... envidiable, créame.

LILIAN. — Utilice el champoo de huevo para sus lavados de cabello y hágalo con frecuencia. Cepíllelo todos los días. Existen preparaciones a base de azufre para combatir la seborrea, pero no le puedo recomendar ninguna marca, aunque en los comercios especializados pueden informarla. Pero lo principal es que mantenga su cabello bien limpio, bien cepillado lavándolo, por lo menos, dos veces a la semana.

AMARGADA. — Siendo Ud. una mujer culta e inteligente, no veo la razón de su amargura y la sensación de fracaso que expresa su carta, porque a esta altura de su vida no ha podido realizar el sueño de todas las mujeres: casarse. En la actualidad no es esto obstáculo para que una mujer deba sentirse defraudada. Una mujer soltera tiene en sus manos multitud de intereses que pueden hacerla grata la existencia, aparte del matrimonio. Si ha logrado Ud. en su vida independencia económica, levante su corazón y su ánimo y piense cuántas mujeres desearían encontrarse en sus mismas condiciones y no haberse casado, para sentir el fracaso, la desilusión y aún la más trágica desventura en el matrimonio. Por lo demás, no es Ud. tan vieja como para suponer que no hallará el compañero que anhela su corazón. Pero si así no fuera, en la amistad sincera, en la obra útil, en la actividad constante y rica de su vida, busque el sentido, la verdad de su existencia que puede entregarle gratos momentos de gozosa fruición.

APENADA. — Bueno, todo consiste en su problema en que comience a preocuparse seriamente de su línea y abandone un poco su gusto por las golosinas, como Ud. misma confiesa. Es lástima que habiendo tenido una "línea" tan fina como Ud. dice, a los dos años de casada haya aumentado tanto. Cuide pues su régimen. Coma carne asada con preferencia a otros platos, acompañada de ensaladas, preferiblemente crudas. Suprima en lo posible los dulces — un sacrificio que vale la pena, ¿verdad? —, las pastas, las salsas. Beba jugos de frutas — sin azúcar — y ese "té rico" de la tarde, tómelo solo o con poca leche, dos tostadas y un poco de mermelada. Haga esto por algún tiempo y además acompañe a la dieta con grandes caminatas (aproveche cuando va de compras) y sobre todo... nada de tentaciones.

MAMINA. — Le aconsejo que haga ver a su niño por un especialista o simplemente por su médico, pues el exceso de peso en un niño puede ser índice de algún trastorno glandular. Un niño demasiado gordo como un niño demasiado flaco, tienen igualmente problemas. Es cuanto puedo sugerirle.

JUNTO A LA VENTANA

(Continuación de la página 53)

Tal vez por eso nos extraña que haya tanta proporción de seres tímidos en el mundo y es porque al adoptar otras actitudes parecen sufrir de otros males espirituales menos de éste. Además, la liberalidad en las costumbres, la soltura en el lenguaje sobre todo tal cual es hábito entre la gente joven hace más fácil la desviación y disimula el verdadero motivo en muchos de los casos.

Un héroe de Balzac recapacitaba durante la noche en las contestaciones dadas a una dama de la que estaba enamorado y cuyo salón frecuentaba, reconociendo con amargura que siendo inteligente y agudo en sus juicios no podía aparecer así delante de la dama puesto que se apoderaba de él un atolondramiento que le hacía charlar tontamente ocultando su verdadero ingenio que en la tranquilidad nocturna brotaba sin esfuerzo. Sufría del atroz martirio de saberse tímido y que los demás lo consideraran vulgar y tonto, que es mucho peor.

Esa clase de examen, ese repaso de una velada, de una tertulia desperdiciada, ¡cuántas veces será hecho con dolor y con rabia por quienes jamás sospechamos que por ello sufran! Pero cuando sucede es que saben dónde está el mal y con voluntad pueden dominarlo y vencerlo.

AFORISMO HIPOCRATICO

La vida es corta, el arte largo; la acción fugaz, la experiencia falaz, el juicio difícil. No basta que el médico haga por su parte lo que debe hacer, si por la suya no concurren al mismo fin el enfermo, los asistentes y demás circunstancias exteriores.

EL FRIO, aliado de su belleza

EL frío es bueno para la salud, y se debe aprender a bus-ar cierta inmunidad contra él. Ello nos ayudará hasta en la lucha contra los gérmenes. Para comenzar, es conveniente realizar los ejercicios con las ventanas abiertas, cualquiera que sea la temperatura. Hay más peligro de constiparse si siempre se está muy abrigada y se vive en un ambiente caldeado, que si se usa la ropa justa y se prescinde de la calefacción. El comienzo de la primavera es buena época para comenzar a acostubrar el cuerpo a la ducha fría. Al principio hay que tomarla de muy corta durac ón e ir prolongándola poco a poco. Sé que una ducha fría resulta agradable solamente en pleno verano, pero es cuestión de disciplina: si se está en plan de conservar la salud y belleza, no hay más remedio que pagar este precio. Ahora no es necesario comenzar con la ducha muy fría, sino tibia o caliente, si hace mucho frío, pero terminarla con agua bien fría. Este sistema es muy bueno para las personas que tienen carnes fláccidas y para las que deseen perder peso. Cuando la ducha ha terminado, es conveniente secar el cuerpo con toalla turca en forma vigorosa, y si es posible, abrir la ventana.

Otra manera de acostumbrar el cuerpo al frío es exponerlo todo lo posible al aire y al sol. Si usted vive en el campo, use la menor ropa posible, y si vive en la ciudad, permanezca todo lo que pueda dentro de la habitación bien ventilada, sin ropa, bien sea antes de ir a la cama o bien al levantarse. Durante el verano, esta exposición estimula la piel y le da nueva vitalidad. En invierno no es necesario llevar ropa interior de lana, sino la indispensable para no sentir frío. El aire frío siempre estimula la circulación y mantiene el cuerpo a la temperatura necesaria. Si todos trabajásemos al aire libre, no tendríamos necesidad de calefacción; pero si pasamos muchas horas en habitaciones con calefacción, tenemos que aprender a adquirir la inmunidad necesaria, para que el contraste de temperatua no afecte nuestra salud.

Las personas que se abrigan mucho o viven en ambientes caldeados, no se adaptan a cambios bruscos de temperatura, a los que uno se ve indefectiblemente expuesto, y entonces la menor corriente de aire las afecta y las predispone a adquirir cualquiera de las enfermedades tan corrientes en la época invernal. El hacer ejercicios, usar la menor cantidad de ropa posible, exponerse al aire y al sol, aprender a tolerar el agua fría en el baño, aunque sea al final de la ducha, crea cierta inmunidad contra esas enfermedades.

Es mejor aprender a tolerar el frío en el verano y tratar paulatinamente de disminuir la cantidad de ropa que hacerlo de golpe en invierno. Es necesario evitar el poner mucha ropa en la cama: disminuya, pues, las cobijas paulatinamente.

(Continúa en la página 62)



PARA LOS PEQUEÑOS ELEGANTES...

1) Trajecito de shantung color maíz, cuello y pecherita de linón blanco, grupo de pliegues finamente pespunteado, sobre el corsage.

2) Para este pequeñito, se ha escogido una camisa en percal blanco y pantalón de franela gris.

3) y 4) Trajecitos en tootal o viyela en minúsculos cuadritos blancos y rosas; bies en el cuello, pequeños puntos realizados a mano sistienen los pliegues alrededor del talle para la más pequeña y en las caderas para la mayorcita.

5) Trajecito en piqué bleu y blanco, con largas costuras abiertas en pliegues sobre la falda, que le dan amplitud.



EL NYLON EN LA ALTA COSTURA. — Este encantador vestido de baile de nylon con toques dorados es digno de ser llevado por la más bella dama en el salón más suntuoso. Al dar las primeras horas de la madrugada se verá tan fresco y lozano como al empezar la fiesta. Esta creación es típica del sello de encantadora femineidad que los modistos americanos están imprimiendo en recientes creaciones.

SE FUE UN ARTISTA DEL...

(Continuación de la Pág. 17)

Esther Podestá, y toda la ilustre familia de ese apellido; Elías Alippi, Otal, Cicarelli, Mutarelli, Supparo, Gmez, Carcavallo, los Arrieta, Caviglia, con el que realizó —sin hablar de las temporadas serias— algunas de aquellas otras, que él recordaba con fruición, porque tenían el perfume indeleble de su juventud, lírica y bohemia.

De esos irrecuperables días, data una anécdota, que nos la recordaba Pedro Becco, también amigo de la mocedad. La vamos a repetir, aunque sólo sea para que, lo último que digamos, en esta ligera semblanza del gran camarada que perdimos, sea de aquel tono, limpiamente zumbón, que él usaba a menudo. Su única manera —por otra parte— de defenderse de la maldad y de la estulticia ajenas.

Una noche — van corridas miles y miles desde entonces — Severino, de recalada en el desaparecido café de Vaccaro, de Goes, invitó a sus colegas del Cuadro Filodramático de turno, para ir a... robar un tronco, que ayudaba a sostener un semi derruído portón, de la calle Domingo Aramburú, entre las de Pando y Rocha. "Muchachos... tiene la madera más formidable que he conocido..." Lo había comprobado, porque siempre que podía, con su infaltable portaplumas, le rebanaba un trocito...

Era una obsesión. Hasta que, una madrugada, los convenció a todos. Entre esos "todos", hay figuras, hoy gloria e historia del teatro.

Y cava que te cava —el tronco estaba profundamente enterrado— lo sacaron... De esa nobilísima madera, (tan oscuramente empleada en su emplazamiento), salió una cabeza de indio, de una plasticidad admirable.

Así era Juan Severino. Artista de múltiples facetas ;autodidacta en eterna búsqueda de sí mismo; realizador de todo orden; pero, antes y después de todo, un hombre puro y simple, inclinado sobre la realidad de todos los días —la única que tienen los humildes— para darle la calidez y el perfil de aventura que puede tener, para hacerla soportable.

ELIZABETH DURAND.

El triunfo de Manchester...

(Continuación de la página 45)

e intrincado de la delantera de Manchester, en tanto que sus propios forwards, de juego simple y a base de entradas veloces, no se mostraban realmente peligrosos. Así fue que a los 20 y 23 minutos llegaron, en rápida sucesión, los goles decisivos, señalado el primero por el entreala izquierdo Dyson el segundo por el wing derecho Johntone, que en ese momento ocupaba en la cancha la colocación del centro delantero. En ambos casos la defensa del Birmingham fue abierta y descolocada con rápidos movimientos y pases. Cerca del final, y ya virtualmente definida la lucha, el arquero Trautmann, del Manchester City, el único jugador extranjero que participaba en la final, pues es de nacionalidad alemana y fue primeramente a Inglaterra contra su voluntad y como prisionero de guerra, sufrió una lesión grave al tirarse a los pies de un delantero adversario. Siguió valientemente en su puesto, aunque visiblemente mareado, pero posteriormente debió ser hospitalizado.

Una carita redondeada

Si tiene una carita de las que llaman "en forma de corazón", tenga cuidado al aplicarse el "rouge", o la hará parecer más ancha de lo que es... Pase el cisne por el punto más alto de los pómulos, de modo que se pierda en dirección al nacimiento de los cabellos.

LOS MEJORES EQUIPOS...

(Continuación de la página 41)

rival a Suiza, por ejemplo, y será cosa difícil para los hispanos ganarles en partidos y en puntos a los helvéticos. Francia que podría ser una potencia de segundo orden, tendrá que eliminar a Bélgica que tiene sus grandes sorpresas internacionales.

En cuanto a Alemania y Suecia, van directamente a las ruedas finales sin eliminatorias porque los teutones son campeones del mundo y los suecos, los dueños de casa. Debemos agregar que los checos que están en la serie de Alemania tienen solamente que vencer a Gales para clasificarse. Es otro de los buenos equipos aunque creemos están por debajo de los grandes teams que ese mismo país presentaba hace veinte años y tal vez menos.

Vea el lector, lo curioso en este torneo que se repite cada cuatro años: Inglaterra concurre al certamen con tres equipos: Gales, Escocia e Inglaterra propiamente dicha. Es una pequeña "ventajita" que hasta el momento no le ha reportado beneficios, pero no deja de ser una "ventajita" única en la historia. Pero como para nosotros Inglaterra es digna del mayor respeto y como esto hace años que se viene repitiendo, nosotros no vamos a pedir ahora que Uruguay concurra con los equipos de Montevideo, Paysandú o Salto y Melo... No faltaría más! Con el seleccionado celeste solo, que es más o menos de Montevideo o de su fútbol, nos alcanza y sobra para tentar en Estocolmo la gran revancha y el triunfo en el próximo Mundial.

Pero falta tanto, en esto de tiempo y de notas, que ya habrá oportunidad de seguir tocando el tema.

La fantástica visión, etc.

(Continuación de la página 43)

En el primero de aquellos vehículos, discretamente lujosos, viene, afable y sonriente, la Reina Madre, en compañía de la Princesa Margarita. Y les sigue en los otros coches todo un séquito de personajes solemnes, con sus infaltables galeras altas, negras o grises.

"Hurrey!"... "Hurrey!"... grita la gente y frente al disco de triunfo, la Reina Madre desciende del auto y saluda, con la mano y la cabeza, cordialmente, a un lado y al otro, en tanto que ponen de pie a toda aquella muchedumbre, los acordes del siempre emocionante Himno de Inglaterra: "God save the Queen!"...

Hay tanta grandeza en la sencillez de aquel acto, casi rutinario entre los ingleses, que, en verdad, conmueve hondamente.

Poco a poco, el sol, como si quisiera contribuir al brillo del espectáculo, va abriéndose paso a través de la leve bruma y "enciende", al cabo, el verde del césped; de ese césped, único, en verdad, de Gran Bretaña.

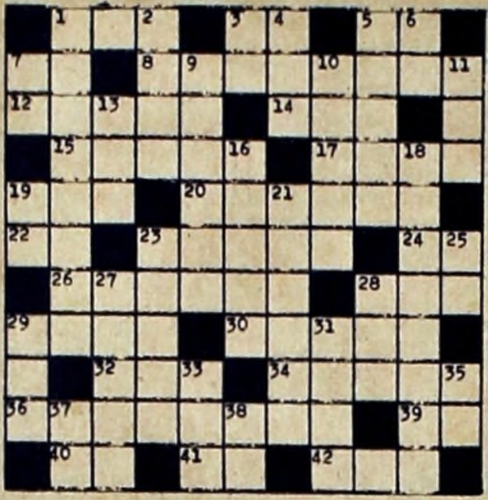
En aquel ambiente, se disputaron arduamente el triunfo en el "Derby" 27 pura sangre" de diversos países y tras las alternativas de una tensa porfía Lavandin, potrillo francés propiedad de Pierre Wertheimer, e hijo de Verso II y Lavanda, dirigido por el jockey australiano Rae Johnstone, conquistó la anhelada "Blue Ribbon", consagrándose crack de 1956.

Y aquellos "gentlemen" ingleses, doloridos acaso hasta lo más hondo, por el nuevo triunfo del campeón de allende el Canal de la Mancha, no dejaron de aplaudir, fría, pero inexorablemente.

Que ya sabrán ellos, como arreglárselas para ganar también, en esto del Turf, "la última batalla".



TOQUE DORADO. — Reminiscente del lujo de las mil y una noches es este hermoso peinador con ancho canesú ejecutado en tricot de nylon revestido de oro. Este nuevo y rico tejido de nylon está confeccionado con estarcidos de oro de 24 quilates a través de encaje de chantilly. Lo presentamos aquí en esta lindísima bata de exquisita femineidad de amplias y flotantes faldas dobles, mangas tres cuartos y diminutos botones opalinos.



INGENIOGRAFIA

PALABRAS CRUZADAS Nº 532

Horizontales. — 1. Onomatopeya que expresa ruido o golpe; 3. Décimocuarta letra del alfabeto español; 5. Río de Italia, el Erídano de los antiguos; 7. Nombre de letra; 8. Del océano; 12. Interjección que expresa vivo deseo de una cosa; 14. Cifra del nombre de la aviación militar inglesa; 15. Hábil adivino troyano, hijo de Príamo; 17. Envolver; 19. Nombre de letra; 20. Hacer opaco; 22. Nota musical; 23. Cuerda más delgada de la guitarra y otros instrumentos; 24. Onomatopeya que imita el mugido del toro; 26. Terreno desierto, elevado y sin vegetación; 28. Apócope de tono; 29. Prenda de abrigo o adorno para la cabeza; 30. Cazador cambiado en constelación por Diana; 32. Poema del género lírico dividido en estrofas iguales; 34. Dama romana, esposa de Peto, conspirador condenado a muerte por Claudio; 36. Mujer del coronel; 39. Cuarta letra del abecedario castellano; 40. Interjección que usan los carreteros para hacer que se detengan las caballerías; 41. Prefijo privativo; 42. Prefijo griego que significa: nuevo.

Verticales. — 1. Pez de cabeza enorme y redonda; 2. Masa, cualquier cosa de gran bulto; 3. Forma de pronombre personal; 4. Casa u hogar; 5. Burla, mofa; 6. (Lengua de) Lengua hablada en Francia al sur del Loira; 7. Preposición inseparable que significa: con; 9. Dícese del ave de canto melodioso; 10. En Chile, pecíolo del pangue; 11. Percibir el sonido; 13. Cerveza inglesa ligera; 16. Rico, abundante; 18. Relativo a la armonía; 19. Pronombre personal; 21. Que carece de moral; 23. Campo en que se deja crecer hierba para pasto del ganado; 25. Apócope de uno; 27. Planta aroidea de Europa; 28. Dios de la guerra en la mitología de los pueblos germánicos; 29. Onomatopeya del ruido que producen ciertos golpes; 31. Nombre oficial de Persia; 33. Ave trepadora de México; 35. Interjección que expresa admiración, sorpresa o pena; 37. Pronombre personal; 38. Preposición que sirve para indicar el lugar, la posición, el tiempo.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 531



El frío, aliado de su belleza

(Continuación de la página 59)

La adaptación al frío no sólo es un agente terapéutico, sino de vital importancia para la salud y la belleza, porque el cuerpo, para mantenerse en temperatura constante, trabaja más; al consumir más calorías, evita el aumento de peso, como hay mayor intercambio celular, la piel se conserva mejor, los músculos tienen mayor tonicidad, elasticidad y vitalidad. Se desarrolla mayor energía bajo distintos aspectos, se siente mejor la alegría de vivir cuando el organismo trabaja con mayor eficiencia y rapidez; de ahí el que sea un factor que debe tenerse muy en cuenta.

ALGUNOS CONSEJOS PARA EL INVIERNO

Evite los sabañones activando la circulación con ejercicios y deportes. Si los tiene, ponga las manos en agua muy caliente y luego en una muy fría, alternando varias veces. Si sus labios se agrietan, no se olvide de eliminar el lápiz labial con crema limpiadora aceitosa, de noche, y luego use la misma crema vitaminada que emplea para el rostro. Su alimentación debe contener más calorías que en verano, de modo que si su peso es el correspondiente, puede ingerir algo de dulces y manteca.

CARTAS DE VIAJE

(Continuación de la página 15)

to debe su ciudad a Julio, y de lo fuerte que son las raíces del recuerdo que dejara.

Estas raíces las saca al aire, Julio R. Yordi en sus páginas de "La Peña y la Peña" publicadas en 1954, sobre tertulia y tertuliantes de la época: Angel Ferrant, Manuel Abelenda, Alvaro Cebreiro, Luis Huici, Juan G. del Valle, Alfonso Mosquera, el propio cronista y Julio J. Casal, de quien nos cuenta:

"En La Peña es uno de los indispensables. Acaso el más aglutinante de todos. Es un verdadero animador de reuniones y en múltiples casos son sus temas los que suscitan las controversias. Está siempre propicio para recitar su última composición o enseñar la más reciente carta de Barradas..." "Es poeta hablando, bebiendo, paseando, durmiendo y hasta haciendo versos". "Es maestro en la selección de platos —acota luego— y gusta de añadir novedades a nuestra ciencia y gastronómica. Y le encanta entre plato y plato disertar acerca del arte de Laforge, de Nazariantz o de Mallarmé; descubrirnos a los americanos Emilio Oribe y Julio Raúl Mendilaharsu o a las americanas Juana de Ibarbourou y Gabriela Mistral, o recitarnos las más recientes creaciones de Alexis Delgado o Carrasquilla Mallarino".

Yo ando entre esas raíces, que el suelo gallego no seca pese a los años que corren vertiginosamente. En otros sitios de España su nombre y el de "Alfar" se pronuncian con respeto por las generaciones mayores y corren menos entre las jóvenes. Pero acá en Galicia, no: Casal es de ellos, porque hizo una parte grande de su historia cultural.

Otra vez retornamos al "juego de peligrosa poesía": el único que deja huellas imborrables, la flor que no marchita el tiempo.

BUENA VECINDAD

ESE señor que ocupa un departamento en la casa de diez pisos con ochenta departamentos ¿se creerá que toda la casa es suya?

Lo parece. ¿No se da cuenta que si todos los habitantes procedieran como él la convivencia sería imposible? ¿No supone que todos tienen el mismo derecho que él a usar el ascensor?... Entonces, ¿por qué no cierra bien las puertas, ajustándolas, para que si de otros pisos llaman el ascensor éste funcione?

El detalle de cerrar bien y suavemente las puertas de un ascensor, al salir de él, parece cosa que no cuesta mucho hacerla. Y, sin embargo, hay gente que no lo hace. Carece del sentido ciudadano de la convivencia. Con tal de no molestarse ellos en hacer lo que deben causan molestias y perjuicios a centenares de personas. Centenares de personas que pronto ubican el piso donde dejan el ascensor mal cerrado, y denominan al que así lo deja: El mal educado del tercero.

Mundo Uruguayo

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

FUNDADA EN EL AÑO 1919

Director: JULIO CAPORALE SCELTA

SUSCRIPCION ANUAL:

Uruguay	$ 12.00
Países americanos y España	$ 18.00
Europa	$ 24.00
Envío recomendado (extra)	$ 4.00

Suscripción por dos años, 20% de descuento sobre el total.

La correspondencia debe dirigirse al Director. Giros y valores a la orden de Capurro & Co.

JUAN CARLOS GOMEZ 1372
Montevideo, Uruguay

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

Estados Unidos de América: S. S. Koppe & Co., Inc. 630 Fifth Avenue, New York.

Gran Bretaña: S. S. Koppe & Co. Ltd., 69 Fleet Street, London.

Europa (continente): Gustav Elm. 41 Avenue Montaigne, París.

AGENCIA DE VENTA EN PARAGUAY

Atilio Cardellino, Estrella 190, Asunción.



—Si, como tu dices, Dios mandó a mi hermanito, fue seguramente para quedarse tranquilo en el cielo!



—¿Esas dos señoritas no son mellizas?
—Antes sí. Pero ahora una tiene cinco años menos que la otra.



—¿Conque estabas en casa? ¡Qué alegría! ¡Te he buscado por toda la ciudad!

HUMORISMO EXTRANJERO



La lección de música de los gemelos.



—Yo supongo que Ud. sabe, joven, que la mano que pide no abrió nunca una lata de conservas?



VISITAS BIENVENIDAS: — ¡Otra vez cambiaron la posición del timbre!



—Nos despedimos con mucha pena, pero tenemos hambre.



Corbatero africano.



ESTAMPAS DE "FOLKLORE" CALIDO EN EL "18 DE JULIO"

NAIR EUGENIA, la dinámica estrella de "Brasiliana".